







پہلا سبق

روپیہ بچائیے، کل کام آئیگا

حبیب بینک لمیٹڈ

پاکستان میں ۶۵۰ سے زائد شاخیں



# منشور

حیات و کائنات کا ترجمان

فروری ۱۹۷۰ء

مدیر

سبط اختر

منتظم

س م صادق

قیمت

مغربی پاکستان

فی پرچہ ۵۰ پیسے

سالانہ ۵ روپے

مشرقی پاکستان

(ہوائی ڈاک سے)

فی پرچہ ۶۵ پیسے

سالانہ ۷ روپے

جلد ۷

شمارہ ۲

ناشر سبط اختر

طابع سید صابر علی

مشہور پریس

کراچی

پتہ

کے۔ ۱۸ جوہر کالونی

نزد بسم اللہ ہوٹل

منگھوپر روڈ کراچی ۱

اداسیجے انتخابات سے پہلے سوچا یہ ہے کہ: ————— ۴

مستقل عنوانات

صواب و صواب کو ————— مار کو پلو ————— ۶

نو ک نشتر ————— ۸

تراشے ————— ۱۱

مضامین

سوئے کی دلدل ————— خالد حمیدی ————— ۱۴

جماعت اسلامی اور دیار عرب میں

پاکستان کا تعارف ————— شاہ عادل ————— ۲۷

ریفرینڈم کے خلاف رٹ کا متن ————— ۱۶

افسانے

نیم کا سپر ————— رضیہ سجاد ظہیر ————— ۲۳

بے برگ و گیاہ ————— انکسار برمین —————

ترجمہ: حمید اختر ————— ۳۱

ایک کرن اجالے کی ————— فرید شہزاد ————— ۳۴

نظمیں غزلیں

فارغ بخاری ————— ۲۲

رضا سہدانی ————— ۲۲

نعیم بازید پوری ————— ۳۰

ڈاکٹر رشید انور ————— ۳۳

خبرنامہ

مزدور یونیون کی خبریں ————— ۳۶

لوگ کہتے ہیں

قارئین کے خطوط ————— ۴۱



## انتخابات سے پہلے سوچنا یہ ہے کہ:

ملک کے تقریباً تمام چھوٹے بڑے اخبارات بڑے بڑے جاگیرداروں، بڑے بڑے سرمایہ داروں اور بڑے بڑے ٹرسٹ کے بڑے بڑے افراد کے زیر اختیار ہیں۔ نشر و اشاعت کے تمام ذریعے حکومت کے زیر اثر ہیں، ان حالات میں یہ کیونکر ممکن ہے کہ جاگیرداری، اجارہ دار سرمایہ داری اور نوکری کے مخالف عوامی حلقوں کی سرگرمیاں، اخبارات، ریڈیو اور ٹیلی ویژن میں نمایاں اور جلی سرخیاں حاصل کر لیں؟ دن دہارے ہونے والی اس نا انصافی کے متعلق مروجہ ضابطے میں کوئی روک ٹوک نہیں ہے۔

گنتی کے چند رسالے یقیناً کچھ ان اداروں یا لوگوں کے پاس ہیں جو عوامی جذبات اور احساسات کی ترجمانی کرنا یا فرض آؤلیں سمجھتے رہے ہیں مگر اس ضمن میں بھی اگر ہم خود منشور کی مثال پیش کریں تو نامناسب نہ ہوگا کہ اب منشور کو بھی پی آئی اے کے اشتہار سے محروم کر دیا گیا ہے۔ کیوں؟ اس سوال کا جواب ہم سے زیادہ اچھی طرح آپ خود جانتے ہیں۔ ان دھاندلیوں کے سلسلے میں بھی مذکورہ ضابطے میں کوئی بندش تجویز نہیں کی گئی ہے۔

مائیکروفون، ٹرک، شامیلے، دریاں، بسیں، لائٹس اور انتخابی کارکنوں کے اخراجات، انتخابات کے لازمی اور اولیں اخراجات ہیں۔ جب عوامی کارکن زرداروں سے اس مقابلے میں نہیں جیت سکتے تو بھلا انتخابات میں کیا جیتیں گے؟ ضابطہ ہذا اس سوال کا جواب دینے سے قاصر ہے۔ کسان اور مزدور اپنے دلیں کی واضح اکثریت ہیں مگر یہ اکثریت، بھی انتخابات میں صحیح طریقے سے اثر انداز نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ یہ سب کے سب اپنے پیٹ کی جھوک اور اپنی دوسری ابتدائی ضروریات زندگی پوری کرنے کے چکر میں صحیح سویرے گھر سے نکل کر رات گئے گھر میں داخل ہوتے ہیں اور اپنے چھوٹے بچوں کی تلافی زبان سے بھی لطف اندوز نہیں ہو پاتے۔ انتخابات کا اس گما بھی میں حصہ لینے کھلے فرصت کہاں سے لائیں گے؟ سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کا یہ ضابطہ اس کے بارے میں بھی خاموش ہے۔

عام طالب علم، جو اس ملک کے نسبتاً خوشحال باشندوں کی اولاد ہیں اور بڑے لکھے ہونے کی وجہ سے سیاسی مسائل کے بارے میں حساس ہیں۔ ایوب خان کی آمریت کے نو لاد کی قلع پر پہلا پتھر پھینکنے کے اعزاز کے مالک ہیں۔ انکس سال سے کم ہونے کی وجہ سے، انتخابات میں رائے دینے کے حق سے محروم ہیں، حالانکہ یہی طالب علم وطن کے تحفظ کی ذمہ داری سمجھانے کے اہل ہونے کی وجہ سے فوج میں ملازم ہو سکتے ہیں مگر وطن تعمیر کرنے کی ذمہ داری سے محروم کر دیے گئے ہیں۔ یہ کیا بھید ہے؟ موجودہ ضابطہ یہ بھی بھولنے سے بھی قاصر ہے۔

عوام کے وہ سپوت جو ملک میں تعلیمی ادارے۔ اور ماں باپ کے پاس تعلیمی اخراجات نہ ہونے کی وجہ سے برسرِ روزگار ہو جاتے ہیں اور وہ بھی جو برسرِ کار ہی رہتے پر مجبور ہوتے ہیں۔ عملی زندگی کی حقیقتوں سے زیادہ باخبر ہوتے ہیں۔ مگر یہ لوگ بھی جو بنی نسل کی ایک واضح اکثریت ہیں، اگر انکس

فروری ۷۰ء

حد و مملکت نے یکم جنوری ۷۰ء سے سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کیلئے جن قوانین کا نفاذ کیا تھا انھیں مارشل لا کا ضابطہ نمبر ۶ کہا جاتا ہے۔ یہ ضابطہ، دراصل سرکاری نقطہ نگاہ سے ایک قسم کا سیاسی چوہے دان ہے، اس میں حکومت ان سارے سیاسی چوہوں کو بند کر رہی ہے گی جو سیاسی سکون اطمینان کو کترنے کی کوشش کریں گے۔

بظاہر یہ بڑا اچھا ضابطہ ہے۔ عام طور پر سمجھا ہی اس ضابطے پر اتفاق رائے کا اظہار کیا ہے۔ جہاں تک ہمارا تعلق ہے، سو ہم نے اپنے طور پر ان تمام خدشات کا اظہار پہلے ہی کر دیا تھا، جو ملک کی عام سیاسی فضا کے بارے میں ہم نے محسوس کیے ہیں۔

”ضابطہ“ کے بارے میں جنوری کے مہینے کی سیاسی سرگرمیوں کے پیش نظر ہمارا یہ خیال ہے کہ یہ ضابطہ ناممکن اور فوری طور پر ترمیم طلب ہے۔ یہ ضابطہ کتنی ہی سختیوں کے ساتھ کیوں نہ نافذ کیا جائے، ماضی کی بگڑی ہوئی صورت کو روز بروز بگڑنے سے نہیں روک سکتا!

پتھلے پائیس سالوں میں اس ملک کے منافع خوروں نے معصوم عوام کو انتہائی بے دردی سے لوٹا ہے۔ اور لوٹ لوٹ کر لوگوں کو داغ طور پر دو حصوں میں بانٹ ڈالا ہے۔ ان میں سے ایک حصہ، محبان وطن کا ہے اور دوسرا حصہ غداران وطن کا ہے۔ ہم اپنے اس دعوے کے ثبوت میں ایک نہیں بلکہ ہزاروں ثبوت فراہم کر سکتے ہیں اور توادر اب تو خود ایسے مضامین بھی ہزاروں کی تعداد میں شائع کیے جا رہے ہیں جو کل تک ”گھر کے بھیدی“ اپنے پاس نسبتہ رازوں کی طرح محفوظ رکھے ہوئے تھے۔ اب یہ لیٹرے اپنی اپنی لوٹ کا مال ملک میں موجودہ انتخابی مہم پر خرچ کر رہے ہیں۔ لیکن موجودہ ضابطہ اس ضمن میں خاموش ہے۔ نہ تو غداروں کی سرکوبی کی گئی ہے اور نہ لیٹروں کی دولت خیمہ کی گئی ہے۔ پھر بھلا غداری اور لوٹ کھسوٹ کے یہ سرپرست انتخابات پر اثر انداز کیوں نہ ہوں گے؟

حاضر میں امریکہ نے ہماری پٹھ میں خنجر گھونپا تھا مگر آج اسی امریکہ کے سفید ہاتھی ہمارے ملک میں کچھ اس طرح گھوم پھر رہے ہیں جیسے بھی اپنے یہاں کے کوئی ”انتخابی سیاسی لیڈر“ ہوں۔ ہم نے ماہ دسمبر ۶۹ء کے شمارے میں پاکستان کے اندر سرگرم عمل امریکی جاسوسوں کی طویل فہرست شائع کی تھی۔ اس میں بھی موصوف کا نام نامی شامل ہے۔ اگر سادہ یہ باتیں غلط ہیں تو ثبوت کے ساتھ تردید کی جائے ورنہ اس امر کا اندازہ لگایا جائے کہ ان حالات میں ملکی انتخابات کا اونٹ کس کدوٹ بٹھے گا۔ امریکی قانون پی ایل ۴۸۰ کے تحت پاکستان میں محفوظ ”امریکی خزانہ“ یا بالکل اسی طرح اندرون ملک انتخابی سرگرمیوں پر استعمال کیا جائے گا جس طرح بھارت اور دوسرے ممالک سے انتخابات میں استعمال کیا جاتا رہا ہے۔ لیکن اس کے باوجود اس یقینی امکان کا اس ضابطے میں کوئی مؤثر تدارک نہیں کیا گیا۔



سال سے کم عمر کے ہیں تو دوث دینے کے حق سے محروم ہیں، حالانکہ ان کی رائے انتخابی نتائج پر انتہائی زبردست اثر ڈالے گی اور ظاہر ہے کہ انھیں لوگوں کے خلاف ہو گئی جن کی بروجود غلط حکمت عملیوں کا یہ لوگ شکار بنے ہیں۔ پھر انھیں دوث کا حق کیوں نہیں دیا جا رہا ہے؟ زیر بحث ضابطہ اس کا جواب بھی نہیں دیتا۔

پچھلے تمام عرصے میں مشرقی پاکستان کے عوام کے ساتھ ناقابل بیان زیادتیوں ہوئی ہیں۔ اسی طرح مغربی پاکستان میں بھی چھوٹی قومیتوں کے عوام لیڈروں کے ظلم و تشدد کا نشانہ بنے ہیں، یہ مسئلہ انتہائی شدید مسئلہ ہے اور یہ اتنا ہی اہم مسئلہ ہے جتنا کہ آمریت کو ہٹا کر بالغ رائے دہندگی کا حق حاصل کرنے کا مسئلہ ہے لیکن اس کے باوجود۔۔۔ صوبائی خود مختاری۔۔۔ کا یہ مسئلہ ہنوز حل طلب ہے۔ حالانکہ اس کو حل کر کے ملک دشمن عناصر پرستوں کے ان فتنہ برور عوام کو ناکام کیا جاسکتا ہے جو اس سوچے بارود میں آگ لگانے کی تاک میں ہیں۔ پھر یہ مطالبہ ابھی تک مطالبہ ہی کیوں ہے؟ زیر نظر ضابطہ اس موضوع کا جواب نہیں دیتا ہے۔

سب اس سے متفق ہیں کہ نظریاتی اور سیاسی اختلافات کا برملا اظہار انتخابی مہم کی جان ہے۔ ہر سیاسی جماعت کو انتخابی مہم کے دوران اپنا اپنا انتخابی پروگرام پیش کرنے کی آزادی ہونی چاہئے۔ لیکن جماعت اسلامی اور اس کی چھ تنظیموں اور شخصیتوں نے اس آزادی کا مطلب یہ نکال لیا ہے کہ وہ اپنے حق تلفیوں کو کافریت کا حق حاصل کر لیں۔ گویا کہ وہ بزعیم خود مذہب اسلام کی تحلیک داریں بیٹھی ہیں۔

ہماری اس سلسلے میں یہ رائے ہے کہ اگر حکومت جماعت اسلامی کے اس موقف سے متفق ہے تو اسے پھر اپنی پہلی فرصت میں اس کے اس الزام کو تسلیم کرتے ہوئے باقی تمام جماعتوں، تنظیموں اور شخصیتوں پر انتخابات میں حصہ نہ لینے کی پابندی عائد کر دینی چاہئے کہ جب ضابطہ نمبر ۲ کی خلاف ورزی کرنے والا انتخاب میں حصہ نہیں لے سکتا تو پھر کافر کو انتخاب میں حصہ لینے کا کیا حق ہے؟ اور اگر حکومت جماعت اسلامی کے اس موقف سے متفق نہیں ہے تو پھر اسے جماعت اسلامی اور اس کی چھ تنظیموں اور شخصیتوں کو دیکھتے ہوئے قوری طور پر یہ پابندی عائد کر دینی چاہئے کہ وہ اپنی مخالف جماعتوں اور شخصیتوں پر کافر ہونے کا الزام نہیں لگا سکتی بات بالکل صاف اور کھری ہے۔ حکومت ہر معاملے میں غیر جانبدار رہنے کا دعویٰ کر سکتی ہے مگر اس نازک اور حساس موضوع پر اس کی موجودہ خاموشی اور غیر جانبداری مفنکہ چیز بلکہ معنی خیز ہے۔ یا تو ادھر جاؤ ادھر ابھی پچھلے دنوں کی بات ہے کہ حکومت نے عوامی خواہشات کا احترام کرتے ہوئے ۵۶ء کا دستور ٹھکرا دیا۔ حالانکہ جماعت اسلامی اور اس کی چھ تنظیموں اور شخصیتوں نے یہ تک کہہ دیا تھا کہ اگر ۱۹۵۶ء کا دستور نافذ نہیں ہوا تو قوم، پاکستان اور تو اور خود اسلام خطرے میں پڑ جائے گا۔ لیکن حکومت اور عوام سب نے دیکھا کہ ۵۶ء کے دستور کو ٹھکرانے سے کوئی قیامت نہیں آئی اسی طرح ہمارا یہ موقف ہے کہ حکومت اس موضوع پر بھی اپنی خاموشی ختم کرے۔ یہ ہرگز ہرگز نہیں ہو سکتا کہ وہ جماعت اسلامی جس کی کتابوں میں کھلم کھلا قائد اعظمؒ، پاکستان اور پاکستان کے عوام کی توہین کی گئی ہے، اور اس جماعت کا وہ امیر جو آج تک قائد اعظمؒ کے مزار پر حاضری دینے نہ آیا ہو، وہ اپنے جلسوں اور تحریروں میں اپنے مخالفوں کو کافر قرار دیتے پھریں اور ملک میں سیاسی سرگرمیاں جاری رکھنے کے ضابطے پر منفی انداز میں عمل درآمد بھی ہوتا ہے۔

فوری

نہ صرف یہ بلکہ اب تو یہ بھی دیکھنے میں آ رہا ہے کہ جماعت کے کارکن اپنے ایک ہاتھ میں قرآن شریف لیتے ہیں اور دوسرے ہاتھ میں اقبال لکھتے ہیں اور پھر لوگوں سے پوچھتے ہیں کہ بتا دو تم ان دونوں میں سے کیا منتخب کرتے ہو؟ اور پھر اپنے آپ کو قرآن شریف کا نمائندہ بنا کر اپنے مخالف کو قرآن شریف کا مخالف قرار دیتے ہیں یہ صریحاً اشتعال انگیزی ہے پہلی بات تو یہ کہ ہماری الہامی کتاب کا کسی بھی دوسری کتاب سے مقابلہ ہی کیوں؟ دوسری بات یہ کہ آخر کس نے یہ دعویٰ کیا ہے کہ قرآن شریف سے اعلیٰ یا اس کے مقابلے کی کوئی دوسری کتاب ہے؟ دوسری بات یہ کہ صرف جماعت کے کارکن ہی تو قرآن شریف کو نہیں مانتے بلکہ تمام ہی مسلمان قرآن شریف کو مانتے ہیں تو پھر صرف وہی قرآن شریف کے نمائندے کیوں نہ بن گئے؟ چوتھی بات یہ کہ اس طرح کی غلط شخصیتوں و امتیاز کے ذریعے ہمارے دائمی دوست، عوامی جنوریہ چین کے خلاف ایک انتہائی زہر ملا اور متعصبانہ پروپیگنڈہ کرنے کی آزادی کیوں؟ ان تمام موضوعات پر یہ ضابطہ ہماری کوئی رہنمائی نہیں کرتا۔

کیا جماعت اسلامی کی مخالفت جماعتوں کے رہنماؤں کے جلسوں میں شرکت کر نیوالے لاکھوں پاکستانی کافر میں سٹاپ ہے کہ نہیں، تو پھر یہ لاکھوں عوام جماعت اسلامی کی طرف سے ہونے والی پرلے درجے کی اشتعال انگیزیاں کب تک اور کیوں کر برداشت کرتے رہیں گے؟ ضابطہ نمبر ۲ ان سوالوں کا جواب نہیں دیتا۔

ہمارا آخر میں پھر یہی کہنا ہے کہ دقت کی نزاکت کو سمجھا اور سمجھا یا جائے۔ انیس سال میں جو مسائل انتہائی پیچیدگی اختیار کر چکے ہیں ان کو اگر حل نہیں کیا جاسکتا تو انتخابات سے پہلے کم از کم ان کی پیچیدگیوں کو دور کر دیا جائے۔ ضابطہ نمبر ۲، سیاسی اطمینان و سکون کو کترنے والے سیاسی چوبوں کو اپنے سیاسی چہرے دان میں یقینی طور پر بند کرے مگر اس کا بھی تو ذرا دھیان رکھا جائے کہ سیدھا سادہ چوہا جو نثار علی کے خوف سے مارا مارا پھیر رہا ہے کیا اس کو بھی اسی چہرے دان میں بند کر دیا جائے گا اگر ایسا ہی ہے تو سیاسی اطمینان اور سکون کو نقصان پہنچانے والی بلیڈوں، کٹوں اور پھروں کا آخر کیا ہوگا؟ ان کے لئے تو یہ چہرے دان بہت ہی چھوٹا ہے، اور گمان غالب ہے کہ سیاسی چوبوں کی طرف سے تو صرف سیاسی اطمینان و سکون کو کترنے کا ہی خطرہ تھا مگر سیاسی بلیڈوں، سیاسی کٹوں اور سیاسی پھروں کی جانب سے تو سارے سیاسی سکون و اطمینان کے تباہ و برباد ہو جانے اور خود انتخابی کے انعقاد اور انتخابات کے بنیادی مقاصد یعنی، جمہوریت کے آغاز کو ہی ناقابل تصور خطرات لاحق ہیں۔

## ضروری اعلان

منشور کا پتہ تبدیل ہو گیا ہے۔ نیا پتہ یہ ہے۔

دفتر ماہنامہ منشور کے۔ ۱۸ جوہر کالونی

نزد بسٹم الہڈیٹل سنگھو سپر روڈ کراچی ۱۲

خط و کتابت اور چندہ کی رقم اسی پتہ پر بھیجئے

(۱۰۱۱۷۱)





## لیبیا میں سامراجی فوجی اڈوں کا خاتمہ

گزشتہ سال ستمبر میں لیبیا میں بدشاہت کے خاتمے کے بعد ہی سے عوام اور فوجی حکومت کی طرف سے فوجی اڈوں کے خاتمے کی جدوجہد شروع کر دی گئی تھی۔ لیکن اس میں حکومت برطانیہ اور لیبیا کی شاہی حکومت کے درمیان ایک معاہدہ ہوا تھا جس کے تحت برطانیہ نے بطریق امداد میں فوجی اڈے قائم کئے تھے، الاہم اور دیگر دو مقامات پر برطانوی اڈے بنائے اور بریتہ اور قطر ایلس میں فوجی بیڑے کی تعمیر کی جاتی تھی تاکہ مشرق وسطیٰ میں برطانوی فوجی پالیسیوں کو عملی جامہ پہنایا جاسکے۔ الاہم کا برطانوی اڈہ مشرقی لیبیا کے لیے برطانوی دفاعی و اقتصادی خاتمہ کی ریتھ کی بڑی تھا۔



دسمبر ۱۹۵۹ء کو طرابلس میں لیبیا کی نئی حکومت اور برطانوی حکومت کے درمیان مذاکرات شروع ہوئے جن کے نتیجے میں ۱۳ دسمبر ۱۹۵۹ء کو برطانوی حکومت کو اس بات پر مجبور ہونا پڑا کہ وہ لیبیا میں اپنے فوجی اڈے ختم کر دے۔ یہ طے پایا کہ برطانیہ ۱۳ دسمبر سے اپنی فوجیں اور جنگی سازوسامان بشانائے فوج کرے گا اور مارچ ۱۹۶۰ء کے آخر تک مکمل طور پر لیبیا خالی کر دے گا۔ مذاکرات کے دوران لیبیا کی انقلابی کمانڈر کونسل کے سربراہین مسلم افواج کے کمانڈر انچیف ناصر القذافی نے کہا کہ "لیبیا کی آزادی اس وقت تک ناممکن ہے جب تک ایک بھی غیر ملکی فوجی اس کی سرزمین پر موجود ہے۔"

برطانوی حکومت سے اس معاہدہ کے فوراً بعد ہی ۱۳ دسمبر ۱۹۵۹ء لیبیا کے عوام نے طرابلس میں زبردست مظاہرہ کیا اور مطالبہ کیا کہ امریکی سامراج بھی دارالحکومت کے قریب مانج اپنے "جھلس" کے فوجی اڈے کو ختم کرے۔ جوانی و باؤ کے تحت امریکی حکومت کو بھی مذاکرات پر مجبور ہونا پڑا۔ ۱۵ دسمبر کو طرابلس میں یونیس بال میں امریکی اور لیبیوں کے وفد مذاکرات کر رہے تھے، بال کے باہر دس ہزار افراد مظاہرے میں مصروف تھے، اجلاس میں اپنی تقریر کے دوران ناصر القذافی نے امریکی سامراج کی بھرپور مذمت کی اور امریکی حکومت پر الزام لگایا تھا کہ وہ جھلس کے برطانوی اڈے کو عرب ممالک پر حملہ کرنے کے لیے امریکی فوج کو تربیت دینے کے لیے استعمال کر رہی ہے۔ اس سلسلے میں یہ بات قابل ذکر ہے کہ جھلس کا برطانوی اڈہ امریکہ کے باہر سب سے بڑا امریکی اڈہ ہے جس میں ۴۸۲۴ امریکی فوجی اور ۱۲۱۴ سول افراد

میں اپنے خاندانوں کے موجود ہیں۔ اس اڈے کی تنصیبات اور تفریحات کی کل لاگت دس کروڑ ڈالر بتائی جاتی ہے۔ اڈہ مجبورہ و دم کے بھرپور راستوں کے مقامات پر واقع ہونے کی بنا پر زبردست فوجی اہمیت کا حامل ہے۔ کہا جاتا ہے کہ گزشتہ عرب اسرائیل جنگ کے دوران متحدہ عرب جمہوریہ پر تباہ کن فضائی حملوں کے لیے اسرائیل نے یہی اڈہ استعمال کیا تھا۔ باوجود اس کے خاتمے کے بعد ۲۲ ستمبر ۱۹۶۰ء کو ایک اور واقعہ نے بھی لیبیوں کو ام کے دیوں میں امریکی سامراج کے خلاف جنس و غضب کی آگ بھڑکادی تھی جبکہ ایک امریکی لیبیا نے جھلس کے اڈے سے جھلس کے لیبیا کی اجازت کے بغیر برطانوی فوجی یہاں پر مالٹا میں اتر اچھا اس بات کا انکشاف ہوا کہ اس لیبیا سے لیبیا کے ایک "خبر شناخت شدہ شخص" کو لڑی کے صندوق میں بند کر کے "اسٹور" کیا گیا تھا۔ اس کے چند ہی روز بعد اس اڈے کے دروازے پر ایک لارکی کھڑکی گئی جس میں لفظیں، رولز اور دیگر چیزیں لکھی ہوئی تھیں۔ ان واقعات کے بعد لیبیوں حکام نے دو فوجی کشتیاں قائم کر دی تھیں تاکہ برطانوی اڈے سے جانے والے تمام طیاروں اور گاڑیوں کی جانچ پڑتال ہو سکے۔

امریکی سامراجی دماغ آج کل جھلس کے اڈے کا غم ابدی تلاش کرنے میں مصروف ہیں۔ ان کی فوجیں اب قبریں، جبرائیل اور کریم پر بھی ہوئی ہیں۔ یہ حال مشرق وسطیٰ میں اب امریکی سامراج کے لیے بگڑ چکا ہے۔

## امریکی فوجی دیتنام کی جارحانہ جنگ سے نفرت کرتے ہیں

امریکی عوام اور مسلح افواج میں دیتنام کی جارحانہ جنگ کے خلاف دن بدن زیادہ نفرت پیدا ہوتی جا رہی ہے، عوامی مظاہروں کے ساتھ ساتھ مسلح فوج کے جوانوں نے بھی اس جنگ کے خلاف مظاہرے شروع کر دیے ہیں اور یہ کھنا شروع کر دیا ہے کہ وہ اس وحشیانہ اور انسانیت دشمن جنگ کا اندھن بننے کے لیے تیار نہیں ہیں۔ اس صورت حال سے امریکی سامراجی حکمران ڈر رہے ہیں کہ اگر لیبیا میں امریکی فوجیں باغیانہ قیادت اور اقدامات کو کھینچنے کے لیے تشدد کا رونا دھریاں کر رہے ہیں اس کے باوجود امریکی افواج میں تنقیدیں قائم ہو رہی ہیں جو جنگ دیتنام کے خلاف تنقید اخبارات جاری کرتی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ اڈے کے بعد سے اب تک امریکہ دیتنام اور بعض دوسرے مقامات سے نکلنے والے ان خفیہ فوجی اخبارات کی تعداد اس وقت ۴۰ سے زیادہ ہو چکی ہے گزشتہ سال لیبیا کی فوج کے دستے "بروانی" کے امریکی اڈے کو چھوڑ کر چلے گئے تھے۔ انہوں نے جنگ دیتنام اور رجسٹرڈ فوجی حکام کے مطالبہ کے خلاف احتجاجی طور پر یہ قدم اٹھایا تھا۔ اور ایک مقامی آبادی اور دیگر فوجی جوانوں کے ساتھ مل کر ایک دن تک جدوجہد جاری رکھی تھی۔ اسی طرح گزشتہ جون میں پچاس سے زائد امریکی فوجیوں نے مغربی جرمنی کے اڈے "کیرسلاٹرن" میں بھی دھواں پھوٹا دیا۔ ۲۰ نومبر کو تقریباً دوسو فوجیوں نے جنگ دیتنام کے خلاف ایک اخباری بیان پر دستخط کئے۔

دیتنام کے محاذ پر لڑنے والی امریکی فوج کی جانب سے بھی جنگ کے خلاف جذبات کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ "مقررہ" اور دیگر اجازت چھٹی پر جانے والے فوجیوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جا رہی ہے ایسے فوجیوں کی اوسط تعداد ۵۰۰ روزانہ سے زائد ہے۔ ۳۰ جون کو ختم ہونے والے سال کے دوران "مقررہ" فوجیوں کی تعداد ۶۰۰، ۵۶ اور دیگر اجازت چھٹی پر جانے والوں کی تعداد تقریباً لاکھ سے زیادہ تھی۔ یہ تعداد جنگ دیتنام میں مصروف کل امریکی فوج کا دواں حصہ ہے۔ "قرار" ہونے والے فوجیوں کی تعداد گزشتہ تین سال کے عرصہ میں گئی ہو چکی ہے جبکہ دیگر اجازت چھٹی پر جانے والوں کے تعداد صرف دو سال میں دوگنی ہوئی ہے۔



امریکی عوام اور مسلح افواج کو اب اس بات کا پوری طرح احساس ہو گیا کہ قوت کا اصل سرچشمہ عوام ہیں انہوں نے اس بات کا ہتھکڑیا ہے کہ جنگ و تینام کے خلاف اپنی جدوجہد جاری رکھیں گے۔ اور دینام کی اس فائدہ جنگ کو ختم کر دینے میں دینام کے جو امریکی سامراجی بھڑاؤں نے اور امریکی اجارہ دار سرمایہ داروں کے گھناؤنے مقاصد کی خاطر لڑی جا رہی ہے۔

## امریکی نائب صدر مشرق بعید کے دورے پر

مشرق بعید کے متعدد ملکوں میں مورخاں و نبدن امریکی سامراج کے خلاف ہوتی جا رہی ہے۔ اس صورتحال کا سامنا کرنے کے لئے امریکی نائب صدر ہیری ٹی ایگنیو (SPROTT, AGNEW) مشرق بعید کے دورے پر روانہ ہوئے ہیں تاکہ امریکی ڈالروں اور چاروں کے ذخیروں کا لالچ دے کر بعض حکمرانوں کو اپنے حق میں ہموار کر سکیں۔ اس پرانے حربے کے باوجود ان ملکوں میں دینام کے سامراج کے خلاف ہے۔ اس کا دھماکا نائب صدر ایگنیو کے دورے کے دوران مخالفانہ عوامی مظاہر و دلچسپوں میں سامنے آیا۔ نیپال کے دارالحکومت کٹمنڈو میں نائب صدر ایگنیو کی آمد پر زبردست عوامی مظاہر ہوا جناب ایگنیو کی اگلی منزل کابل تھی۔ افغانستان کے دارالحکومت کابل میں سو سو امریکی پرچم نذر آتش کئے گئے اور جب امریکی نائب صدر کی مورتوں کا قافلہ راتوں کو عوام نے ان کی کار پر کڑا کر کٹ کھینچا۔ لائشیہ کے دارالحکومت کوالینگو میں نائب صدر ایگنیو کے خلاف عوامی مظاہر دن کو دیا جانے کے لئے چپہ چپہ پیرس پولیس اور فوجی قیادت کی گئی۔

## آج کا انڈونیشیا — جرنیلوں کی جنت

مشرقی انڈونیشیا کے فردنڈیل سولہ لاکھ افراد سے مشتمل ہے۔ بعد امریکی سامراج کو ان سولہ لاکھ افراد نے فوجی حکومت قائم کی تھی۔ اس تبدیلی کی جنت میں کم و بیش چار لاکھ انڈونیشی عوام کے کہو سے سرزد ملے۔ انڈونیشیا کو پہلا یاگیا تھا۔ اس کے بعد سے اب تک رفتہ رفتہ انڈونیشیا کو پوری طرح ایک امریکی نوآبادی میں تبدیل کر دیا گیا ہے۔ بادہ گرد مسلمانوں کی اس منظم مملکت میں اعلیٰ امرکاری جعدوں پر امریکی سامراج کے بیٹھوساکی مشروں کو تعینات کر دیا گیا ہے۔ باقی اعلیٰ جعدوں پر فوجی جرنل اور دیگر فائز ہیں۔ پائلمنٹ فوج کے اگلے گئے کے نیچے کام کرتی ہے۔ بڑے بڑے کارخانوں کے سربراہ فوجی افسران ہیں۔ امرکاری تیل کے کچھ بڑے پٹرولیم کے سربراہ ایک لفٹیننٹ جرنل جنرل سو تو وہ ہیں۔ سو سو کی اصل تنخواہ ایک سو ڈالر سے بھی کم ہے۔ لیکن انہوں نے حال ہی میں اپنی جائیداد کی شاخ پر ساتھ ہزار ڈالر کی کڑم رقم صرف کی۔ اس کے علاوہ کچھ کچھ بدترین ہوش کار تریکا پلانڈا (KARTIKA PLANDA) فوجی امداد یا بھی کی گئی ہے جس کے فوجی گورنر نے شہر میں متعدد جوئے خانے قائم کر دیا ہے۔ یہی جن کی آمدنی قانونی بھی جاتی ہے۔ عدویہ ہے کہ بنگلہ دے قریب ایک فوجی یونٹ اپنے ہتھیار کے پٹرول کے راشن میں سے کچھ ہوشیار لے کر بازار میں فروخت کرتا ہے۔ بعضی سامراجی فوجی حکام غیر قانونی طور پر امریکی لائسنس فروخت کرتے ہیں اور لائسنس دینے کے عوض ساری رقمیں وصول کرتے ہیں۔ فوج نے ملک کے انتظامی اور تیکنیکی جعدوں پر پوری اجارہ داری قائم کی ہوئی ہے۔ ان حالات میں لائشیہ عام انتخابات ہو رہے ہیں۔ ایک انڈونیشی مبصر کا کہنا ہے کہ جنرل ایگنیو کا مطلب، جنرلوں کا کٹر ہو گیا ہے۔ آج کا انڈونیشیا — یہ ہے سو کا ڈر کے بعد کا انڈونیشیا۔ اور آج سر زمین پاکستان میں رجعت پرست بدشاہ کھلا کہہ رہے ہیں کہ وہ اس ملک کو انڈونیشیا بنادیں گے۔ یہاں پاکستانی عوام ایسا ہونے دیں گے؟ یہ آج کا اہم ترین سوال ہے۔

## فرانس — جنگی کشتیوں کی چوری

امریکی سامراج کی مدد سے سرزمین عرب کے ایک جعد پر قابضانہ قبضہ کرنے والے اسرائیلی ڈاکوئیں نے ایک اور جرائمین الاقوامی ڈاکوڈا ہے۔ فرانسیسی بندرگاہ ممبرگ سے پانچ فرانسیسی جنگی کشتیاں ایک سفارتی جہاز کے ذریعہ چور کر کے اسرائیلی جہاز پر بندرگاہ ممبرگ پہنچا دی گئی ہیں۔ اس ڈاکو کے کچھائی لین ہے کہ اسرائیلی جہاز میں جب اسرائیلی حکومت عرب حاکم پر جارحانہ حملے کے تیاریاں کر رہی تھی۔ سرزمین نے فرانس کو بارہ جنگی کشتیوں کی خریداری کا آرڈر دیا تھا۔ ان میں سے پانچ کشتیاں اسرائیل کو دی جا چکی تھیں جس کے بعد سرزمین نے فرانس نے اسرائیل کو کئی بھی قسم کا کٹر دینے پر پابندی لگا دی۔ اس پابندی کی اگلی ہی رات کو دو کشتیاں آزمانی سفر پر روانہ ہوئیں لیکن وہیں ڈاکوئیں۔ پابندی لگ جانے کے باوجود کشتیاں بنانے والی کمپنی باقی پانچ کشتیاں تیار کر رہی تھی۔ فرانس نے ۱۶ دسمبر کو سرزمین سے ان کشتیوں کی خریداری کے بارے میں اسرائیل کو مطلع کیا۔ فرانس نے ان کشتیوں کی خریداری کے لئے اسرائیل کی جانیں گی۔ فرانس نے کچھ کشتیوں کے متعلق فریقوں نے پیرس کے جنرل کٹر ایڈمرٹلٹ اور وزارت قومی دفاع سے اجازت حاصل کر لی تھی جب یہ کچھائی کچھ دیکھی طرح انبیاد میں آئی تو حقیقت کھلی کہ ناروے میں مذکورہ کچھائی کا کوئی رجحان نہیں۔ البتہ اس کچھائی کا نفاذ ایک بڑی جہاز ساز کمپنی کے ڈاکوئیں کی صورت میں موجود ہے جس کا اسرائیل سے گہرا رابطہ ہے۔ خود اسرائیل کچھائی پانامہ میں رجسٹر ہے۔ فرانس کے واقع سے صرف چھ جہازیں پہلے یہ تمام باتیں نظر عام برائیں کشتیوں کی چوری کے وقت ان پر ناروے کے پرچم لہا دیئے گئے تھے۔ روانی کا وقت خوب سمجھ کر کس کس کے موقع پر رکھا گیا تھا۔ جب چوری کا ارادہ نکلا تو فرانس میں مقیم اسرائیلی سفارتخانے نے اطلاع کیا کہ کشتیاں اسرائیل کی ملکیت نہیں ہیں لیکن صرف تین ہی دن بعد کشتیوں کو اسرائیل پر کرایہ سے میں شامل کر لیا گیا اس واقعے کے بعد فرانسیسی وزارت قومی دفاع جنرل کٹر کی جرنل کٹر اور اسرائیلی کمیشن کے سربراہ کو بلاوئے کو مطلع کر دیا گیا اور اسرائیلی سفیر اسرائیل لیون سمیت متعدد اسرائیلی سفارتی افسروں کو ناپسندیدہ افراد قرار دے کر فرانس سے نکل دیا گیا۔ حکومت فرانس نے ایک بار پھر اعلان کیا کہ اس واقعے سے اس کی مشرق وسطیٰ کی پالیسی بالخصوص اسرائیلی ترسیل پر پابندی میں کوئی تبدیلی نہیں ہوگی۔

## رجعت پرست ملائیشی حکومت عوامی طوفان کی زد میں

لائشیہ میں عوامی میلے کی فم و فاشر دن ہوئی ہے۔ سامراج کو ان رجعت پرست ملائشی حکمرانوں نے عظیمی پاک بھارت جنگ میں کھنکھڑاہٹ کی حمایت اور پاکستان کی مخالفت کی تھی آج کی سخت جھڑپ ہے۔ ملائیشیا کی شمالی سرحدوں پر عوامی دستوں نے ملٹی عوام سپاہ آزادی کے پرچم تلے مسلح جلدوجہد شروع کر دی ہے اندازہ ہے کہ ان دستوں کی اڈم ایک ہزار کا قدرے تربیت یافتہ گوریل جہاد شامل ہیں۔ انہوں نے اپنی حالیہ جدوجہد کے دوران مسلسل چاروں ملک سرحدی شاہراہ کے ایک جعد پر قبضہ رکھا اور ملائشی حکومت کے خلاف غیر آواز اٹھائے۔ انہوں نے اوشن کی خالی ڈھلوان سے بنائی ہوئی تینہی سرنگیں استعمال کیں بار بار ملائشی فوج اور پولیس کے دستوں کو اپنے اچانک حملوں سے ہونگھلایا اور ان سے اسلحوں کی چھین میں پوزیشن ہو گئے۔ ۔۔۔ عوامی آزادی کے گوریل دستوں کو ملائشی عوام کا پورا قافلہ حاصل رہتا ہے۔ عوامی مزدوریات کے لئے کھانے پینے کے سامان، کپڑے اور دیگر اشیاء دشمنی آبادی سے حاصل کرتے ہیں۔ ہنری اندیشہ ہی عوام انہیں ملائشی فوجی کھنکھڑاہٹ کی نقل و حرکت اور تعداد سے باخبر کرتے رہتے ہیں۔ ملائشیہ میں کچھ عوامی جدوجہد کا حلقہ بدن ریتا ہوتا جا رہا ہے۔ ملائشی حکومت زیادہ حد تک اس عوامی طوفان پر امریکی کشتیوں کے بل بوتے پر بھی قابو نہ کر سکے گا۔ امریکی سامراج کا یہ حلقہ بھی ملائشی عوام قح کے ہیں گے۔



## ریفرنڈم کا ڈھول کا پول

نامزدگی طے کرنے کے لئے مخفیہ بیلٹ کرانے کا۔  
آپ نے دیکھا کہ ٹریڈ یونین کے لئے رصوبوں کی بنیاد پر نامزدگی طے کرنے کیلئے نہیں کہا گیا ہے بلکہ پورے ادارے میں کہا گیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود بی آئی اے کے مزدوروں کو ٹریڈ یونین میں تقسیم کرنے کے مکروہ مقاصد کو پورا کرنے کے لئے اپنے ہی بنائے ہوئے قانون کی خلاف ورزی کی گئی ہے۔  
اب ڈراما ریفرنڈم میں اپنی رائے کا اظہار کرنے والے مزدوروں کے سلسلے میں بھی اس آرڈیننس کی متعلقہ دفعات پر ایک نظر ڈال لیجئے۔  
دفعہ ۲۲ کی ذیلی دفعہ (۷) اور (۸) کے متعلقہ حصوں کا عکس یہ ہے۔

یہ لیجئے۔ ریفرنڈم کا ڈھول کا پول کا پول حاضر ہے۔  
گزشتہ کافی عرصے سے بی آئی اے میں عجیب غریب ڈرامہ کھیلا جا رہا تھا شروع شروع میں تو یہ ڈرامہ اس قدر خوبصورتی سے کھیلا گیا کہ اکثر اوقات بالکل حقیقت معلوم ہوتا تھا اس غصب کا کہ دیکھنے والے واقعی رونے پر مجبور ہو جاتے لیکن رفتہ رفتہ اس کے ہدایت کاروں نے ایسی بے صبری دکھائی، اور اس کے کرداروں نے اس طرح اور ایکنگ شروع کر دی کہ اصلیت ظاہر ہو گئی، اصل چہرے سامنے آ گئے اور یہ ڈرامہ نہ صرف ڈرامہ معلوم ہوا بلکہ ایک انتہائی گہری سازش کی شکل میں کھلا ایک ایسی سازش جس کے نالے بننے پائی آئی لے باہر ہی نہیں بلکہ اصل سہرا تو ملک کے باہر بندھا ہوا نظر آیا۔

اس سلسلے میں حکومت کے رجعت پسند عناصر بی آئی اے انتظامیہ اور بڑا زمانہ سیاسی ٹولہ جماعت اسلامی کا سازشی گٹھ جوڑا جس طرح بے نقاب ہوا ہے وہ مزدور تحریک میں کام کر رہے تھے کہ ان کے ہاتھ ایک بیش بہا تجربہ سے کم نہیں ہے۔ بعد میں یہ بھی کھلا کہ یہ سازشی گٹھ جوڑا صرف بی آئی اے تک ہی محدود نہیں ہے بلکہ دوسری بہت سی صنعتوں، تعلیمی اداروں یہاں تک کہ ملکی سیاست میں بھی جاری و ساری ہے حکومت اور رجعت پرست سیاسی جماعتوں کے اس سازشی گٹھ جوڑے میں ملک کے بیشتر اخبارات بھی پوری طرح امداد کر کے پی ایل ۸۰ کے ذریعے آئینوالی رستم میں اپنا حصہ لگا رہے ہیں۔

آئیے ذرا بی آئی اے میں اس سازشی گٹھ جوڑا کا آپریشن کر کے دیکھیں۔  
گزشتہ شمارے میں قارئین مندرجہ کے علم میں یہ بات لائی جا چکی ہے کہ بی آئی اے کی تمام صنعت میں ریفرنڈم کرانے کی بجائے صرف مغربی پاکستان میں ریفرنڈم کا ڈھولک رہا کہ حکومت نے خود اپنے بنائے ہوئے قانون کی کھلی خلاف ورزی کی ہے اور جس کو ایگزیکٹو ٹریننگ بی آئی اے کے رائج نامی کورٹ میں چیلنج کیا ہوا ہے۔ اس سلسلے میں قارئین کی مزید معلومات کے لئے انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس کی متعلقہ دفعات پیش کی جا رہی ہیں۔

آرڈیننس کی دفعہ ۲ کی ذیلی دفعہ ۲ میں اجتماعی سوداگاری ایجنٹ کی تعریف اس طرح کی گئی ہے:-  
"ایک ایسٹابلیشمنٹ یا صنعت کے سلسلے میں اجتماعی سوداگاری، ایجنٹ ہے مزدوروں کی وہ یونین ہے جو کہ دفعہ ۲۲ کے تحت اجتماعی سوداگاری کے معاملات میں ایک ایسٹابلیشمنٹ یا صنعت (جو بھی صورت ہو) میں مزدوروں کی نمائندہ ہو۔  
آرڈیننس کی دفعہ ۲۲ کی ذیلی دفعہ (۲) اس طرح ہے

(2) In case there are more than one registered trade union in an establishment or more than one federation in a whole industry, the Registrar shall, within one month from the date of receipt of a written request in that behalf, hold a secret ballot to determine the representation of each registered trade union in the establishment or industrial unit concerned, or each federation within the whole industry in the Province concerned.

"اس کا مفہوم یہ ہے کہ اگر کسی ادارے میں ایک سے زیادہ رجسٹرڈ ٹریڈ یونین ہوں تو رجسٹرار اس سلسلے میں تحریری درخواست ملنے کی تاریخ سے ایک ماہ کے اندر اندر متعلقہ ایسٹابلیشمنٹ یا صنعتی یونٹ میں ہر رجسٹرڈ ٹریڈ یونین کی

(7) The trade union or federation making application to the Registrar for being declared as collective bargaining agent under sub-section (2) shall, along with the application, submit (a) in the case of a trade union, a list of its members with details of parentage, age, section, department and place of employment or ticket number and date of trade union membership and (b) in the case of a federation, a list of its affiliated trade unions, together with a list of each such trade union showing detail as set out above.

(8) (a) The Registrar shall obtain lists of all workmen employed in the establishment or industrial unit, or as the case may be the whole industry from the employers. Such lists shall contain details as set out in sub-section (7) of all workmen. The names of workmen whose period of employment in their establishment or industrial unit is less than three months, and who are not members of a trade union, shall be excluded from these lists.

(Industrial Relations Ordinance, 1969)

ان دو ذیلی دفعات میں یہ بات کہی گئی ہے کہ رجسٹرار متعلقہ آخر یا انتظامیہ سے اس ادارہ کے تمام ملازمین کی فہرست حاصل کرے گا جس میں ہر ملازم کے نام کے ساتھ اس کی ولدیت، عمر، سیکشن، محکمہ، ملازمت کی جگہ یا محکمہ نمبر اور ٹریڈ یونین کی رکنیت کی تاریخ ہوگی۔ اس فہرست میں سے ان ملازمین کے نام خارج کر دیے جائیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے، اور جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ ان تمام مطلوبہ تفصیلات کو ذہن میں رکھتے اور ذیل میں دی ہوئی اس فہرست کے ایک حصہ کا عکس ملاحظہ فرمائیے، جس کو کہ رجسٹرار نے اس ریفرنڈم کیلئے آخری فہرست رائے دہندگان کے طور پر استعمال کیا۔ مندرجہ ذیل باتیں آپ کے سامنے آئیں گی۔

۱۔ اس میں کسی ملازم کی ولدیت نہیں دی ہوئی ہے۔

۲۔ اس میں کسی ملازم کی عمر نہیں دی ہوئی ہے۔

۳۔ ہزار سے اوپر ملازمین کی اس فہرست میں تقریباً سات ہزار ملازمین کی تاریخ ملازمت ہی نہیں دی گئی ہے بلکہ صرف سال ملازمت ۶۷ لکھا گیا ہے اور وہ بھی بالکل غلط ہے۔

۴۔ پانچ چھ ہزار ملازمین ایسے ہیں جو ۱۹۶۸ء اور ۱۹۶۷ء کی درمیانی مدت میں ملازم ہوئے ہیں، لیکن اس فہرست میں ان تمام افراد کا سال ملازمت ۱۹۶۷ء لکھا ہوا ہے۔  
خودری ۷



Secured  
Karachi

Verified up to  
no. 177

24.11.69

Florian

can be kept

24.11.69

MINISTRY OF TRADE UNIONS

	DP	STN	STAFF	EMPLOYEE NAME	GRP	A/DATE
1.	25	111	00630	A REHMAN	03	00-00-67
2.	25	001	00632	NOOR N SHAH	03	00-00-67
3.	25	001	00643	ALI GOHAR	03	00-00-67
4.	25	001	01101	WAIDAN GUL	03	00-00-67
5.	25	001	01105	SHER MOHAMMAD	03	00-00-67
6.	25	001	01109	M SABIR	03	00-00-67
7.	25	001	01111	AKBER SHAH	03	00-00-67
8.	25	001	01119	A AZIZ KHAN	03	00-00-67
9.	25	001	01137	SADIQ HUSSAIN	03	00-00-67
10.	25	001	01155	JANAB A SHAH	03	00-00-67
11.	25	001	01367	M HUSAIN	03	00-00-67
12.	25	001	01638	HASHMAT ALI KHAN	03	00-00-67
13.	25	001	01713	M SULTAN	03	00-00-67
14.	25	001	01959	IMROZ KHAN	03	00-00-67
15.	25	111	02521	MATIULLAH ABBASI	03	00-00-67
16.	25	001	03656	PEER MOHD	01	01-07-68
17.	25	001	04212	S M ALI	08	00-00-67
18.	25	111	04286	MOHAMMAD NAWAZ	01	00-00-67
19.	25	111	04500	GULAB KHAN	01	00-00-67
20.	25	001	04671	KHUDA BUKSH	01	00-00-67
21.	25	001	06100	M YOUSUF	01	00-00-67
22.	25	001	06513	FAQIR MOHAMMAD	05	00-00-67

منعقد کی گئی تھی جس میں مندرجہ ذیل تنظیموں کے افراد نے شرکت کی تھی اس کا اہتمام ڈھٹائی کے ساتھ اخبارات اور میڈیوں کے ذریعے اعلان کیا گیا تھا۔  
① جماعت اسلامی ② اسلامی جمعیت طلبہ ③ تحریک بیداری طلبہ  
④ پاکستان نیشنل فیڈریشن آف ٹریڈ یونینز ⑤ پاکستان سینٹرل فیڈریشن آف ٹریڈ یونینز ⑥ مسلم نوجوانان پاکستان ⑦ پاکستان مسلم محاذ ⑧ نیشنل لیبر فیڈریشن ⑨ کے ڈی اے ڈیوٹی یونین ⑩ مزدور اتحاد کھیتی و غیرہ وغیرہ۔

۲۸ دسمبر کی رات ہی سے مندرجہ بالا تمام تنظیموں کے لوگ پی آئی اے ہی میں جمع تھے اور ان کی خاطر تو اضعیئے دیگوں پر دیگیں تیار ہوتی رہیں۔ ریفرنڈم میں ووٹ ڈالنے کیلئے مشن ختی کارڈ کا ہونا ضروری تھا اور ووٹ کو بیلٹ پیپر دینے کے بعد شناختی کارڈ پر مہر لگا دینا تھا تھی کہ بیلٹ پیپر دے دیا گیا پی آئی اے کے سیکورٹی ڈیپارٹمنٹ کا عملہ اس جگہ موجود تھا اور وقت کے وقت شناختی کارڈ بنائے جانے کے مشورے کے اوقات میں ہی ہزاروں افراد کو شناختی کارڈ بنا کر دے گئے۔ جن پر نام اور اسٹاف نمبر تو پی آئی اے کے ملازمین کا ہوتا تھا مگر تصویر اس شخص کی جسے ووٹ ڈالنا ہوتا تھا۔ شہر سے جماعت اسلامی جمعیت طلبہ اور دوسری سامراجی تنظیموں کے تمام لوگ اس روز پی آئی اے اسٹاف کی حیثیت سے ریفرنڈم میں ووٹ ڈال رہے تھے اور کوئی پوچھنے والا نہ تھا۔

پی آئی اے کے نیچنگ ڈائریکٹر درانی صاحب نے بذات خود اپنے بہت سے افسران کے ذریعے ماتحت اسٹاف کو ووٹ ڈالنے پر مجبور کیا۔ اپنے منصوبہ کو کامیاب ہوتے دیکھنے کیلئے خود بولنگ بوتھ پہنچے۔ جماعت اسلامی کے کارندوں نے شکریے کے طور پر درانی زندہ باد کے نعرے لگائے جس پر خود پی آئی اے کے مزدور انتہائی کجرت زدہ تھے اور پی آئی اے میں جماعت اسلامی کی آلہ کار یونین کے افراد بہت پریشان تھے کہ اس سے تو وقت سے پہلے ہی کچھ جوڑ بے نقاب ہو گیا۔ اس واقعے

۵۔ کسی ملازم کی ٹریڈ یونین رکنیت کی تاریخ نہیں دی گئی ہے

آرٹو نیس میں کہا گیا ہے کہ اس فہرست میں سے وہ نام خارج کر دئے جائیں گے جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ لیکن ادھر اس فہرست کے جس حصے کا عکس دیا گیا ہے وہ ایک ایسے ڈیپارٹمنٹ کے اسٹاف کی لسٹ ہے، جس پر خود پی آئی اے انتظامیہ نے یونین کا ممبر بننے کی پابندی لگائی ہوئی ہے اور باوجود کئی خطوط لکھنے کے یہ پابندی نہیں اٹھائی گئی۔ خود حکمران محنت کو اس بات کی اطلاع ہے۔ مگر ان لوگوں کو بھی اس فہرست میں بطور رائے دہندگان شامل کیا گیا ہے۔

کیا یہ تمام باتیں اس آرڈیننس کی خلاف ورزی نہیں ہیں؟  
ووٹس لسٹ میں ان تمام تفصیلات کا ہونا اس لئے ضروری ہوتا ہے کہ ووٹنگ منصوبہ ہو سکے اور صرف اصلی ووٹری اپنا ووٹ ڈالے، کیونکہ ایک شخص کو خود اپنے بارے میں تمام تفصیلات معلوم ہوتی ہیں۔ اگر اصل ووٹ کے بجائے کوئی اور شخص اس کا ووٹ ڈالنے جائے گا تو دوسری تفصیلات درست نہیں بتا سکے گا اور آسانی سے پکڑا جاسکتا ہے، جب ریفرنڈم کا بنیادی مقصد ہی یہ ہو کہ باہر سے کرائے پر لائے ہوئے جماعت اسلامی، اسلامی جمعیت طلبہ اور دوسری سامراجی تنظیموں کے افراد سے پی آئی اے کے ریفرنڈم میں ووٹ ڈال کر پہلے سے تیار کردہ نتائج کا اعلان کیا جائے تو پھر ان تمام تفصیلات کو کسے کام میں دشواری کیوں پیدا کی جاتی؟ چنانچہ پی آئی اے انتظامیہ نے اسی حساب سے فہرستیں تیار کر کے دیں جس طرح حکومت کے نمائندوں اور سامراجی ایجنٹ جماعت اسلامی کے لوگوں سے طے ہو گیا تھا۔

آئیے اسے ذرا اور واضح کر دیا جائے۔  
ریفرنڈم سے ۲۹ دسمبر کو صبح پانچ بجے سے شروع ہوا تھا، ۲۹ دسمبر کی شام کو جماعت اسلامی کی آلہ کار یونین کی طرف سے ایک ریفرنڈم کانفرنس



کے عہدیداران اور کارکنان کے خلاف انتقامی کارروائیاں کر رہی ہے۔ انتظامیہ ایک کام خود کرنا چاہتی ہے تو پہلے چیچک یونین سے اس کام کا مطالبہ کراتی ہے اور پھر اس مطالبے کو پورا کرنے کی شکل میں کام کرتی ہے۔ اسی ماہ کی ۱۲ جنوری کو اس چیچک یونین نے ایک جنرل باڈی ٹینگ کی چیچک یونین اور انتظامیہ کی ساز باز کا ایک اور ذرہ ثبوت ہم آپ کے سامنے پیش کر رہے ہیں

کی رپورٹنگ اخبارات میں رکوانے کے لئے تمام کوششیں کی گئیں مگر اس کے باوجود ایک آدھ اخبار سے چوک ہو گئی اور درانی زندہ باد کے نعروں کی خبر بھی چھپ گئی۔ آئس سلسلہ میں ایک اور دلچسپ چیز بھی آپ کے سامنے پیش کر دی جائے۔ ذرا یہ عکس اور ملاحظہ فرمائیے۔

TEMPORARY PERMIT

Ballot Paper  
Issued  
29-12-1969

No. 579

Dated: 17-4-69.

Name Mr. Sham Singh S/o Mr. Nand Lal Ho.  
P- Personal along with Servant of Mr. A.K.M. Mustafa  
permitted to enter Pakistan International Airlines (a Corporation) for the purpose of bringing food etc for Mr. Mustafa  
subject to the permission of the Officer in Charge of the premises  
Valid for one day



for CHIEF SECURITY OFFICER

یہ وہ نوٹس ہے جس کے ذریعے چیچک یونین کی جنرل باڈی ٹینگ میں شرکت کرنے کے لئے اسٹاٹ کو پہاڑ گھنٹے کی رخصت دیا گئی تھی۔ ملاحظہ فرمائیے۔

PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES  
KARACHI AIRPORT

January 10, 1970

#### STAFF NOTICE

At the request of PIAC Employees Union,

Management has agreed that those staff who are performing duties from 0900 hours to 1645 hours will be released 1½ hours earlier i.e. 1530 hours on 12th January, 1970 to enable them to attend general body meeting arranged by the PIAC Employees Union at the Airport.

The staff will, however, work upto 1315 hours on Saturday the 17th January, 1970.

(I.A. SUDAIRI)  
INDUSTRIAL RELATIONS  
MANAGER

اسی جنرل باڈی ٹینگ میں انتظامیہ نے چیچک یونین کے ذریعے یہ مطالبہ کر لیا کہ جناب فضل عباس صاحب اور خورشید صاحب کو ۲۴ گھنٹوں کے اندر اندر تبدیل کیا جائے۔ چنانچہ پی آئی اے نے انتظامیہ نے فوراً ہی یہ مطالبہ تسلیم کر لیا اور دونوں افراد اپنی جگہوں سے تبدیل کر دیے گئے۔ بہت سے ان افراد کو ملازمتوں سے برطرف کرنے کے رہتے رہتے

پی آئی اے کے کسی ملازم کا شناختی کارڈ نہیں ہے اور نہ ہی پی آئی اے کے کسی ملازم کی تصویر ہے۔ بلکہ پی آئی اے کے ایک اسٹاٹ کا گھروں کا ملازم ہے جو کہ وہاں کو دفتر میں کھانا لاتا ہے۔ پی آئی اے کے حدود میں داخل ہونے کی اجازت کے طور پر سیکورٹی ڈپارٹمنٹ نے اسے ایک گٹ پاس دیا ہوا ہے جس پر اس کی تصویر بھی چسپاں ہے۔ اس پاس کے اوپر بائیل کوٹنے پر بلیٹ پیراشوٹ کی ہر اور ۶۹-۱۲-۶۹ صاف بڑھا جا رہا ہے۔ غور فرمائیے کہ اس ریفرنڈم کے ڈیونگ میں اس شخص نے بھی ووٹ ڈالا۔

بہر حال یہ تقاریر نظام کا ڈھونگ۔ پہلے سے تیار کردہ نتائج دوسرے روز صبح کے اخبارات میں شائع ہو گئے جبکہ دو ٹینگ رات کے بارے تک ہوئی تھی اور مغربی پاکستان کے تمام اسٹیشنوں پر پڑی تھی مگر اس مانتی دو میں ہر چیز ممکن ہے۔

اس ایک طرف ٹریفک کے نتائج پر دو دوی صاحب۔ احتشام الحق تھانوی صاحب، نواب زادہ نصر الدین خان صاحب نے بھی برقی بغلیں بجائیں بلکہ دو دوی صاحب نے تو دوسرے اداروں میں بھی اپنے کارندوں کو یہی مشورہ دیا کہ اپنے اپنے یہاں بھی وہی ڈرامہ کریں جو پی آئی اے میں کھیلایا ہے۔

اب ریفرنڈم کے بعد پی آئی اے میں کیا ہو رہا ہے اس سے بھی قارئین کو باخبر کر دیا جائے۔ پی آئی اے کی انتظامیہ نے بھی کو کچھ سوچ سمجھ کے ہی اس چیچک یونین کو آگے بڑھایا تھا۔ چنانچہ اس نے من مانی کارروائیاں شروع کر دیں، ایرویز ایسٹ لائن یونین کے عہدیداران اور کارکنوں کو انتقامی کارروائی کا نشانہ بنایا جانے لگا۔ انیکلرک اور ڈال شاپ کے چیف شاپ اسٹورڈ اور مشورہ کے ادارہ کے ایک اہم کن جناب خالو جیری کو ملازمت سے بغیر کوئی وجہ بتائے برطرف کر دیا گیا۔ فیلڈ سروس سیکشن کے شاپ اسٹورڈ جناب ایم۔ ٹی۔ ہادی کو بغیر کوئی وجہ بتائے ملازمت سے برطرف کیا جا چکا ہے۔ مختلف سیکشنوں میں ادنیٰ اسامیوں پر باہر سے تقرریاں ہونا شروع ہو گئیں۔ انتظامیہ اپنی مرضی سے لوگوں کے تبادلے و ترقی کر رہی ہے خود چیچک یونین انتظامیہ کے ساتھ ساز باز کر کے ایرویز ایمپلائز یونین پی آئی اے کے برائے

مستور





ابو بکر صدیق  
حضرت لقمان  
حضرت امیر خسرو  
بایزید بسطامی

مجھے نئے کپڑوں میں دفن نہ کیا جائے، نئے کپڑوں کے زیادہ مستحق وہ ہیں جو زندہ اور برہنہ ہیں۔  
جب تک اہل محفل کی گفت گو نہ مشن ہو، خود گفت گو نہ کرو۔  
دشمن سے بدلہ اس کے مال کے ذریعہ نہ لے، بلکہ اس کی جڑ اکھاڑ دے!  
تم اسے طرح بن جاؤ جس طرح کہ تم اپنے آپ کو ظاہر کرتے ہو، یا پھر اس طرح بنو جس طرح کہ تم ہو!  
فطرت کی طاقت کو اسیر کرنا ہی آدمی کا کام نہیں ہے بلکہ اپنی زندگی کی تخلیق کے ساتھ ساتھ اس کو ارض کو بھی ہر اعتبار سے زیادہ  
حسین بنانا۔ فطری جھیلوں سے زیادہ حسین جھیلوں کو بنانا، جو ہماروں کی ترائی خراش کرنا اور ریگستانوں کو حسین تختستانوں میں تبدیل  
کرنا ہے۔ لیکن یہ کام اس دقت تک نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس زمین پر سامراجی نظام، اس کی فہم جنگ غارتگری، مارکٹ کا  
وہ منجوس حال، جس میں غلام مالک جھیلوں کی طرح تڑپا کرتے ہیں اور استحصال کی طاقتیں زندہ ہیں۔ اس لئے انسان کا سب سے زیادہ  
حسین عمل، پیار و محبت سے لاکھوں گنا زیادہ حسین ان چیزوں سے آزادی حاصل کرنے کی جدوجہد ہے۔

ممتاز حسین  
جاوید احسان  
دنکے مان  
لارڈ کیمز  
لائبیر  
شیفٹس بری

مناقضت: فہم ہوتی ہے۔  
جو شخص تقلید کرتا ہے، ہمیشہ پیچھے ہی رہتا ہے۔  
ایک المناک جذبہ، اگر غیر معمولی طور پر شدید نہ ہو، تو وہ سوچنے پر خوشگوار محسوس ہو کر رہتا ہے۔  
موسیقی: قلب کی گنتی ہے، الغیر اس عالم کے، کہ گنتی ہے۔  
فونے کا حقیقی مقصد، تصورات و جذبات کو صوری طور پر جو اس کے ذریعے قلب کے سامنے لانا ہے۔  
فونے ایک قوت ہے، جس کی مملکت وسیع ترین قسم کی ہے، آگ، پانی، زمین اور قلب انسانی سب ہی اس سے  
متاثر ہونے کی صلاحیت رکھتے ہیں اور اس کا مقصد ہمیشہ ہی خیر ہوتا ہے، خیر جو حیات انسانی سے متعلق ہو، اور انسان  
کے لئے قابل حصول ہو۔

جیمز ہیرس  
ڈیگریرو  
ساتھ منڈرنا

اجھا فن پیدا کرنا ہو تو قوت کی طرف رجوع کرو۔  
مستوری: ایک طرح کی گونجی شاعری ہے اور شاعری بولتی ہوئی مہرزی۔  
وہ تھیں جہاں دنیا کی بہترین المیہ، بہترین اداکاروں کے ذریعے دکھائی جا رہی ہو، یہ اعلان ہوتے ہی خالی ہو جائے گا کہ قریب ہی  
چوک میں کسی اعلیٰ سرکاری عہدیدار کو اس کے جرم کی پاداش میں تختہ دار پر لٹکایا جا رہا ہے۔  
خسے تو ہمارے اندر صرف ایک تصور ہے۔

سبر کے  
پچیس  
مینڈا لرس  
ابراہیم نگر

حسن کے حاصل کرنے کی خواہش، خود حسن سے محفوظ ہونے سے بہت مختلف ہو سکتی ہے۔  
ہمارے جمالیاتی حسن ہمارے ساتھ پیدا نہیں ہوئی تھی، بلکہ یہ تو دقت کے ساتھ پیدا ہوتی ہے اور رسم و رواج یا اتفاق کے  
ذریعے کسی بھی سائے میں ڈھیل سکتی ہے۔

برونڈرسل  
سسو  
اسلاطون

حشرات الارض مفید تو ہیں مگر خوبصورت نہیں، شیر خوبصورت تو ہے مگر مفید نہیں ہے۔  
اعضائے جمالیاتی ایک موزوں ترکیب ہوتی ہے، اگر اس میں دلاویز رنگ کا اضافہ نہ کیا جائے تو اسے حسن کہتے ہیں  
قلب، حسن کو بھی نہ دیکھتا، اگر پہلے خود حسن نہ بن گیا ہوتا۔  
کسی پیش نظر حقیقت یا واقعیت کی نقل کو اپنے زور و تخیل سے حد کمال تک پہنچا دینا ہی فن ہے۔  
قلب کی طمانیت اور دکھ کا فقدان تو پرسکون خوشیاں ہیں لیکن لطف اندوزی اور لذت پذیری عمل میں نظر آتی ہے۔  
فطرت نے بہت سے جانوروں کو حسن کی خاطر پیدا کیا ہے اور وہ ان کے رنگوں سے لطف اٹھاتی اور ان کے جمال سے خوشی  
حاصل کرتی ہے، مثلاً موریا دم اور حسن کی خاطر پیدا ہوا ہے۔

شرائی مپس

افادیت حسن کا ایک حقہ ہے۔ حسن کا انحصار بہت سی چیزوں پر ہوتا ہے، چنانچہ جب ہم اسے کام میں لائے ہیں تو اسے غیر حصول  
پاتے ہیں۔ ہمیں لازماً اسے ادھر ادھر سے اکٹھا کر کے بنانا پڑتا ہے، بہت سی خوبصورت چیزوں میں سے کسی اچھی  
شے کو حاصل کرنا چاہیے، جس طرح شہد کو بہت سے پھولوں سے حاصل کیا جاتا ہے۔ سچا نقطہ اعتدال المراد  
تقریباً کے درمیان ہوا کرتا ہے۔





## ریفرنڈم کے خلاف پٹیشن کا مکمل متن

# مغربی پاکستان ہائی کورٹ کراچی پنچ کراچی میں

پٹیشن نمبر ۷۲۵، بابت ۱۹۶۹ء

ایگزیکٹو ایڈمنسٹریٹو پی آئی اے برائے جس کا رجسٹرڈ دفتر پی آئی اے بلڈنگ کراچی ایرپورٹ پر ہے، بذریعہ جنرل سکرٹری ایٹان حسین  
بالغ، سلم، ساکن ناظم آباد  
مدعی

ہمارے

- ۱۔ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن، بذریعہ چیف ڈائریکٹر یا دفتر کا انچارج کوئی بھی ڈائریکٹر کراچی ایرپورٹ، کراچی
- ۲۔ جسٹس آرٹھوئر لائیو، بذریعہ جو انٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر، دیپ چند ادھجیا رڈ، کراچی
- ۳۔ جناب ایس ایم امروٹ، اسسٹنٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر (سیڈ کوارٹرز) اور ایکشن آفیسر ریلوے جسٹس آرٹھوئر لائیو، مغربی پاکستان  
کیمپ کراچی، بذریعہ جو انٹ ڈائریکٹر لیبر ویلفیئر دیپ چند ادھجیا رڈ، کراچی۔
- ۴۔ پی آئی اے سی ایڈمنسٹریٹو پی آئی اے (مغربی پاکستان) بذریعہ جنرل سکرٹری یا دفتر کا انچارج سبھلے ہوئے کوئی بھی عہدیدار،  
دفتر واقع ۲۲۰۔ انور چیمبرز نزد پلازا سینما بندر روڈ کراچی اور دفتر واقع اسٹیل گیٹ نزد ہوٹل ڈی فرانس، کراچی ایرپورٹ

ادس

سیکنڈ لیبر کورٹ مغربی پاکستان، کراچی

..... مدعا علیہاں

دستور پاکستان کے آرٹیکل نمبر ۹۸ جو کہ عارضی دستوری حکم ۱۹۶۹ء کے تحت نافذ کیا گیا ہے کے تحت درخواست

اس بات کے لئے دیا گیا ہے کہ وہ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن  
اسٹیبلشمنٹ - مدعا علیہ نمبر ۱ کے لئے اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ  
طے کر نیکی واسطے خفیہ بیلٹ کرالیں۔

۵۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۲ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے لئے اجتماعی  
سوداگاری کا ایجنٹ طے کر نیکی واسطے خفیہ بیلٹ کرانے کے استقامات  
کر رہا ہے۔

۶۔ یہ کہ، اتھارٹی حیرت انگیز طور پر اور انداز میں ریلیشنز آرڈی ننس ۱۹۶۹ء  
کی شرائط سے سرکھٹا اعتراض کرتے ہوئے مدعا علیہ نمبر ۱ کے لئے یہ فیصلہ کیا ہے  
کہ مجوزہ ریلیشنز میں پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے منہ  
دہی مزدور پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے اجتماع  
سوداگاری کا ایجنٹ طے کر نیکی لئے ووٹ دینے کے حق دار ہیں گئے کہ معنری  
پاکستان میں تعینات ہیں۔ ۲۳ دسمبر ۱۹۶۹ء کے خط کی نقل منسلک ہے  
اور نشان (دب) ہے۔

گزارش ہے کہ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ  
اسٹاف مزدور کو کل پاکستان بنیاد پر کسی مخصوص جگہ یا صوبے میں تعینات  
کر نیکی شرط کے بغیر ملازم رکھتی ہے۔ اس طرح پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن

مدعی مذکورہ بالا مندرجہ ذیل گزارش پیش کر نیکی اجازت چاہا ہے۔  
۱۔ یہ کہ مدعی یونین پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے تمام پاکستان  
میں اسٹیبلشمنٹ میں مزدوروں کی ایک رجسٹرڈ اور تسلیم شدہ یونین ہے  
مدعی یونین کے رجسٹرڈ دستور کی ایک کاپی میں منسلک ہے۔ اور  
نشان 'اے' ہے۔

۲۔ مدعی یونین کی ممبر شپ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن کے تمام  
سیکشنوں / محکموں / اسٹیشنوں پر بلا امتیاز مشرقی و مغربی پاکستان یا  
بیرون پاکستان، ہزاروں مزدوروں پر مشتمل ہے۔

۳۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۱ پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے  
کچھ مزدوروں نے ایک ایڈریوین قائم کی جو کہ مدعا علیہ نمبر ۱ ہے، اور اسے  
بھی مدعا علیہ نمبر ۱ نے رجسٹر کر دیا ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ مدعا علیہ نمبر ۱ نے انداز میں  
رلیشنز آرڈی ننس ۱۹۶۹ء کی دفعہ ۷۲ کے تحت پاکستان انٹرنیشنل ایرلائنز  
کارپوریشن اسٹیبلشمنٹ کے لئے اجتماعی سوداگاری کی حمایت طے کرنے کے واسطے  
مدعا علیہ نمبر ۱ سے درخواست کی ہے۔

۴۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۲ نے جیسا کہ مدعا علیہ نمبر ۱ کا دعویٰ ہے، مدعا علیہ نمبر ۱ کو



کے تمام مزدور بغیر اس امتیاز کے کہ وہ مشرقی یا مغربی پاکستان میں تعینات ہیں اس بات کا حق رکھتے ہیں کہ وہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ میں اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ بننے کے لیے درخواستیں پیش کر سکیں۔

۴۔ یہ کہ اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ ایک اسٹیلٹنٹ یا صنعتی یونٹ کے لیے طے کیا جاتا ہے نہ کہ اسٹیلٹنٹ کے کسی سیکشن، محکمہ یا سٹیشن یا حصہ کے لیے اس لیے پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ میں خدمات انجام دینے والے ایک ٹریڈ یونین کے ممبران کو محدود رکھنا انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء کے خلاف ہوگا۔ اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ کی تعریف جو کہ سیکشن ۲ (۷۰) میں دی ہوئی ہے مندرجہ ذیل ہے:-

۱۔ ایک اسٹیلٹنٹ یا صنعتی یونٹ کے سلسلے میں اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ کا مطلب ہے مزدوروں کی وہ ٹریڈ یونین جو کہ سیکشن ۲۷ کے تحت اسٹیلٹنٹ یا صنعتی یونٹ میں موجود ہو، میں اجتماعی سوداگاری کے معاملے میں مزدوروں کی ایجنٹ ہے۔

۸۔ یہ کہ انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس کے سیکشن ۱۳ (سی) کے تحت رجسٹرڈ کارفرما یا سوال طے کرتا ہے کہ ایک اسٹیلٹنٹ یا ایک صنعت میں کوئی ایک ٹریڈ یونین ان بات کو مستحق ہے کہ اسے اس اسٹیلٹنٹ یا صنعت کے لیے اجتماعی سوداگاری کے ایجنٹ کے طور پر تصدیق کیا جائے۔ مدعا علیہ نمبر ۱، ۲ اور ۳ صرف ان ملازمین کو ووٹ کا حق دیکر اس لازمی نشانی کی خلاف ورزی کر رہے ہیں جو کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ میں مغربی پاکستان میں تعینات ہیں۔

۹۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۳ نے پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ مغربی پاکستان میں کام کرنے والے مزدوروں کی ایک فہرست حاصل کی ہے۔ مدعی اس فہرست کو اس بنیاد پر چیلنج کرنا چاہتا ہے کہ سیکشن ۲۷ (د) میں دی ہوئی لازمی تفصیلات کی پابندی نہیں کی گئی ہے۔ مذکورہ فہرست سے یہ بات بھی ظاہر نہیں ہوتی ہے کہ آیا ان مزدوروں کے نام نکال دیے گئے ہیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے اور جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ اس کے برخلاف اس فہرست میں بہت سے ایسے بھی مزدور شامل ہیں جو کہ کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔ لیکن اسے آخری فہرست کے طور پر تصدیق کر لیا گیا ہے۔ ایسے مزدوروں کی ایک فہرست جو کسی ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں مگر ان کے نام فہرست میں موجود ہیں بشمول (سی) کے طور پر دی جا رہی ہے۔ ۱۰۔ یہ کہ مزدوروں کی فہرست جو کہ آج مدعا علیہ نمبر ۱ نے مدعا علیہ نمبر ۳ کو مہیا کی ہے، دفعہ ۱ کی ذیلی دفعہ ۱ اور ۲ کے خلاف ہیں کیونکہ ان میں لازمی تفصیلات اور تعینات موجود نہیں ہیں اور اس ضرورت کی بھی خلاف ورزی کرتی ہے کہ اس میں سے ان ملازمین کے نام نہیں نکالے گئے ہیں جن کی مدت ملازمت تین ماہ سے کم ہے۔ اور جو کہ ٹریڈ یونین کے ممبر نہیں ہیں۔

۱۱۔ یہ کہ رجسٹرڈ ٹریڈ یونینز مغربی پاکستان، مدعا علیہ نمبر ۲ یا اس کے نامزد نمائندہ گنڈار کو انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء کے سیکشن ۲۷ (د) کی مطابقت عقیدہ بلیٹ کرانے کی تاریخ کی اطلاعات نہیں دی ہے جبکہ اخباری اطلاعات سے یہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ وہ ۲۹ دسمبر ۱۹۶۹ء کو عقیدہ بلیٹ کارہا ہے۔ روزنامہ جوان مورخہ ۲۵ دسمبر ۱۹۶۹ء میں شائع شدہ ایک اخباری بیان ساتھ میں منسلک ہے۔ اور اس کا نشان (ڈی) ہے۔

۱۲۔ یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۳ کو فراہم کردہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ کے مزدوروں کی فہرست میں ان مزدوروں کے نام شامل نہ کر کے جو کہ مشرقی پاکستان میں تعینات ہیں ان فہرست پر ریگسٹر کے قلم سے جو کہ وہ مزدوروں پر ایک ایسی پابندی عائد کر رہے ہیں کہ وہ اپنی مرضی کی ٹریڈ یونین سے ممبر شپ جم کر دیں یہ مزدوروں کے آزادی تنظیم احد اپنی مرضی کی ٹریڈ یونین کا ممبر بننے کی آزادی کے حق کی بھی خلاف ورزی ہے۔

۱۳۔ یہ کہ مدعی نے انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء کے تحت مغربی پاکستان کے سیکٹر لبر کورٹ میں بھی ایک درخواست دائر کی تھی اس درخواست کی ایک نقل مع حکم احتیاجی کی درخواست کے ساتھ میں منسلک ہے۔

۱۴۔ یہ کہ لبر کورٹ میں مدعی کی درخواست سماعت کے لیے منظور کر لی گئی ہے۔ لیکن مذکورہ درخواست پر کوئی مناسب اور موثر حکم نہیں دیا گیا ہے حکم کی نقل ساتھ میں منسلک ہے اور نشان "ای" ہے۔ ووٹس لسٹ مدعی کو ۲۴ دسمبر ۱۹۶۹ء کو سہ پہر ۱۰ بجکر ۵۵ منٹ پر دی گئی تھی۔ ۲۵ دسمبر ۱۹۶۹ء کو گورنر صاحب نے ۲۶ دسمبر کی صبح کو مدعی نے مدعا علیہ نمبر ۱ کے روبرو یہ تنازعہ پیش کر دیا۔ معزز لبر کورٹ نے، ۲۶ دسمبر ۱۹۶۹ء کو حکم جاری کیا اور اس کی نقل دو ممبر کو ڈیڑ بجے دی۔ معنی ہے کہ مدعا علیہ نمبر ۱ کا حکم منسلک "ای" انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس سے صریحاً اعراف ہے اور مدعی کے نقصان میں خلاف مدعی کے حکم کے آخری فیصلے کے طور پر اختیار کرنے کے متزاد ہے۔

۱۵۔ یہ کہ مدعی کے پاس اس پیشین کے علاوہ کوئی اور مناسب، موثر، کارگر اور فوری چارہ کار نہیں تھا۔

۱۶۔ یہ کہ اس پیشین کے لیے وجہ چارہ جوئی سب سے پہلے ۲۴ دسمبر ۱۹۶۹ء کو پیدا ہوئی جبکہ مدعا علیہ نمبر ۳ نے ناقص ووٹس لسٹ مہیا کی جس میں غیر قانونی طور پر پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ ان تمام ملازمین کے نام مغربی پاکستان میں کام نہیں کر رہے ہیں، شامل نہیں تھے، اور آخری بار ۲۴ دسمبر ۱۹۶۹ء کو جبکہ لبر کورٹ اپنی حد اختیار استعمال کرنے میں ناکام رہا۔

اس لیے یہ استدعا کی جاتی ہے کہ یہ معزز عدالت یہ اعلان کرے۔

(۱) کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ کے لیے اجتماعی سوداگاری کا ایجنٹ طے کرنے کے لیے صرف انہیں مزدوروں کو ووٹ کا حق دیکر بغیر نظم کرنا جو کہ پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن میں مغربی پاکستان میں ملازم ہیں۔ اور پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن کے مشرقی پاکستان اور بیرون ملک مزدوروں کو جو کہ ایک یونین کے ممبر ہیں خارج کر دینا مزدوروں کے ان حقوق کی خلاف ورزی ہے جن کی حفاظت انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء میں دی گئی ہے اور اس لیے اسے قانون میں خرابی ثابت ہوا اور پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن کے مزدوروں پر غیر لازم قرار دیا جائے۔

(۲) یہ کہ مدعا علیہ نمبر ۱ نے مدعا علیہ نمبر ۳ کو ووٹس لسٹ بطور ووٹس لسٹ مہیا کی ہے وہ نامکمل ہے اور انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء کے اوزامات کے خلاف ہے مدعا علیہ نمبر ۱ کو مستقل طور پر مذکورہ لسٹ کو پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ کی آخری ووٹس لسٹ بنانے سے روکا جائے۔ اور مدعا علیہ نمبر ۱ کو ہدایت کی جائے کہ وہ انڈسٹریل ریلیشنز آرڈیننس ۱۹۶۹ء کے مندرجات پر سختی سے عملدرآمد کریں۔ اور اسی کے مطابق اور ٹریڈ یونین کے تمام ممبران کو ووٹ کا حق دیتے ہوئے پاکستان انٹرنیشنل ایئر لائنز کارپوریشن اسٹیلٹنٹ میں ریفرنڈم کرالیں۔

کراچی، ۲۴ دسمبر ۱۹۶۹ء

مدعی۔

جنرل سکریٹری

ایڈووکیٹ ایملانڈ یونین، پانی، اے بلنگ کراچی

ڈرافٹ تیار کردہ۔ (عبدالرحمن) ڈرافٹ





BANK OF ENGLAND

سوتے کی دکلر

Five Pounds

## (سر مایہ دار ملکوں میں معاشی بحرانوں کا ایک جائزہ)

زیر نظر مضمون منشور کے پنجالہ نمبر جنوری ۶۹ء کیلئے تحریر کیا گیا تھا۔  
بعض دشواریوں کے بناء پر پنجالہ نمبر اشاعت پذیر نہ ہو سکا اور اس مضمون  
کی اشاعت ملتوی رہی۔ مضمون کی افادیت کے پیش نظر اسے اب شائع کیا جا رہا ہے  
اس دوران میں بین الاقوامی مالیاتی صورت حال میں کئی تبدیلیاں پیش آچکی  
ہیں اور زیر نظر مضمون کی کئی پیش گوئیاں صحیح ثابت ہو چکی ہیں جن سے  
مضمون کی اہمیت میں اضافہ ہوا ہے (ادارہ)

فی الحال اپنی مسند بچائے گئے ہیں۔ لیکن اب اس مسئلہ کے پائے کھولے ہوئے ہیں۔  
"گالسٹ پارٹی اور سینٹر ڈیموکریٹس نے صرف انتخاب دہائی میں بازو کی  
طاقتوں کے بل بوتے پر کامیابی حاصل کی ہے اور اب انتخابات کے بعد حکومت  
اور اس کی پالیسیوں پر ان دایں بازو کی جماعتوں کا اثر لازمی طور پر غالب ہے  
لا جس نتیجے میں اجارہ دار سرمایہ دار طبقے اور محنت کش طبقے کے درمیان  
تضاد اور شدید ہو جائے گا، اور طبقاتی کشمکش اور تیز ہوگی۔ اس سے یہ  
نتیجہ کسی طور پر بھی اخذ نہیں کیا جاسکتا کہ فرانس کی موجودہ حکومت کو  
استحکام حاصل ہوگا۔

اگر حکومت کی پالیسیوں میں انقلابی تبدیلیاں نہیں کی جاتی تو ظاہر  
ہے کہ ان کی جانی گئی، تو ایک کروڑ سے زائد مزدوروں کے مسائل اور  
مشکلات بدستور رہیں گی۔

اس کے باوجود کمزوروں کی تنخواہوں میں تھوڑا بہت اضافہ  
کیا جا رہا ہے تاہم اشیائے صرف کی یکایک بے پناہ گرائی اس اضافے کو  
بلے حقیقت بنائے گی۔

میں نے منشور کے شمارہ نمبر ۶۹ء میں ایک مضمون بعنوان "سرمایہ دار دنیا  
آتش فشاں کے دہانے پر" تحریر کیا تھا۔ اس مضمون میں سرمایہ دار ممالک میں  
عوامی بیداری اور سرمایہ دارانہ نظام کے خلاف محنت کش طبقوں کی پرورش  
جدوجہد کا جائزہ لیا گیا تھا۔ اس سلسلے میں فرانس کی عوامی بغاوت اور اسے  
کچلنے کیلئے سابق صدر ڈیگال کے مختلف ظالمانہ اور عیارانہ پھٹکنڈوں اور  
نام نہاد انتخابات کا تذکرہ کرتے ہوئے کہا گیا تھا کہ :-

"یہ بات یقینی ہے کہ سرمایہ دار اور سامراجی ممالک عوامی جدوجہد کے اس  
طوفان کا زور توڑنے میں وقتی طور پر کامیاب ہو جائیں گے۔ اس لئے کہ ان کے  
پاس پولیس ہے، فوج ہے، ظلم، تشدد کی پوری مشینری ان کے قبضے میں ہے  
لیکن ان تمام چیزوں کے باوجود تاریخ کے پچھلے پران کی گرفت نہیں، وقت کا  
دھارا ان کے بس سے باہر ہے، عوام کی قوت ان کی فوج اور پولیس سے  
زیادہ مضبوط ہے۔ جدوجہد کا قانون یہی ہے کہ وہ دب دیکر ابھرتی ہے ہر  
بار اس کی شدت اور اس کا زور پہلے سے زیادہ ہوتا ہے، آج دنیا بھر میں  
عموماً اور فرانس میں خصوصاً سرمایہ داری کے خلاف جدوجہد آ رہی ہے۔ وہ  
ایک طویل جدوجہد کا حصہ ہے۔ یہ صحیح ہے کہ صدر ڈیگال انتخابات کی آریکٹر



اسی کے ساتھ ساتھ اقتصادی مسائل پر دستور پر ہیں گے۔ پچاسی لاکھ بے روزگاروں کو روزگار مہیا نہ ہو سکے گا، تعلیمی نظام میں خاطر خواہ اصلاح نہ ہو سکے گی اور سب سے بڑھ کر یہ کہ برسرِ اقتدار پارٹی نے انتخابات سے پہلے جو خوش آئند وعدے کئے تھے اب عوام ان وعدوں کی تکمیل پر زور دیں گے اور حکومت ایک ایسی کڑی آزمائش میں گرفتار ہو جائے گی جو انتخابات کے مرحلے سے بھی زیادہ دشوار اور جان لیوا ہوگی۔

اس تجربے کی صداقت فرانس میں انتخابات کے صرف چند ہی ماہ بعد ظاہر ہو گئی ہے پہلے تو فرانس ایک ایسے مالیاتی بحران سے دوچار ہوا جس سے نہ صرف فرانسیسی سب سے فرانک کی بلکہ اسٹرلنگ اور ڈالر کی قیمتیں بھی متزلزل ہو گئیں۔ مغربی دنیا کی سرمائے کی منڈیوں میں زبردست بھونچال آیا اور اس کے بعد ڈیگال کے ایوانِ حکومت کے ستون ایک بار پھر اس شدت سے ہلکھلایے کہ بالآخر ڈیگال کی عظمت کا مینار زمیں بوس ہو گیا۔ زیرِ نظر مضمون میں سرمایہ دار ممالک کے مالیاتی بحران کا دباؤ اور اس کے اسباب و نتائج سے بحث کی گئی ہے اس لئے کہ ایک طرف تو محنت کش طبقہ جدوجہد کے ذریعے سرمایہ دارانہ نظام کو اس کی قبر کی طرف دھکیلتا ہے اور دوسری طرف خود اس نظام کی اپنی خرابیاں اس کے تابوت میں پئے درپے کیلیں ٹھونکتی رہتی ہیں۔

مالیاتی بحران اور کساد بازاری سرمایہ دارانہ نظام کا ایک تکرارِ مزید اور ان کے نتیجے میں آئے دن سکون کی قیمتیں گھٹتی چلاہتی رہتی ہیں۔ سرمایہ دار ممالک تجارتی دوز میں ایک دوسرے کو پیچھے چھوڑ جانے کی کوشش میں مصروف رہتے ہیں اور پھر بڑے ممالک تو ساری دنیا کی تجارت کو بس اپنی صفی میں جکود لے لیتا چاہتے ہیں۔ اسی قسم کی کوشش میں کامیاب ہو کر دوسری عالمی جنگ کے بعد دنیا کے سب سے بڑے سرمایہ دار ملک امریکہ نے بین الاقوامی تجارت میں اپنے سگے ڈالر کو دوسرے تمام ممالک پر مسلط کر دیا تھا۔ ڈیگال حکومت نے برسرِ اقتدار آنے کے بعد ڈالر کی اس برتری کے خلاف جدوجہد شروع کی تھی اور فرانک کی بین الاقوامی پوزیشن بنانے کی کوششوں میں ڈیگال حکومت اپنے عوام کی ضروریات اور سرمایہ دہانت کے تضاد سے ابھرنے والی ملکی قوتوں کی طرف سے نہ صرف غافل ہوئی بلکہ ان قوتوں کو کچلنے کیلئے ناشی اور آمرانہ تھکنڈے اختیار کرنے پر مائل ہو گئی جس کا نتیجہ ستمبر ۶۸ء کا سیاسی بحران تھا۔ اور اس کے بعد کامیابی بحران بھی اسی سلسلے کی ایک اور کڑی تھی۔

خوب لایا مضمون یہ ظاہر کیا گیا تھا کہ فرانس کا سیاسی بحران بین الاقوامی سیاسی بحران کا ایک حصہ ہے تمام سرمایہ دار دنیا میں ترقی پسند محنت کش قوتیں ابھر رہی ہیں اور ان کی وجہ سے یہ پورا نظام اڑیاں روگڑ رہا ہے زیرِ نظر مضمون میں دیکھتے ہیں کہ فرانس کے مالیاتی بحران کا بین الاقوامی مالیاتی بحران سے کیا تعلق ہے؟ مغربی دنیا کے بڑے سکون، ڈالر، اسٹرلنگ، مارک اور فرانک میں

ایک دوسرے کی جگہ لینے کی کوشش جاری ہے وہ سرمایہ دارانہ نظام کی فطری بد نظمی اور سامراجی منصوبوں کی تکمیل کی گھنڈائی کوششوں سے مل کر ایک انتہائی مکررہ شکل اختیار کرتی جا رہی ہے۔

آئیے ایک نظر اس بحران کے ابتدائی اسباب پر ڈالتے ہیں۔ ابتدائی زمانے میں اشیاء کے باہمی تبادلے یعنی بارٹر سسٹم کے تحت تجارت ہوتی تھی۔ چونکہ یہ طریقہ سیدر وقت طلب تھا اس لئے تجارت کو دھت اور سہولت دینے کی غرض سے سکون کا رواج ہوا اگر مشتمل ادارے میں تقریباً تمام ملکوں میں سونے یا چاندی کے سکے رائج تھے۔ سرمایہ دارانہ نظام میں شایع صرف کی پیداوار اور تبادلے میں زبردست ترقی ہوئی جس کے نتیجے میں سونے چاندی کے سکے نہ صرف ضرورت سے کم ثابت ہوئے بلکہ وزن کی بنا پر ان کا استعمال بھی دشوار محسوس ہونے لگا اور اس طرح دنیا میں قیمتی دھاتوں کے بھاری سکون کی جگہ کاغذی سکے کا ظہور ہوا۔ جب سرمایہ دارانہ نظام ترقی کر کے سامراجیت تک پہنچا تو سامراجی ممالک نے اپنی نوآبادیوں اور خود اپنے ملکوں کے عوام کا بھرپور استحصال کرنیکی غرض سے بڑی مقدار میں کاغذی سکے جاری کر کے اپنے ان کاغذی سکون پر عوام کا اعتماد بجالا رکھنے کی غرض سے سونے اور کاغذی سکے میں ایک مخصوص مساوات قائم کی جاری شدہ کاغذی سکون کی مقدار کے تناسب سے ان کی ضمانت دینے کی غرض سے محفوظ ذخائر بھی رکھے۔ اب بین الاقوامی طور پر یہ ہوتا ہے کہ اگر کوئی ملک بہت زیادہ کاغذی سکے جاری کرے اور اس کے سونے کے اور بیرونی تبادلے کے ذخائر میں شدید کمی واقع ہو جائے تو عوام اس ملک کے سکے پر اعتماد کھو بیٹھتے ہیں اور اس کی قیمت میں کمی کا اندیشہ پیدا ہو جاتا ہے۔ ان حالات میں وہ لوگ جن کے پاس یہ سکے کثیر مقدار میں ہوتے ہیں وہ نقصان سے بچنے کی غرض سے اپنے سکے کسی زیادہ مستحکم سکے یا سونے سے تبدیل کرنیکی کوشش کرتے ہیں اگر مشتمل دونوں سونے کی منڈیوں میں بے پناہ خریداری کا سبب ڈالر اور پاؤنڈ کی قیمتیں پر عوام کا عدم اعتماد تھا تو ستمبر ۶۷ء میں پاؤنڈ کی قیمت کم کی گئی اور اس طرح ڈالر کی قیمت بھی متزلزل ہو گئی تھی اور ان سکون کے ذخیرہ اندوزان کے بدلے سونے کی خریداری کی طرف مائل ہو گئے تھے۔

گزشتہ دو عالمی جنگوں کے دوران برطانوی سامراج نے اپنی نوآبادیوں میں نوٹ کی شکل میں کاغذی سکے کثیر مقدار میں جاری کئے، دنیا بھر میں اپنا سرمایہ کھپایا اور ضائع کے بدلے سونا حاصل کر کے لندن میں سونے کا ذخیرہ لگا دیا۔ اس وقت بیشتر ممالک کے درمیان کسی سکے کا تبادلہ پاؤنڈ اور اس کے درمیان قائم شدہ مساوات کی بنیاد پر کیا جانے لگا تھا اس طرح بین الاقوامی تجارت اور سرمایہ دار دنیا کے درمیان قرضہ جات کے لئے پاؤنڈ کو بنیادی سکے کی حیثیت حاصل ہو گئی تھی۔

پہلی جنگ عظیم کے دوران امریکی سامراج نے دوسرے جنگ باز سامراجی ممالک



کے ہاتھ اپنے تیار کردہ اسلحہ کی تجارت کے ذریعے زبردست منافع حاصل کیا اور سونے کے عظیم ذخائر قائم کر لئے۔ امریکہ نے سونے کی منڈی میں اپنی پوزیشن بنانے کے بعد ایکسپریس بین الاقوامی مالیاتی نظام کی بنیاد رکھی جو ڈالر کی اینٹوں پر استوار کیا گیا تھا۔ جولائی ۱۹۳۷ء میں نیوہیمپ شائر امریکہ کے ایک شہر برٹن وڈز میں ۴۵ ملکوں کے نمائندوں نے مل کر یہ طے کیا کہ ان ملکوں کے درمیان لین دین میں ڈالر کو کلیدی سکہ کی حیثیت حاصل ہوگی لیکن اس کے باوجود یہ ممالک اپنے قرضہ جات کا تصفیہ سونے کے ذریعہ ہی کرینگے برٹن وڈز کی اسی کانفرنس میں بین الاقوامی مالیاتی فنڈ اور عالمی بینک قائم کیا گیا۔ ساتھ ہی ساتھ اس کانفرنس میں امریکہ نے

ڈالر اور سونے کے درمیان ایک طے شدہ مساوات کا اعلان کر دیا جس کے تحت دوسرے ممالک کسی بھی وقت امریکہ سے ۵۵ ڈالر فی اونس کی شرح پر سونا خرید سکتے تھے۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد امریکی سامراج دنیا بھر میں خبر اول کا سامراجی ملک بن گیا اور اس نے دنیا بھر کی دولت اور خصوصاً مغربی یورپ کا سونا اپنے یہاں مرکوز کر لیا۔ نویت یہاں تک جا پہنچی کہ ۱۹۴۸ء تک امریکہ دنیا بھر کے سونے کے ذخائر کے ۶۰ فیصد پر قابض ہو چکا تھا۔ اور نتیجتاً امریکی ڈالر نے سرمایہ دار دنیا میں استحلال ہونیوالے سکہ کے طور پر سٹرلنگ کی جگہ حاصل کر لی بعض ملکوں نے تو اپنے سکہ اور سونے کے ذخائر کی جگہ ڈالر کا ذخیرہ کرنا بھی شروع کر دیا اور اس طرح برطانوی سامراج کے زوال کے ساتھ ساتھ برطانوی اسٹرلنگ کی قدر قیمت بھی زوال پذیر ہوتی چلی گئی۔ اب یہ حالت ہے کہ پانڈا اپنے اور ڈالر کے درمیان مقررہ مساوات پر انحصار کر کے بٹنکل تمام اپنی پوزیشن قائم رکھے ہوئے ہے۔

دوسری عالمگیر جنگ کے بعد مالی طور پر کمزور ممالک اپنی بیرونی تجارت کے لئے زرمبادلہ کے طور پر پانڈا اور ڈالر کو استعمال کرنے پر مجبور تھے اس طرح ڈالر اور پانڈا سرمایہ دار دنیا کے بین الاقوامی سکوں کی حیثیت اختیار کر گئے اور امریکی سامراج نے ڈالر کی پوزیشن سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دنیا بھر میں اقتصادی توسیع کے منصوبوں پر دل کھول کر عمل کیا اور پھر اسکے سامراجی

عوالم کا رخ اقتصادی توسیع سے بڑھ کر جارحیت پھیلانے کیلئے دنیا بھر میں فوجی اڈے قائم کرنے، فوجیں تعینات کرنے، جارحانہ جنگیں شروع کرنے اور بہت سے ملکوں کے رجعت پرست حکمرانوں کی نام نہاد "امداد" کرنے کی جانب موگیا۔ ان تمام سرگرمیوں سے امریکی اقتصادیات پر تباہ کن اثر پڑا، اس کے غیر ملکی اخراجات میں بے پناہ اضافہ ہوا اور ان تمام چیزوں نے سرمایہ دارانہ نظام کے غیر توازن ترقی کے قانون سے مل کر امریکہ کے اقتصادی ڈھانچے کو ہلا کر رکھ دیا۔ اس حقیقت کے باوجود کہ امریکہ غیر ممالک میں اپنا تجارتی مال جھونکتا رہتا ہے اور غیر ملکی تجارت میں اربوں ڈالر کا منافع کھینچتا ہے، یہ حقیقت بھی اپنی جگہ رہتی ہے کہ اسکی

غیر ملکی ادائیگیوں میں ہر سال کئی کئی ارب کا خسارہ ہو جاتا ہے، بیت الاقوامی ادائیگیوں میں عدم توازن کی بنا پر دوسرے ممالک کے پاس ڈالر کا ذخیرہ ہو جاتا ہے جسے وہ امریکی سونے سے تبدیل کر لیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ۱۹۴۹ء میں امریکہ کے پاس ۲۴ ارب ڈالر مالیت کے سونے کا ذخیرہ تھا جواب گھٹ کر پہلے ۱۱ ارب ڈالر کے برابر رہ گیا ہے، دوسری طرف اس کے جنگی جنوں میں اضافہ ہوا ہے اور اس نے اربوں ڈالر سالانہ ویت نام کی اور دوسری جنگوں میں جھونک دیے۔ ان باتوں کے نتیجے میں واشنگٹن کی معاشیات کے ماخذا اس بات پر مجبور ہوئے کہ سونے کے ذخائر کی مالیت سے زائد کے ڈالر نوٹ دھرا دھرا چھاپ کر منڈی میں پھیلا دیں۔ گرتی ہوئی سالک کو بچانے کی اس منفعی حکمت عملی نے افراد زکوٰۃ دیا جو دن بدن بڑھتا جا رہا ہے اور اب ڈالر کی قوت خرید دوسری عالمی جنگ سے پہلے کی قوت کے مقابلے میں صرف ۴۰٪ رہ گئی ہے ان باتوں کو دیکھتے ہوئے بین الاقوامی تجارتی حلقے ڈالر کی قیمت پر اعتماد کرنے میں اب ہچکچانے لگے ہیں۔

زیمبیر میں پانڈا اسٹرلنگ کی قیمت میں کمی نے ڈالر کے مستقبل کو بھی خیر یقینی بنا دیا ہے اور چونکہ امریکہ سونے کی منڈی میں بے بس لئے گزشتہ سال ڈالر کی سالک خطرے میں پڑتی دیکھا کہ وہ تمام حلقے جن کے پاس ڈالر کے ذخائر تھے وہ سونے کی خریداری کے لئے دنیا کی سب سے بڑی منڈی لندن پر ٹوٹ پڑے خریداری اتنی زیادہ تھی کہ برطانیہ مانگ پوری کر بیسے قاصر تھا۔ تجارتی حلقوں پر سونے کی خریداری کا جو جنون طاری تھا اس کی شدت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ لندن مارکیٹ جس میں عام طور پر روزانہ تقریباً ۵۰ ٹن سونا فروخت ہوتا ہے اس میں صرف ۲۴ نومبر ۱۹۶۰ء کو ۲ ٹن کے قریب سونا فروخت ہوا تھا۔ زبردست خریداری کے باوجود مشکل یہ تھی کہ سونے کی قیمت بڑھائی بھی نہ جاسکتی تھی اس لئے کہ اگر ایسا کیا جاتا تو ڈالر کی طلائی مساوات ڈھیر ہو کر رہ جاتی اور نتیجتاً ڈالر کی قیمت کم کرنا پڑتی جس کے لئے امریکی سامراج اور اس کے حواری قطعی تیار نہ تھے۔

ان حالات میں امریکی سامراج مجبور تھا کہ سونے کی مانگ اپنے ذخائر سے

پوری کر کے ڈالر کی سالک بچائے جائے۔ مگر اس کوشش میں اسے ایک مصیبت کا سامنا کرنا پڑا۔ وہ یہ کہ امریکی سونے کے بے سمے ذخائر میں مزید کمی آگئی ہے۔ ۱۹۶۰ء کے بین الاقوامی مالیاتی بحران کے بعد امریکی سامراج نے برطانیہ فرانس، مغربی جرمنی، اٹلی، بلجیم، نیدرلینڈ اور سوئٹزرلینڈ کو ملا کر ایک طلائی "پولی" قائم کیا تھا اور ان ملکوں کو مجبور کیا تھا کہ وہ اپنے سونے کے ذخائر ڈالر کی سالک بچانے کی خاطر بھینٹ چڑھا دیں۔ لیکن خود سرمایہ دار ممالک میں موجود تصادات کے نتیجے میں فرانس نے "پولی" سے علیحدگی اختیار کر لی اور دوسرے ممالک بھی اب اسی انداز میں سوچ رہے ہیں اور ایسے

خودوری ۷۷



کے ہاتھ اپنے تیار کردہ اسلحہ کی تجارت کے ذریعے زبردست منافع حاصل کیا اور سونے کے عظیم ذخائر قائم کر لئے۔ امریکہ نے سونے کی منڈی میں اپنی پوزیشن بنانے کے بعد ایکسپینس بین الاقوامی مالیاتی نظام کی بنیاد رکھی جو ڈالر کی اینٹوں پر استوار کیا گیا تھا۔ جولائی ۱۹۴۴ء میں نیوہیمپ شائر امریکہ کے ایک شہر برٹن وڈز میں ۴۵ ملکوں کے نمائندوں نے مل کر یہ طے کیا کہ ان ملکوں کے درمیان لین دین میں ڈالر کو کلیدی سکہ کی حیثیت حاصل ہوگی لیکن اس کے باوجود یہ ممالک اپنے قرضہ جات کا تصفیہ سونے کے ذریعہ ہی کرینگے برٹن وڈز کی اسی کانفرنس میں بین الاقوامی مالیاتی فنڈ اور عالمی بینک قائم کیا گیا۔ ساتھ ہی ساتھ اس کانفرنس میں امریکہ نے

ڈالر اور سونے کے درمیان ایک طے شدہ مساوات کا اعلان کر دیا جس کے تحت دوسرے ممالک کسی بھی وقت امریکہ سے ۵۵ ڈالر فی اونس کی شرح پر سونا خرید سکتے تھے۔ دوسری جنگ عظیم کے بعد امریکی سامراج دنیا بھر میں خیر اول کا سامراجی ملک بن گیا اور اس نے دنیا بھر کی دولت اور خصوصاً مغربی یورپ کا سونا اپنے یہاں مرکوز کر لیا۔ نویت یہاں تک جا پہنچی کہ ۱۹۴۸ء تک امریکہ دنیا بھر کے سونے کے ذخائر کے ۶۰ فیصد پر قابض ہو چکا تھا۔ اور نتیجتاً امریکی ڈالر نے سرمایہ دار دنیا میں استحلال ہونیوالے سکہ کے طور پر سٹرلنگ کی جگہ حاصل کر لی بعض ملکوں نے تو اپنے سکہ اور سونے کے ذخائر کی جگہ ڈالر کا ذخیرہ کرنا بھی شروع کر دیا اور اس طرح برطانوی سامراج کے زوال کے ساتھ ساتھ برطانوی اسٹرلنگ کی قدر قیمت بھی زوال پذیر ہوتی چلی گئی۔ اب یہ حالت ہے کہ پاؤنڈ اپنے اور ڈالر کے درمیان مقررہ مساوات پر انحصار کر کے بٹنکل تمام اپنی پوزیشن قائم رکھے ہوئے ہے۔

دوسری عالمگیر جنگ کے بعد مالی طور پر کمزور ممالک اپنی بیرونی تجارت کے لئے زرمبادلہ کے طور پر پاؤنڈ اور ڈالر کو استعمال کرنے پر مجبور تھے اس طرح ڈالر اور پاؤنڈ سرمایہ دار دنیا کے بین الاقوامی سکوں کی حیثیت اختیار کر گئے اور امریکی سامراج نے ڈالر کی پوزیشن سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دنیا بھر میں اقتصادی توسیع کے منصوبوں پر دل کھول کر عمل کیا اور پھر اسکے سامراجی عوام کا رخ اقتصادی توسیع سے بڑھ کر جارحیت پھیلانے کیلئے دنیا بھر میں فوجی اڈے قائم کرنے، فوجیں تعینات کرنے، جارحانہ جنگیں شروع کرنے اور بہت سے ملکوں کے رجعت پرست حکمرانوں کی نام نہاد "امداد" کرنے کی جانب موگیا۔ ان تمام سرگرمیوں سے امریکی اقتصادیات پر تباہ کن اثر پڑا، اس کے غیر ملکی اخراجات میں بے پناہ اضافہ ہوا اور ان تمام چیزوں نے سرمایہ دارانہ نظام کے غیر توازن ترقی کے قانون سے مل کر امریکہ کے اقتصادی ڈھانچے کو ہلا کر رکھ دیا۔ اس حقیقت کے باوجود کہ امریکہ غیر ممالک میں اپنا تجارتی مال جھونکتا رہتا ہے اور غیر ملکی تجارت میں اربوں ڈالر کا منافع کھینچتا ہے، یہ حقیقت بھی اپنی جگہ رہتی ہے کہ اسکی

غیر ملکی ادائیگیوں میں ہر سال کئی کئی ارب کا خسارہ ہو جاتا ہے، بیت الاقوامی ادائیگیوں میں عدم توازن کی بنا پر دوسرے ممالک کے پاس ڈالر کا ذخیرہ ہو جاتا ہے جسے وہ امریکی سونے سے تبدیل کر لیتے ہیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ ۱۹۴۹ء میں امریکہ کے پاس ۲۴ ارب ڈالر مالیت کے سونے کا ذخیرہ تھا جواب گھٹ کر پہلے ۱۱ ارب ڈالر کے برابر رہ گیا ہے، دوسری طرف اس کے جنگی جنوں میں اضافہ ہوا ہے اور اس نے اربوں ڈالر سالانہ ویت نام کی اور دوسری جنگوں میں جھونک دیے۔ ان باتوں کے نتیجے میں واشنگٹن کی معاشیات کے ماخذا اس بات پر مجبور ہوئے کہ سونے کے ذخائر کی مالیت سے زائد کے ڈالر نوٹ دھرا دھرا چھاپ کر منڈی میں پھینچا دیں۔ گرتی ہوئی سالک کو بچانے کی اس منفعی حکمت عملی نے افراد زکوٰۃ دیا جو دن بدن بڑھتا جا رہا ہے اور اب ڈالر کی قوت خرید دوسری عالمی جنگ سے پہلے کی قوت کے مقابلے میں صرف ۴۰٪ رہ گئی ہے ان باتوں کو دیکھتے ہوئے بین الاقوامی تجارتی حلقے ڈالر کی قیمت پر اعتماد کرنے میں اب ہچکچانے لگے ہیں۔

زیمبیر میں پاؤنڈ اسٹرلنگ کی قیمت میں کمی نے ڈالر کے مستقبل کو بھی خیر یقینی بنا دیا ہے اور چونکہ امریکہ میں سونے کی منڈی نہیں ہے اس لئے گزشتہ سال ڈالر کی سالک خطرے میں پڑتی دیکھ کر وہ تمام حلقے جن کے پاس ڈالر کے ذخائر تھے وہ سونے کی خریداری کے لئے دنیا کی سب سے بڑی منڈی لندن پر ٹوٹ پڑے خریداری اتنی زیادہ تھی کہ برطانیہ مانگ پوری کر نیسے قاصر تھا۔ تجارتی حلقوں پر سونے کی خریداری کا جو جنون طاری تھا اس کی شدت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ لندن مارکیٹ جس میں عام طور پر روزانہ تقریباً ۵۰ ٹن سونا فروخت ہوتا ہے اس میں صرف ۲۴ نومبر ۱۹۶۰ء کو ۲۰ ٹن کے قریب سونا فروخت ہوا تھا۔ زبردست خریداری کے باوجود مشکل یہ تھی کہ سونے کی قیمت بڑھائی بھی نہ جاسکتی تھی اس لئے کہ اگر ایسا کیا جاتا تو ڈالر کی طلائی مساوات ڈھیر ہو کر رہ جاتی اور نتیجتاً ڈالر کی قیمت کم کرنا پڑتی جس کے لئے امریکی سامراج اور اس کے حواری قطعی تیار نہ تھے۔

ان حالات میں امریکی سامراج مجبور تھا کہ سونے کی مانگ اپنے ذخائر سے پوری کر کے ڈالر کی سالک بچائے جائے۔ مگر اس کوشش میں اسے ایک مصیبت کا سامنا کرنا پڑا۔ وہ یہ کہ امریکی سونے کے بڑے سپرے ذخائر میں مزید کمی آگئی ہے۔ ۱۹۶۰ء کے بین الاقوامی مالیاتی بحران کے بعد امریکی سامراج نے برطانیہ فرانس، مغربی جرمنی، اٹلی، بلجیم، نیدرلینڈ اور سوئٹزرلینڈ کو ملا کر ایک طلائی "پولی" قائم کیا تھا اور ان ملکوں کو مجبور کیا تھا کہ وہ اپنے سونے کے ذخائر ڈالر کی سالک بچانے کی خاطر بھینٹ چڑھا دیں۔ لیکن خود سرمایہ دار ممالک میں موجود تصادات کے نتیجے میں فرانس نے "پولی" سے علیحدگی اختیار کر لی اور دوسرے ممالک بھی اب اسی انداز میں سوچ رہے ہیں اور ایسے



کر کے امریکہ کی سیاسی اور فوجی۔۔۔ دہشتی نے ایک بازو کو توڑ دیا۔ فرانس جانتا تھا کہ دوسرا بازو مغربی یورپ کی معیشت پر امریکی قبضہ ہے اگر اس بازو پر بھی بھریو وار نہ کیا گیا تو امریکی حکمرانی کا جادو توڑا نہ جاسکے گا اور اس کے لئے ڈالر امریکی رعایت یافتہ پوزیشن پر حملہ کرے گا اور کوئی طریقہ نہیں۔

ڈیگال کا خیال تھا کہ فی الوقت مشترکہ منڈی کے چھ ملکوں کے پاس جن کا سرمایہ فرانس ہے، سونے کے کل ذخائر امریکہ کے سونے کے کل ذخائر سے زیادہ ہیں اور ان کے پاس بین الاقوامی ادائیگیوں میں فاضل رقم موجود ہے جبکہ امریکہ خزانے میں جارہے۔ چنانچہ اس بات کے امکانات ہیں کہ سرمایہ دار دنیا میں ان کا اثر و اقتدار بڑھ جائے اور مغربی یورپ کے ممالک اور امریکہ کے درمیان توازن طاقت مغربی یورپ کے ممالک کی جانب مائل ہو جائے۔

یہی وجوہات تھیں جنہیں بنا پر ستمبر ۱۹۴۵ء میں پاؤنڈ کے بحران کے موقع پر فرانس نے برطانیہ کو قرضہ دینے سے گریز کیا اور پاؤنڈ کی قیمت گھٹنے دی۔ اس کے بعد جب امریکہ کے ایما پر برطانیہ کی سونے کی منڈی ۱۵ مارچ ۱۹۴۵ء کو بند کی گئی تو بینک آف فرانس کے گورنر نے بریشانی کے عالم میں فرانس کی منڈی بند کرنے کے ارادے کا اظہار کیا۔ اس وقت ڈیگال نے نہ صرف منڈی کھلی رکھنے کا حکم دیا بلکہ گورنر کو یہ کہہ کر سرزنش کی کہ "کیا بینک آف فرانس کا گورنر امریکیوں کے ہاتھوں میں کھیلنا چاہتا ہے؟" اور پھر اسی دن پیرس کی سونے کی منڈیوں میں سونے کی قیمت ۳۶-۳۷ ڈالر فی آؤنس سے بڑھ کر ۴۴ ڈالر فی آؤنس تک پہنچ گئی۔

برطانیہ اور امریکہ کی تمام تر موافقت کو ششوں کے باوجود فرانس کی مخالفت مزوروش کی وجہ سے ڈالر بحران سے نکل نہیں سکا۔ امریکہ کی جادویت پسندی اور جنگ بازی کے نتیجے میں ڈالر کی ساکھ مسلسل گھٹتی رہی اور آخر کار بعض بڑے بڑے امریکی اخبارات کو بھی یہ اعتراف کرنا کہ امریکہ کے اقدامات ڈالر کو بچانے میں کامیاب نہیں ہو سکے۔ امریکہ نے اس سلسلے میں جو اقدامات کئے تھے ان کا تجزیہ بھی اس مرحلے پر ضروری ہے

امریکہ نے مغربی یورپ کے بعض ممالک اور مغربی جرمنی سے مل کو جو ہنگامی قوانین وضع کئے تھے ان میں سے ایک "د قیمتوں کا نظام ہے۔ اس نظام کے تحت سرمایہ دار ممالک کی حکومتیں اپنے آپس کے حسابات سونے اور ڈالر کی سرکاری شرح مساوات (۳۵ ڈالر فی آؤنس) پر طے کر چکی۔ لیکن کھلے بازار کے نجی کاروبار میں سونے کی قیمت پر کوئی رک ٹوک نہ ہوگی۔ اس کا مطلب صرف یہی نہیں ہے کہ امریکی ڈالر کی قیمت عملاً کم ہو گئی ہے بلکہ اس کا یہ مطلب بھی ہے کہ ڈالر کو آزادی سے سونے میں تبدیل کرنے کے مواقع ختم کر دئے گئے ہیں اور اس طرح بین الاقوامی سکے کی حیثیت سے ڈالر کی بنیادیں اکھاڑ کر رکھ دی گئی ہیں۔ اس کے علاوہ اس دور نے نظام میں اور بھی کئی جھول میں جنھیں نکالا نہیں جاسکتا پہلے بات تو یہ ہے کہ امریکہ خواہ کتنی بھی کوشش کرے وہ دوسرے سرمایہ دار ملکوں کو جن

کے پاس امریکی ڈالر کے ذخائر موجود ہیں، اس بات سے نہ روک سکے گا کہ وہ اپنے ذخائر کے بدلے امریکی سونا مقررہ مساوات کی شرح پر خرید کر کھلی منڈی میں زیادہ داموں فروخت کریں۔ بالفاظ دیگر امریکہ اپنے سونے کے ذخائر کو دوسرے ملکوں میں منتقل ہونے سے نہ روک سکے گا اور اس کے ذخائر میں بدستور تدریجی کمی ہوتی رہے گی۔

دوسرے چوں کہ دیگر مغربی ممالک کے پاس موجود اربوں اکھروں ڈالروں کو اب پہلے جتنی آسانی سے سونے میں تبدیل نہ کیا جاسکے گا اور چونکہ ڈالر کی اصل قیمت مسلسل کم ہو رہی ہے لہذا اس لئے بھی یہ ممالک اپنے ڈالر کے ذخائر مغربی یورپ کے بعض دوسرے ممالک کے زیادہ مستحکم سچے میں بدلنے کی کوشش کریں گے اور اس طرح ان مستحکم سکوں والے ملکوں کے مرکزی بینکوں کے پاس ڈالروں کے ذخائر کم ہونے لگتا پڑھ جائیں گے جس کے بعد وہ اپنے ملک کے مفادات کے پیش نظر ان ذخائر کے عوض امریکی سونا طلب کرنے پر مجبور ہوں گے اگر امریکہ نے اس تبادلے کی اجازت دی تو اس کے سونے کے ذخائر میں مزید کمی واقع ہوگی اور بصورت دیگر اگر اس نے اس تبادلے سے انکار یا گریز کیا تو مغربی یورپ کے مرکزی بینک سرکاری شرح پر ڈالر لیتے سے انکار کر دیں گے اور اس سے سرمایہ دار دنیا کی مالیاتی منڈیوں میں ایک اور شدید انتشار اور زبردست بحران پیدا ہو کر رہے گا۔ اس اقدام کے نتیجے میں متوقع امریکی قلابازی کا مطالعہ کر لیتے کے بعد اب دوسرے اقدام کا جائزہ لے لیا جائے تو اچھا ہے۔ دوسرا ہنگامی اقدام بین الاقوامی مالیاتی فنڈ میں "خصوصی وصولی کے حقوق" کی اسکیم ہے اس اسکیم کے تحت آئی ایم ایف ڈالر کی بنیاد پر کاغذی سونے کی شکل میں خطیر رقمیں جاری کرے گا۔ یہ "کاغذی سونا" سرمایہ دار ملکوں کے لئے محفوظ ذخائر بنانے اور ادائیگیاں طے کرنے کا ذریعہ ہے لاجیکہ ان کے پاس سونے اور ڈالر کے تحفظات پہلے سے موجود ہوں گے۔ واشنگٹن کے ماہرین کے خیال کے مطابق اسی قسم کا "کاغذی سونا" امریکہ کو نہ صرف اس کے بین الاقوامی ادائیگیوں کے خزانے پورے کرنے میں مدد دے گا بلکہ مغربی دنیا میں ایک نئے سکے جاتی نظام کو بھی جنم دے گا جو سونے سے بے نیاز ہونیکے باوجود ڈالر کی بنیادوں پر قائم ہوگا۔

لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ منصوبہ بھی امریکہ کے زبردست خزانے کو پورا کرنے کے لئے قطعی ناکافی ہوگا۔ امریکی منصوبے کے مطابق "خصوصی وصولی کے حقوق" کے تحت پہلے پانچ سال میں دس ارب ڈالر کی رقم جاری کی جائے گی۔ یعنی ہر سال دو ارب ڈالر کی اجرائی ہوگی جس میں سے امریکہ کے حصے میں صرف پانچ کروڑ ڈالر سالانہ آئیں گے جبکہ پچھلے سال تک بین الاقوامی ادائیگیوں میں امریکہ کا خسارہ تین ارب ساٹھ کروڑ ڈالر تک پہنچ چکا تھا اور اس سال اس میں مزید اضافہ ہو گیا ہوگا۔ اس سے ظاہر ہے کہ یہ اسکیم جنگ کی آگ بجھانے کے لئے



چلو پھر پانی چھڑکنے سے زیادہ نہیں۔

تیسرا ہنگامی اقدام مالیاتی منصوبوں میں کمی ہے اس منصوبے کے تحت امریکہ اپنے بجٹ اور بین الاقوامی ادائیگیوں کے خزانے بڑے کر نیسے لئے اندرون ملک "کٹوتی" کی اسکیموں پر عمل کوئے گا۔ لیکن چونکہ ظالم امریکی سامراج دنیا بھر میں پھیلے ہوئے جارحیت اور توسیع پسندی کے منصوبوں میں کوئی حقیقی کٹوتی نہیں کرے گا۔ اس لئے اس کے سب سے بڑے خرچ یعنی جنگبازی کے اخراجات میں کوئی کمی واقع نہ ہوگی اس سلسلے میں اس واقعے کا اظہار دلچسپی سے خارج نہ ہوگا کہ کٹوتی کا منصوبہ پیش کر نیسے صرف چند ہی دن بعد ششہائیں ۳۱ مارچ کو امریکی سامراج کے سابق سرغنہ جانسن نے دیتنام کی جارحانہ جنگ کے لئے ۵ ارب ڈالر کے ضمنی بجٹ کا مطالبہ کیا تھا ظاہر ہے کہ ایسی حالت میں "کٹوتی" کی باتیں کرنا امریکی عوام کو بوقوت بنانے اور ان کے معیار زندگی پر دار کر نیسے لئے ڈھونگ رچانے کے سوا اور کچھ نہیں روز افزوں افراد زر، بڑھتی ہوئی قیمتیں، ٹیکسوں میں اضافہ اور بظاہر تنخواہ کم کئے بغیر اصل تنخواہوں میں کمی نہ ہوگا سب کی سب دیتنام میں امریکی جارحیت میں اضافہ کا منطقی نتیجہ ہیں، امریکی محنت کش عوام کی محدود قوت خرید کو شدت سے کمزور اور مجروح کر دیا ہے۔ ان حالات میں کٹوتی کے مزید اقدامات امریکی محنت کش عوام کی قوت خرید کو بالکل ہی ختم کر کے رکھ دیں گے اور نتیجتاً زائد پیداوار کا بحران جنم لے گا۔ جس میں بیک وقت زائد پیداوار کا مالیاتی اور اقتصادی بحران بھی پیدا ہو جائے گا۔ دوسری طرف دیتنام میں بڑھتی ہوئی امریکی جارحیت نے امریکہ کے غیر ملکی اخراجات میں اضافہ کر دیا ہے، ہر چند کہ اخراجات کے اس کڑوٹ اضافے کو "ذراکرات امن" اور عارضی جنگ بندی کے پر فریب ڈھونگ رچا کر کم کرنے کی وقتی کوشش کی جا رہی ہے۔ لیکن اس ڈھول کا پول کھیلنے پر امریکہ کو جلد ہی دیت نام میں ایک زیادہ بڑی تباہی کا سامنا کرنا پڑے گا اور عارضی جنگ بندی کی جھوٹی ہمت پر پانی پھر کر رہ جائے گا

اسی کے ساتھ ساتھ دوسرے ملکوں سے دولت کمانے کی غرض سے امریکی سامراج ان ملکوں میں بڑے پیمانے پر سرمایہ کاری میں مصروف ہے مگر سرمایہ دار ملکوں میں عام انحطاط پذیر اقتصادی حالت اور عالمی برآمدی منڈیوں میں زبردست مقابلے کی بنا پر تو ان امریکہ کے خلاف جارحانہ تمام عوامل نے مل کر امریکہ کے بین الاقوامی ادائیگیوں کے توازن میں مزید کمی کی ہے نتیجتاً امریکہ اس بات پر مجبور ہوگا کہ اپنی درآمدات میں زبردست تخفیف اور برآمدات میں اضافہ کر کے اپنی مشکلات دوسرے سرمایہ دار ممالک کے کندھوں پر ڈال دے۔ اس خود غرضانہ اقدام کے نتیجے میں سرمایہ دار دنیا میں ایک نبرد تجارتی جنگ چھڑ چکی ہے اور پوری سرمایہ دار دنیا اقتصادی بحران کی لپیٹ

خوردی

میں آچکی ہے اس بحران کا مکمل جائزہ لینے کیلئے ضروری ہے کہ بڑی سرمایہ دار طاقتوں یعنی امریکہ، برطانیہ، فرانس اور مغربی جرمنی کی موجودہ اقتصادی صورتحال پر بھی نظر ڈالی جائے۔

امریکہ میں ۱۹۶۶ء کے بمقابلہ ۱۹۶۷ء میں امریکی معیشت کے ستونوں یعنی آٹوموبائل اور فولاد کی صنعتوں میں بالترتیب ۸ و ۱۳ اور ۶ فیصد کمی آئی یہ کمی تبدیلیاں ابھی تک جاری ہے اور موجودہ سال میں ان صنعتوں کی پیداوار میں پچھلے سالوں کے مقابلے میں اور بھی کمی ہے گی۔ اس کے علاوہ جو چیز امریکی اجارہ داروں کو سب سے زیادہ پریشان کئے ہوئے ہے۔ وہ نئی ٹیکنکوں کے آرڈروں میں معتد بہ کمی ہے۔ دیرپا ایشیا کے کاشتکاروں کے آرڈر پچھلے گیارہ سال کے مقابلے میں گزشتہ سال سب سے کم ہے اور مشین ٹول ٹیکنکوں کے آرڈر چار سال کے مقابلے میں سب سے کم رہے۔ غیر ملکی تجارت کی صورتحال اور بھی نازک ہے۔ گزشتہ سال امریکہ کی مجموعی درآمدات میں ۲۲٪ اضافہ ہوا جبکہ برآمدات میں صرف ۹٪ اضافہ ہوا۔ اس طرح امریکہ کو غیر ملکی تجارت میں گزشتہ سال بین الاقوامی ادائیگیوں کے توازن میں ۱۳٪ نقصان رہا۔ درآمدات میں جو اضافہ ہوا اس کا چھٹا حصہ یعنی تقریباً ایک ارب ڈالر کا اضافہ امریکی محنت کشوں کی جدوجہد کے نتیجے میں ہوا۔ مثال کے طور پر کان کنی کے مزدوروں کی، ہفتے کی ہڑتال کے نتیجے میں گزشتہ سال کی پہلی ششماہی میں امریکہ کو ۶ کروڑ ڈالر کا تانبہ درآمد کرنا پڑا۔ فولاد کی صنعتوں میں ہڑتال کے اندیشے کی بنا پر لوہے اور فولاد کی درآمدات میں ۵۹٪ اضافہ ہوا۔ اس کے علاوہ افراد زر کے شکار امریکی صارفین نے بھی اشیاء ضرورت درآمد کر دینے میں کوئی کسر نہ چھوڑی۔ گزشتہ سال کے پہلے نو ماہ میں پارچہ جات اور ملبوسات کی درآمد میں ۳۱٪ شراہ کی درآمد میں ۳۲٪ ٹیلی ویژن کی درآمد میں ۴۹٪ اضافہ ہوا۔ کناڈا سے محصول معائنات تجارت کے علاوہ موٹر گاڑیوں کی درآمد میں ۸۰٪ یا تینتالیس کروڑ ڈالر کا اضافہ ہوا جبکہ ہوائی جہازوں کی درآمد کے ذریعے امریکہ نے اپنے تجارتی خزانے کو کم کر نیکی کوشش کی۔ لیکن اس کے باوجود ششماہ میں امریکہ کو زربادل میں ایک ارب ستر کروڑ ڈالر کا خسارہ رہا اور اب اس خزانے کی رفتار دن بدن بڑھتی جا رہی ہے۔ امریکی سامراج اپنی تمام کھوکھلی کوششوں کے باوجود سرمایہ دارانہ تجارت کے لازمی نتائج اقتصادی انتشار اور مالیاتی بحران کا شکار ہونے سے بچ سکے گا۔ اور پیداواری قوتوں کے اندھا دھند پھیلاؤ اور منڈیوں میں مالی کی گرتی ہوئی طلب کے درمیان تضاد برابر بڑھتا ہے گا۔ نتیجتاً زائد پیداوار کا بحران پیدا ہونے کی رفتار مزید تیز ہوگی۔ یہ سب کچھ سامراجی ملکوں کی غیر ملکی



تجارت میں شدید تر مقابلے اور محنت کش عوام کی رہی سہی قوت حسریہ میں مزید کمی کا ناگزیر نتیجہ ہو گا۔

اس کے بعد دنیا کے دوسرے بڑے سامراجی اور سرمایہ دار ملک برطانیہ کی معیشت پر ایک نظر ڈالئے !

برطانوی سامراج کے زوال اور اس کے نوآبادیاتی مقبوضات کے خاتمے کے بعد برطانوی صنعتوں میں ٹہراؤ کی سی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ یہ صورتحال گزشتہ کئی سال سے جاری تھی یہاں تک کہ ستمبر ۱۹۶۷ء میں بعض شعبوں کی پیداوار میں کمی بھی ہوئی۔ فولاد سازی کی صنعت میں ستمبر ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ۱۱.۵ فیصد کمی ہوئی۔ موٹر گاڑوں کی صنعت کی حالت اور بھی دگرگوں رہی ستمبر ۱۹۶۷ء اور ۱۹۶۷ء کے عرصے میں اس شعبے میں موٹر گاڑوں کی پیداوار سب سے کم رہی۔ تجارتی موٹر گاڑیوں کی تعداد پیداوار سب سے کم کے مقابلے میں ۳۱٪ کم ہو گئی۔ کونسلے اور پارچہ بانی کی صنعتوں میں بھی زوال آیا جبکہ مشین اور جہاز سازی کی صنعتوں میں ٹہراؤ رہا۔

پیداوار میں کمی اور ٹہراؤ کے ساتھ ہی ساتھ سرمایہ کاری میں بھی کمی آئی۔ برطانوی پورٹ آف ٹریڈ کے یکم مارچ ۱۹۶۸ء کے اندازے کے مطابق ملک میں صنعتی سرمایہ کاری ستمبر ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں سب سے کم رہی۔ سرمایہ میں ۶٪ اور پورے ستمبر ۱۹۶۷ء میں ۳٪ کم رہی۔ یہ تاجح حقان برطانوی سرمایہ داروں اور صنعتکاروں کے لئے سوہان روح بنے ہوئے ہیں اور انھیں برطانوی صنعتوں کے مستقبل پر زوال کے بادل چھائے ہوئے نظر آ رہے ہیں صنعتوں میں زوال سے ان کے منافع میں کمی آئی ہے اور ان کی منافع خوری کی ہوس بھنگنا ہٹ میں اور بھی بڑھ گئی ہے۔ سرمایہ دار طبقہ کسی بھی حالت میں اپنے منافع میں کمی برداشت نہیں کر سکتا یہی وجہ ہے کہ برطانوی سرمایہ داروں نے اپنے منافع کی کمی پوری کر نیکلے محنت کشوں کے جاہلانہ استحصال میں سب سے زیادہ اختیار کر لی ہے انھیں ملازمتوں سے برطرف کیا ہے اور مزدوروں کی کم سے کم تعداد کے ذریعے زیادہ سے زیادہ کام لینے کی کوشش میں بے روزگاری کا مسئلہ کھڑا کر دیا ہے سرکاری اعداد و شمار کے مطابق ستمبر ۱۹۶۷ء کے دوران برطانیہ کے بے روزگاری کی تعداد ۱۵ لاکھ کے درمیان تھی اور یہ تعداد ستمبر ۱۹۶۷ء کے اوّل نصف کے مقابلے میں دو گنی تھی۔ تلخ تر حقیقت یہ ہے کہ ان اعداد و شمار میں شمالی آئرلینڈ کا علاقہ شامل نہیں ہے جہاں بے روزگاری کا مسئلہ اور بھی زیادہ سنگین ہے۔ بے روزگاری پیدا کر نیکلے علاوہ برطانوی سرمایہ دار طبقہ اجرتیں کم کرنے اور قیمتیں بڑھانے میں ایک دوسرے پر بازاری لیجانے کی کوشش میں مبتلا ہے۔ برطانوی اخبارات کی اطلاعات کے بموجب پائونڈ کی قیمت میں کمی کے بعد ستمبر ۱۹۶۷ء کے ادا ختمک تین ہزار سے زائد ایشیا وکی قیمتوں میں بے پناہ اضافہ ہو چکا تھا۔

برطانوی سرمایہ داروں کی آرزو کہ برسر حکومت پائونڈ کی قیمت بحال رکھنے

کیلے ابڑی چوٹی کا زور لگا رہی ہے لیکن یورپ کے حالیہ مالیاتی بحران نے پائونڈ کو ایک بار پھر کنائے کے بل کھڑا کر دیا ہے۔ یہ ایک ہی اشارے میں نیچے آئے گا۔ حالات ظاہر کر رہے ہیں کہ عالمی سرمایہ دار منڈی برطانوی معیشت کو تباہی سے بچانے میں کوئی مدد نہیں کر سکتی۔ اور پھر ایسے حالات میں جبکہ ڈالر، پائونڈ، فرانک اور مارک کے درمیان تباہ کن مقابلہ جاری ہو رہا ہے امر ناگزیر ہے کہ مارک اور ڈالر کے مقابلے میں برطانوی معیشت شکست سے دوچار ہو جائے آئیے اب ذرا مغربی جرمنی کا بھی معاشی جائزہ لیتے چلیں۔ امریکہ اور یورپ کے سرمایہ دار ملکوں سے مقابلے میں اس وقت مغربی جرمنی کی معیشت سب سے زیادہ مستحکم ہے۔ اس کے باوجود گزشتہ چند سالوں کا جائزہ لینے پر اس کی معیشت بھی دھیرے دھیرے زوال کی راہ پر گامزن نظر آتی ہے۔ ستمبر ۱۹۶۷ء کے مقابلے میں ستمبر ۱۹۶۷ء میں تقریباً تمام بڑی صنعتوں میں پیداوار میں کمی آئی ہے اور یہ ایک ایسی عجیب بات ہے جو ستمبر ۱۹۶۷ء کے بعد سے اب تک مغربی جرمنی میں نہیں ہوئی تھی۔ اس کی صنعتی پیداوار سال بہ سال بڑھتی چلی رہی تھی۔ تھریاتی اور موٹر سازی کی صنعتیں جنہوں نے مغربی جرمنی کی معاشی ترقی میں اہم ترین کردار ادا کیا تھا یہ ایک نیچے گری ہیں۔ اس کے علاوہ کونسلے جہاز سازی مشین سازی اور اشیائے صرمت کی صنعتوں پر بھی گزشتہ سال اس خطا طاری رہا ان سب باتوں نے مل کر مغربی جرمنی کی معیشت پر کاری دار کیا ہے۔

مغربی جرمنی کے سرمایہ داروں نے بھی برطانوی سرمایہ داروں کی طرح پیداوار میں کمی کے نتیجے میں مٹانوں میں کمی کا بوجھ محنت کش طبقہ پر ڈال کر بے روزگاری کے مسئلے کو جنم دیا۔ مغربی جرمنی کے مطابق سرمایہ داروں نے ستمبر ۱۹۶۷ء کے اوائل سے ۱۹۶۸ء کے اوائل تک دس لاکھ سے زائد مزدوروں کو بے تنخواہ جبری چھٹی دی۔ جن میں سے پانچ لاکھ سے زائد مزدور مغربی جرمنی سے تعلق رکھتے تھے اور ساڑھے تین لاکھ غیر ملکی مزدور تھے جنھیں ملازمتوں سے برطرف کر کے مغربی جرمنی سے نکال دیا۔

برطانیہ کی بے روزگاری کے ساتھ ہی ساتھ ہنگامی میں روز افزوں اضافہ ہو رہا ہے اور نتیجتاً محنت کش طبقے کی قوت خرید میں کمی آ رہی ہے گھریلو منڈیاں سرد بازاری کا شکار ہیں۔ اس کا ایک واضح ثبوت یہ ہے کہ دسمبر کے بمقابلہ جنوری ۱۹۶۸ء میں تھوک اور خوردہ تجارت میں بالترتیب ۲۵٪ اور ۴۱٪ کمی ہوئی۔ اس کے علاوہ مغربی جرمنی کی غیر ملکی تجارت میں ۱۰٪ پائونڈ کی قیمت میں کمی کی بنا پر پہلے ہی آچکی تھی۔ برطانیہ کو ستمبر میں زرمبادلہ میں ستر کروڑ پائونڈ زرم سے زائد خسارہ تھا جو ستمبر کے مقابلے میں ساڑھے پندرہ کروڑ پائونڈ زیادہ تھا۔ سال ڈال کے اوّل چار ماہ میں یہ خسارہ انیس کروڑ پائونڈ تک پہنچ چکا ہے آگے آگے دیکھئے ہوتا ہے کیا۔



یہ بات اور بھی تشویشناک ہے کہ مغربی جرمنی کی سیدنی تجارت بڑی حد تک امریکہ سے وابستہ ہے اور امریکہ نے ڈالر کو بچانے کیلئے جو ہنگامی اقدامات کئے ہیں۔ وہ مغربی جرمنی کی غیر ملکی تجارت پر اور بھی زبردست منفی اثر ڈال رہے ہیں۔ ان تمام باتوں کے نتیجے میں مغربی جرمنی کے بھارہ دار سرمایہ دار مختلف حیلوں بہانوں سے ٹیکوں میں اضافے اور اجرتوں میں کمی کر کے کوشش کر رہے ہیں اور اس طرح ملک کی بگڑتی ہوئی معیشت کا بوجھ نہ نئے چھکڑے اختیار کر کے محنت کش عوام کے کاغذوں پر ڈالنا چاہتے ہیں۔ معیشت کو بچانے کے ان عوام دشمن حربوں کی بنا پر مغربی جرمنی میں طبقاتی تضاد استیتردی کے ساتھ ابھر رہے ہیں۔ عوامی نویتیں مضبوط ہو رہی ہیں اور گرتی ہوئی معیشت کے ساتھ ساتھ مغربی جرمنی کے اجارہ دار سرمایہ دارانہ نظام کی دیواریں بھی گر رہی ہیں جن کو یورپ کا موجودہ مالیاتی بحران اور تیزی کے ساتھ ٹھوکر کھانا ہے۔ یہ حالت مغربی یورپ کے اس سرمایہ دار ملک کی ہے جس کی معیشت کافی مستحکم سمجھی جاتی ہے۔

اب آئیے فرانس پر جو ابھی حال میں موجودہ تاریخ کے سب سے بڑے معاشی بحران سے دوچار ہو چکے ہیں۔ فرانس گزشتہ چند سال سے اس کوشش میں مصروف تھا کہ ڈالر کی بالادستی کا ظلم توڑ کر مغربی دنیا کی تجارت پر فرانک کا سکہ گاڑ دے۔ مگر براہو سرمایہ دارانہ نظام سے دالستہ لازمی خرابیوں کا جنہوں نے فرانس کی معیشت کو پینپنے نہ دیا اور ڈالر کی ساکھ ختم کرنا تو رہا ایک طرف خود فرانک کی قیمت کے لانے پڑ گئے۔ فرانس کی معاشی حالت بھی مغربی یورپ کے بڑے سرمایہ دار ملکوں کی معاشی حالت سے کچھ زیادہ مختلف نہ تھی۔ ۱۹۵۹ء سے بعد سے اب تک کے عرصے میں ۱۹۶۴ء میں صنعتی پیداوار قلیل ترین رہی۔ یہاں بھی سرمایہ دار طبقے نے وہی طریقہ اختیار کیا جو برطانیہ اور مغربی جرمنی میں اختیار کئے گئے تھے اور یہاں بھی اگلا نتائج دیکھ ہی برآمد ہوئے یعنی یہ روزگاری اتنی بڑھی کہ گزشتہ بیس سال میں کبھی اتنی نہ تھی ۱۹۶۳ء کے بعد جب فرانس نے اپنے سکہ کی قیمت میں کمی کی تھی، اشیائے صرف کی قیمتوں میں سب سے زیادہ اضافہ ہوا۔ سکہ کے مقابلے میں مشاعرے میں موٹر سازی کی صنعت میں ۲۰ فی صدی۔ فولاد کی صنعت پر مسلسل چار سال تک جو دھاری رہا۔ صنعتی انحصار کے اثرات سے بچنے کی غرض سے فرانس کی حکومت نے جوڑی سکہ میں ۳۰ فی صدی اضافہ کی۔ حالانکہ پیداوار میں کمی کا اصل سبب سرمائے کی کمی نہیں بلکہ محنت کش ملکی صارفین کی توت خرید میں کمی اور بین الاقوامی تجارت میں زبردست مقابلہ تھا۔ اعداد و شمار یہ بتاتے ہیں کہ سکہ ۱۹۶۵ء اور ۱۹۶۶ء کے مقابلے میں سکہ میں اشیائے صرف کی فروخت سب سے کم ہوئی۔

بین الاقوامی تجارت میں فرانس کو اب بھی مارک کا ساتھ ملنا پڑا ہے ضروری ہے۔

۱۹۶۴ء کے دوران فرانک کے علاقے سے باہر کے ان ممالک سے، جن سے تجارت پر فرانس کی معیشت کا دار و مدار ہے، فرانس کی ادائیگیوں کے توازن میں ۵ ارب ۲۰ کروڑ فرانک کا خسارہ تھا جو سکہ ۱۹۶۳ء کے مقابلے میں ستر کروڑ فرانک زیادہ تھا۔ اس کے بعد پاؤنڈ کی قیمت کم ہو جانے پر فرانس کو بین الاقوامی تجارت میں اور بھی جان لیوا مقابلے کا سامنا کرنا پڑا اور پھر ڈالر کو بچانے کی کوشش میں امریکی اقدامات نے اپنے دوسرے حلیفوں کے ساتھ ساتھ فرانس کی بھی کمر توڑ کر رکھ دی۔

ان حالات میں فرانسیسی اجارہ دار حکومت کی جانب سے سرمایہ کاری کے ذریعے پیداوار میں ابھار لانا چاہتے ہیں۔ اس طریقے سے فائدہ تو اب تک کچھ بھی نہ ہوا لاکھ فرانسیسی بجٹ کے خسارے میں اور اضافہ ہو گیا سکہ ۱۹۶۳ء میں فرانس کے بجٹ میں ۵ ارب بیس کروڑ فرانک کا خسارہ تھا۔ ان سب باتوں نے مل کر فرانسیسی اجارہ داروں کو مستقبل کی طرف سے فکر مند کر دیا ہے اور وہ لالہ میں پھنسے ہوئے ہاتھی کی طرح جتنا زور باہر نکلتے کیلئے لگا رہے ہیں سرمایہ داری کی دلدل میں اتنا ہی زیادہ دھنستے چلے جا رہے ہیں۔

برطانیہ، فرانس اور مغربی جرمنی کے علاوہ یورپ کے دوسرے سرمایہ دار ملکوں میں بھی صورتحال کم دیش یکساں ہے۔ قیمتیں بڑھ رہی ہیں، بیروزگاری بڑھ رہی ہے اور اخراجات میں اضافہ ہو رہا ہے۔ ان حالات میں جبکہ یہ تمام ممالک اندرونی مالیاتی خلفشار اور کساد بازاری میں مبتلا ہیں، بڑی طاقتوں کے درمیان بین الاقوامی منڈیوں کی چھین چھوٹ جاری ہے۔ بڑا سامراجی ملک دوسرے سرمایہ دار سامراجی ملکوں کی معیشت کا دیوالہ نکال کر اپنی معیشت کو استحکام اور فروغ دینا چاہتا ہے۔ اپنے سکہ کو دوسرے سکہوں پر حاوی کرنا چاہتا ہے، بین الاقوامی مالیاتی نظام میں اپنا سکہ گاڑنا چاہتا ہے فرانک کی ساکھ گرنے کے بعد فی الحال ڈالر کی پوزیشن بظاہر مضبوط ہے اور اس کا سب سے بڑا حریف مغربی جرمنی کا مارک ہے۔ اس وقت مشاعرے دنیا کے سکوں میں سب سے زیادہ مستحکم پوزیشن مارک ہی کی ہے اور لطف کی بات یہ ہے کہ اگر نے اپنے اس طاقتور حریف کو خود ہی جنم دیا ہے۔ یا کھل اسی طرح جیسے سرمایہ دارانہ نظام پر دلتاری طبقے کی شکل میں اپنے گورنر کو خود پیدا کرتا ہے دوسری عالمی جنگ کے بعد امریکہ، برطانیہ اور فرانس نے مغربی جرمنی کو بے پناہ امداد دی تاکہ وہ مشرقی جرمنی کے مقابلے میں زیادہ طاقتور اور ترقی یافتہ نظر آسکے۔ امریکہ نے تو مغربی جرمنی کے تقریباً پورے دفاعی بجٹ کی مدد توں خود کفالت کی۔ دفاعی اخراجات سے بے فکر ہو جانیکے نتیجے میں مغربی جرمنی کو صنعتی و معاشی میدانوں میں ترقی کے کھلے مواقع حاصل ہوئے جن سے

اس نے پورا پورا فائدہ اٹھایا اور آخر کار فرانک پاؤنڈ اور ڈالر سے بچنے کے لئے اپنے مارک کو ایک خطرہ بنا دیا۔ دیوش مارک کا قوی ہیکل دیو فرینک اسٹائن بن کر



# خونے پیا

اٹھا ہے درد کا طوفان بڑھے ہیں دیوانے  
جگر میں رکھ لئے نشتر ہر آبلہ پانے  
قریب تر ہوئے سب لوگ چوٹ کھانے ہوئے  
لہو لہو میں مگر سنگ ہیں اٹھائے ہوئے  
دلوں کے بڑھتے ہوئے فاصلے کٹ آئے  
بکھی نکا ہوں میں رخشندہ خواب لہرائے



سب ایک خنجرِ ظلم و جفا کے کشتہ میں  
سب ایک تیرش تیغِ ستم کے گھاٹی میں  
جنوں کی راہ میں دیوانگی ہے شرطاً  
کسی کو آج کسی سے بھی احتراز نہیں  
دہو سہم آیا کہ آئینہ کر گیا سب کو  
وہ رست چلی کہ کسی دل میں کوئی راز نہیں



تمام مشہر کے سر پر بس ایک دھن ہے سوار  
کہ بڑھتے جا میں گئے یہ پرچم و فالے کر  
کہ اب ٹلیں گے یہ قاتل سے خوں بہا لیکر



فادرغ بخاری

# اڑا افسے

نوح کر بال و پر عزائم کے  
کنجِ نکبت میں مقنعت ہے حیات  
صبح کے نو رنگ عارض پر  
یک قلم چھا گئی اندھیری رات



بجھ گئے بزمِ آرزو کے کنول  
شیشہ و دل نواز پھوٹ گیا  
سازِ فطرت میں آگئی بے شکست  
زخمِ اہلِ فکر ٹوٹ گیا



عزم میرا جوان ہمت ہے  
تند ریٹے میں ڈھل کے آیا ہے  
موج و گرداب اس کا گہواں  
یہ نہنگوں میں پل کے آیا ہے



مری پرواز میں وہ شکنی ہے  
توڑ دے جو کمانِ ارجن کی  
تختِ زریں الٹ دے اک پل میں  
چھین لے تیغِ گہو و بہن کی



رضا ہمدانی



# نیم کا پیر

دیکھو۔ کیا بنا کے دیا ہے گا۔ اب نہ جانے کتنا دی ملنا پڑے گا اس میں نہ تو یوں ہی بند بجا دے گئے جوتا۔ اتنے میں تحصیل کا چھوٹا سا ہسپتال آگیا۔ کیا ڈنڈارنے دور ہی سے الطاف نانا کو دیکھ کر سلام کیا، انہوں نے ایک جیب میں سے دوا کی شیشی نکالی، دوسری میں سے پیسے نکلے، تہیلی پر رکھ کر گئے لوٹی امار کے اس میں سے نسخہ نکالا۔ اور تینوں چیزیں تمپ ڈنڈار کو دیدیں، وہ نسخہ دیکھ کر بولا، "اجی میر صاحب، اگے تو صرف کوہن کا نسخہ ہے گا۔"

"ہاں ہاں۔ تو دہی دے دے بھیجے۔ کبھی کبھارے بھکوس ہیں، چوٹیں تھوری ہیں، فصلی بخار نہ ہو دے گا تو اور کیا ہو دے گا۔" کھیا ڈنڈار ایک بڑی سی بوتل میں سے لال مکسچر شیشی میں انڈیل کر اس پر خوراک لگانے لگا۔ میں اور الطاف نانا ایک لکڑی کی پنج پر بیٹھ گئے، پھر انہوں نے ایک طرٹ کو ذرا سائٹھے ہو کر جیب میں سے پاؤں کی ڈبیر اور تبا کو بھالانہ کا بڑھ نکالا، مراد آبادی ڈبیر تھی جس کی تسلی اس کے کہیں کہیں سے پتیل نکل آیا تھا اور اوپر کھدا ہوا تھا

مجھ کو منہ سے لگائے صاحب

پان حاضر میں کھائیے صاحب

ڈبیر میں سے دو مکڑے نکال کر منہ میں رکھنے کے بعد وہ تبا کو ڈلی بھا ہا رہے تھے کہ کھیا ڈنڈار نے دو اتیار کر دی، ہم دونوں جیسے ہی باہر نکلے ایک جوان تنو مند بنکر انڈا تا ہوا سامنے سے آیا، سرخ کھارے کی تہ بند، باریک ململ کا کرتا، نکلے میں سیاہ بٹے ہوئے دھاتے میں پڑی ہوئی سونے سے مڑھی تعویذ، شنگے پاؤں!

"اجی سلام میر صاحب"

الطاف نانانے اپنے دبلے پتلے ہاتھ سے اس کا چوڑا سینہ تھپتھپایا "اے سلام اللہ دیئے۔ ابھی تک ململ پہنے پھر رہا ہے بے۔ مرے گا کیا نمونہ ہو گے۔"

"اجی آپ کی دعا سے چار سو ڈنڈاروز بیلوں ہوں۔ اور تجھے کیا لے جا رہے ہو میر صاحب؟ شربت انار دیکھے ہے؟"

"ہاں بے، شربت انار ہے، وہ محمد کے پوت کو بخار آ رہا ہے نہ۔"

"وہ یہ گلابی رنگ کی پڑیا تو میں نے منگوائی تھی الطاف نانا، تم بھول گئے یہ تو میری ہے۔ ٹنک ٹنک۔" میں نے پھلتے ہوئے کہا۔

مجھے یقین تھا کہ میں گھر کی سب سے چھوٹی اور پردیس میں بیابا ہوئی بیٹی کی لاڈلی اولاد ہوں، الطاف نانا ضرور ہی اب جائیں گے، مگر توبہ کیجئے وہ ہرگز نہ دے، لال بلی آنکھیں کر کے زور سے کرا گئے "ہاں ہاں، پچاس برس سے دنیا کا سودا لارہا ہوں، کسی کی کوئی چیز کبھی نہ بھولا۔ تیری پڑیا بھول گیا۔ جھنگلیا بھکر کی لونڈیا، مجھ کو چلا دے ہے؟ تو نے تو بلی پڑیا منگوائی تھی نہ۔ گلابی اس کی ہنہ بھگنا کی لونڈیا کی۔ اور اوپر سے سڑے بہار ہی ہے گی، چل مہٹ پرے کو،۔ کر دوں ایک ریپٹ میں نے چپکے سے کھسک جلتے ہی میں خیریت سمجھی۔ دراصل میں نے تو بلی ہی پڑیا منگوائی تھی مگر الطاف نانا کے گریبان میں لگے ہوئے چاندی کے بشنوں میں جھولتی ہوئی کئی عدد رنگین پڑیوں میں اس وقت سب سے اچھا رنگ گلابی لگ رہا تھا اس لئے ذرا نیت بدل گئی تھی؟

میں نے جانے کو پیٹھ موڑی ہی تھی کہ الطاف نانا بولے "لے اپنا دھیلا تو لیتی جا، تو نے پیسہ دیا تھا نہ۔ پھر میں بھگنا کی طرف جارہا ہوں میرے دل میں کھلبلی مچ گئی، ڈرتے ڈرتے بولی "الطاف نانا، میں بھی بھگنا کے یہاں چلوں۔" انہوں نے ایک بار مجھے اوپر سے نیچے تک گھورا، پھر بولے "اچھا چل۔ جوتی تو پہن یا۔"

دو چار منٹ بعد میں اور الطاف نانا ڈیوڑھی سے نکلے اور کھیتوں سے ہوتے ہوئے بازار کی طرف چل پڑے۔ الطاف نانا کا تہ چلنے میں کسی قدر جھک جاتا تھا۔ آخر عمر بھی تو تھی اسی کے قریب۔ سیاہ رنگ کی بہت پرانی شیردانی، کتھی رنگ کی رامپوری ٹوپی، پاؤں میں چرو دھا جوتا جو چلتے میں اتنا چر رہا تھا کہ مجھ کو ہنسی آنے لگی۔

"کیوں ہنسنے ہے؟" انہوں نے پوچھا

مجھے ان کی تازی تازی ڈانٹ یاد تھی، رُک رُک کے بولی "وہ۔ وہ۔"

— تمہارا جوتا۔۔۔

وہ ہنسنے لگے "اچھا۔۔۔ ہاں دیکھ لے، گے اس کجنت نے بنایا ہے، ارے وہ جو اس کا لونڈا ہے نہ شہزادی کا۔ آتے جاتے رستہ گھرے تھا کہ میر صاحب، ایک جوڑا بنوا لو، میرے یہاں کھانے کو، نہ ہے تو



تو جھکے گا؟

”اجی ہاں، لیڈو، جھکیو ذرا سا۔“ اس نے اپنی چوڑی چکی ہتیلی پھیلا دی، جو سوت رنگتے رنگتے یا نکل نیلی اور کالی پڑائی تھی اطاف نانائے ہتیلی کا گراھا کوئین مسکچر سے بھر دیا جسے اس نے ایک ہی بار میں سڑپ لیا اور پھر جو تھوکتا اور ناچنا شروع کیا ہے۔ ”اجی داہ میر صاحب، اجی کے کب کا بیر نکالا ہے تم نے میرے ساتھ میں، اجی ایمان سے، آنتیں تک کوڑی ہو گئیں ہے۔“

قمقموں سے اطاف ناناکا لمبا، پتلا دُبلّا جسم مید کی طرح پھٹنے دگا، پھر انہوں نے اپنی جیب سے ایک پڑا نانکالی اور الٹا دیئے کوڈ چار گڑ کی روٹیاں دیتے ہوئے بولے، ”گے محمد کی لونڈا کے لئے یہی تھیں سو دو چار تیری قسمت کی تھیں۔“ نے کھا۔

وہ روٹیاں کھاتا ہوا ہم لوگوں کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے بولا ”اجی میر صاحب پھر تم کچ بولے ناکہ گواہی دد گے کہ نہ دینے کے ہو۔ وہ فقیرا پھر لوچہ رہا تھا۔“

”اے میں تو تم لوگوں سے پہلے ہی گے کچکا ہوں کہ جتا میں نے دیکھا تھا بس دتا میں کے دد کا اور فقرا گے چائے کہ میں جھوٹ بولوں تو وہ اپنی قبر میں جا دے گا، میں اپنی قبر میں جاؤں گا۔“

”اجی تو پھر گے تو بڑی شکل ہے۔“

”تو سو کی سی دھی ایک بات ہے کہ صلح کیوں نہ کر لیتے، صلح کے لئے اگر کو تو میں البتہ دس دفعہ بیچ میں پڑا سکوں ہوں، کیوں تو اغنی کو دیکھوں کو

اپنی محنت کی کوڑی کھلاؤ ہو۔“ ایس؟

”کہہ دیجھوں گا۔ میر صاحب، پر وہ فقیرا ہے بڑا اِن والا۔“

”اے کہہ کے تو دیجھ، میں ڈاگری تو بوسے بھی کسوں گا اس کو بلو اسے سمجھا دیں گی، ان کو ذرا ماننے ہے۔“

”اجی ہم بھی گے ہی چاہیں ہیں کہ سدھائی سے ٹھیک ٹھاک ہو جائے معاملہ، بات میں بات بڑھ گئی، سمجھو نہ تو دو چار گڑوں کا معاملہ تھا، کوئی دلی سلطنت نہ بنتی تھی۔“ اچھا سلام میر صاحب۔“

وہ دوسری گلی میں مڑ گیا اور ہم لوگ محمد کے گھر کی طرف چلے، اطاف ناناد پورھی میں کھڑے ہو کر کھنکارے، اندر سے کراہنے کی آواز آئی جیسے کوئی بیمار ہو، پھر سرخ چوڑیاں اور چاندی کے کمرے پہنے ہوئے ایک ہاتھ نے دروازہ ذرا سا کھولا اور اس دراز میں سے ایک مہین سی آواز آئی، سلام اطاف نانائے۔

”جیتی رہ بیٹی، گے دوالے آیا ہوں، لونڈے کا بخار اترا؟“

”ابھی تو نہ اترا نانائے اور گے خط آیا ہے۔“

اطاف نانائے بغیر نظر اٹھائے، کیواڑ کی دراز میں سے میلا پوسٹ کار ڈھکیٹ لیا۔ اندر کی جیب سے عینک نکال کے دکائی اور خط سننے لگے۔

”از کلکڑ، از طرف محمد، سب بڑوں کو سلام، چھوٹوں کو دعا، دیگر احوال یہ ہے کہ جزییت سے رہ کہ تمہاری سب کی خیریت نیک مطلوب

چاہوں ہوں۔ تمہارا خط آئے دسیوں ہی دن ہو گئے، پر مجھے یہاں ایک بیماری ہو گئی تھی جسے بری بری کہیں ہیں، نوکری بھی جاتی رہی، بڑے امام بارگاہے میں جا کے دعا مانگو کہ نوکری پھر سے بحال ہو جاوے اور اطاف ناناکو سلام کیو، میں تو تجھ سے پہلے ہی کہوں تھا کہ وہ نیم کا پیرا ہیں کہ جسے کیا کیا فیض دینا ان سے یاد ہے، ان کی بڑی غرابوڑی جو وہ اتنا خیال کریں ہیں۔ اور لطیفن آبا سے کہیں کہ خزن کا چھوٹا لونڈا یہاں ہے۔ سو گھر آئے ڈھونڈنے کی ضرورت نہ ہے، وہ یہاں پہنچ گیا ہے۔۔۔ اور خط کو مارا تجھ کے جلدی جواب دیجیو اور تھوٹے لکھے کو بہت سمجھیو۔“

خط ختم کر کے اطاف نانائے دوا کی شیشی مجھے دی ”لے اندر دے دے اور کہہ دے تین تین گھنٹے بعد پلاوے گی اور سا بودا نہ پانی میں پکاکے کھلا دے گی۔“ لے سا بودا نے کی پڑیا۔ میں کل پھر آؤں تھا۔ منڈی جاتے وقت۔ میں نے اندر ایک قدم رکھا اور شرماتے ہوئے دوا کی شیشی بڑھائی۔ محمد کی بہو نے دو پڑے سر سے پیچھے کھسکایا، ہستی کی سیاہی میں دانتوں کی چمک کا کوندا سا ترپا یا۔ اس نے میرا ایک ہاتھ پکڑا ”آؤ بی بی۔“

میں اذیل گھوڑے کی طرح دونوں ایریاں زمین پر جما کے دوسری ہو گئی اور ٹھنکنے لگی۔ یا ہر سے اطاف نانا بولے ”جل جل آ۔۔۔ نہ رکتی تو آ۔“

میں ہاتھ پھیرا کہ باہر بھاگ گئی۔ دوسری گلی کے نکڑ پر دو تین چھوٹی چھوٹی دکانیں تھیں، اطاف نانا ایک دکان کے پاس جا کر ٹہرے جو بان کی تھی، پڑا سا آئینہ جو ایک کنا سے سے چٹا ہوا تھا، پرانا اور دھندلا سا لگتا تھا، اور اس کے اوپر لگی ہوئی موتیوں کی جھانر کہیں کہیں سے ٹوٹ گئی تھی، ایک سرے پر گیس کی لالٹین ٹنگی تھی۔

اطاف نانائے ایک بار زور سے آواز دی ”اے ادھجو۔۔۔ پھر ذرا دھیرے بولے، اے کہاں ہے؟ پھر چل دیا چا کھیلنے؟“

دکان کے تختے کے نیچے سے ایک نوجوان نکل کر اطاف نانائے کے پیروں سے لپٹ گیا۔ وہ چیخنے لگے۔ ”اے ہیں ہیں، اے جلتے کہاں کے گندے گندے ہاتھ میرے کپڑوں میں لگا رہا ہے، میری نماز بھی گئی، تو یہ ہے، تو یہ ہے، اے کہاں تھا؟ پھر نکل لیا۔“

اجی میر صاحب، اب تو سات بار مر کے بھی پیدا ہوں تو جوا کھیلنے کا ہوں، اجی تمہارا ہی دم تھا جو مجھے پولیس کے ہاتھوں سے چھڑا لائے۔ اب تو اچھی خاصی آمدن ہو جاوے ہے بان کی دکان سے۔ آؤ بان کھاتے جاؤ وہ بیک کے دکان پر چڑھ گیا اور بانوں کے ڈھیر میں سے دو اچھے اچھے بان چھانٹ کر ان پر چونا گھستے ہوئے، ذرا مدہم آواز میں بولا۔ ”اجی میر صاحب، تم نے سنا؟ وہ بہن اب کے بھرنے آئی اپنے میاں کے ساتھ۔“

”کیوں؟ کیا کہے ہے؟“

مجبور بان اطاف ناناکو کھاتے ہوئے ہاتھ جھاڑ کے بولا ”اب کہے کی تو خبر نہ ہے، پریوں سنیں ہیں کہ اپنے بیٹے میں چھنی ہے گی کسی کے ساتھ فوراً



اس کے سسرال والے گے ہی کہیں ہیں۔

یا تو اطاف نانایان مزے میں مہنہ میں رکھ کر لے آگئی سے اور اندر دھکیل رہے تھے، یا ایک دم سے ان پتھرہ غصے سے لال ہو گیا۔ "شرم نہ آئی مہرن کے سسرال والوں کو، ایک تو دوسروں کی بیٹی لاکے آئے کھانے کپڑے کی تکلیف دیوں اور جب وہ اپنے نیچے بھاگ جاوے تو اس پر الزام لگا دیں کہ ہاں بھنی ہے، ہواں بھنی ہے۔"

مجھ کچھ شرمندہ ہو کے بولا، "اجی ہاں، لے تو سچ کھو میر صاحب، وہ حمید کی ماں ایک ظالم ہے، ظالم!"

"وہ تو ظالم ہے، پر تم، خسلے والوں کو کیا سانپ سوکھ گیلے، جو بیچ میں نہ بولتے؟"

"تو میر صاحب، بھلا ہماری کون سین میں لوگ؟"

"کوئی تو کوئی مٹنے گا۔ ہماری کیسے سین میں لوگ؟"

"اجی تمہاری اور بات ہے۔ تم بزرگ ہو۔ تم تو جو کے دیو ہو وہ پتھر کی لکیر ہو دے ہے، میر صاحب۔"

اطاف نانائے بیک تھوکی "وہ پتھر کی لکیر اس نے ہو دے ہے کہ وہ سچ ہو دے ہے۔ سمجھا۔"

پھر وہ چلتے کو مڑے اور یکایک رک کے بولے "لے دیجھ، بھولا ہی جا رہا ہوں، تو ادھر جا دے گا پھگتا کی طرف؟"

"جانا تو نہ ہے، پر تم، کو، چلا جاؤں گا، حکم، کر دو۔"

"تو لے، گے گلابی پڑیا اس کی نوڑیاں لے نکالی تھی، اُسے دے دیجو اور گے اس کا ایک دھیلا۔ اور گے بنفٹے کی پڑیا زلفن کی ہے اور گے اردو کی پہلی کتاب مشتاق کے نوڑے کی ہے اور شرفو سے کہہ دیجو کہ ابھی ٹاری والوں نے کچھ جواب نہ دیا ہے، دیے میں نے لڑکی کے باپ کو کچھ دیا ہے کہ نوڑیا کا کر دو گے تو خوش رہے گی، جانا بوجھا، چار پیسے کھانے والا مزدور ہے لڑکا، پھر دین ایمان والا، روزے نماز کا پابند، بڑی مرگٹ نہ پیتا، میں خود جاتا پر تجھے شبرات کے لئے کچھ سودا خریدنا ہے۔ تو کہہ دیجو، ہاں۔"

"اجی ہاں ہاں، کے دوں گا، نشا خاطر ہو۔ میر صاحب"

میں اور اطاف نانائے منڈی والے بازار کی طرف مڑ گئے جہاں سے ان کو سوچی امیدہ، چینی میوہ اور نہ جلے کیا کیا خریدنا تھا۔

انگلے دن شبرات تھی، صحن میں نافیس برتن مانج رہی تھیں، دالان میں بڑی خالہ چراغوں کے لئے بتیاں بنا رہی تھیں، صفدری عاتقی اور بنو آپا میوہ صاف کرنے میں جچی تھیں اور ذاکری نانی ہندا دھو کر، ماتھے پر گیلے بالوں کا جوڑا باندھے، گھی، میدہ، سوچی تول تول کر سنیر لگنوں میں رکھ رہی تھیں۔

یکایک مسجد کی طرف سے اذان کی آواز آنے لگی۔ اطاف نانائی آواز کتنی صاف، کس قدر تیز، کیسی پاٹ دار آواز! میں آنگن میں، نوری نائن کی لڑکی مقصود دی کے پاس پھسکڑا مارے بیٹھی، پتاخون ضروری، ع

اور بھلاہڑیوں کے بارے میں کچھ تبادلہ خیالات کر رہی تھی۔ ایک دم ہم دونوں آواز سن کر سنائے میں رہ گئے۔

مقصود دی بولی "بی بی، اطاف نانائی اذان تو ہمارے گھر تک سنائی دیوے ہے۔"

اور اس کا گھر ہمارے ننھیال سے کم از کم میل بھر کے فاصلے پر تھا۔ اذان کے ختم ہوتے ہی کھلبلی مچ گئی!

ذاکری نانی نے چیخا شروع کیا، "ہے ہے، الو عصر کی اذان ہو گئی اور اب تک چولہے میں آگ نہ جلی، آخر کب حلوہ بنے گا، کب چاتیاں پکیں گی، نذر کس وخت ہو دے گی؟ یہ فہیم اللہ ماری جسے کون سے دیں لوبان لینے گئی ہے! ہوئیں گھسی ہوگی مردے کی بغل میں! دوسرا خصم کیا جڑا ہے کہ اپنی اوقات بھول گئی۔ خدا گئے کوناخون نہ دے کہ اپنی گنج بکھاوے۔"

صفدری ممانی "الان میں سے چینیں" اے، وہ عمار کی نوڑیا کو دیکھو، وہ حضرت بیوی کی نذر والی ڈھکنی میں بٹی جا کے یک ٹارہی پڑے گی، ان نادون کو دیکھو، اللہ ماریوں نے آٹخن بھر میں برتن پھیلانے ہیں۔ ہے غضب، اے دوڑو بونو، لیجیو ذرا وہ ڈھکنی۔"

بنو آپا دوڑیں تو سستے بھیا کے چھوڑے لڑکے نے ان کی صاف کی ہوئی کشمش پر ہاتھ صاف کرنا شروع کر دیا، پھر نہ جانے کس نے سوچی میں مٹھی بھر شکم ملا دی اور اسی گڑ بڑ میں کسی نے پٹا نہ چھوڑ دیا! پھر کیا تھا۔ ہم سب لڑکیاں ایک قطار سے پاتھانے کے آگے کھڑے کڑے گئے۔ "کھڑی رہو کجھتو، چمک دیدہ، ہر چیز کو جھوٹا فرم ہے غضب خدا کا نذر نیا نہ ہوئی نہیں اور پٹانے چھوڑنے بیٹھ گئیں۔ نہ تیز نہ سلیقہ، یاد لا ہی بنائے ہیں سب کو، آئے حواس کھوئے دیں ہیں، آخر اللہ ماریاں کھڑی رہو۔" ہم لوگوں کو کھڑے ہوئے تھوڑی دیر ہوئی تھی کہ اتنے میں اطاف نانائے کھنکارتے ہوئے ڈوڑھی میں داخل ہوئے۔ ہم لوگوں کو دیکھ کر مسکرائے بولے "گے بھنگین کاں سے آئی ہیں اتنی بہت سی۔"

میری اماں دوپٹہ مہنہ پر رکھ کر ہنسنے لگیں، ان کا ہنسا تھا کہ میں نے دھواڑنا شروع کیا، اور پھر سب لڑکیاں میرا ساتھ دینے لگیں، اطاف نانائے پگھل گئے۔

اری اری روؤ کیوں ہو، چلو جتے ہیماں کام کاج ہو ریلے، میں تمہیں میلاد کھلاؤں۔

بنو آپا باورچی خانے میں سے بولیں "ہاں ہاں، اطاف ماموں اللہ تمہارا بھلا کرے، لے جاؤ ان ہڈ پتھر وں کو، اللہ ماریوں نے تھنوں میں دم کر دیا، دوچار کوڑ بونیا سٹکھاڑے والے تالاب میں۔"

قہقہوں سے اطاف نانائے کا دہلا پتلا لمبا جسم بید کی طرح چلنے لگا۔ پھر آگے آگے اطاف نانائے اور پیچھے پیچھے ہم سات آٹھ لڑکیوں کی قطار۔ شبرات کی نئی نئی رنگی ہوئی، جھوٹا منگر خوب جھلملاتا ہوا گونا گونا ڈھول اور ڈھولے، ننھے ننھے بیڑوں میں، چوڑیاں پہننے کیلئے پیسے سنبھالے، چمکدار



ہوتا جا رہا تھا۔ الطاف نانا برابر لنگر گھما رہے تھے۔  
 "اجی، میں تو ویسے ہی روٹی کھانے بیٹھا تھا" اللہ دیا ہاتھ ہوا  
 بولا، تمہاری بہو روٹی رکھ کے بس گوشش نکالے تھی کہ میں نے کہا ہے  
 تو میرا صاحب کی آواز لگے ہے، اتنی ساری لونڈیاں ساتھ ہیں، جنے  
 کیا آفت لوطی۔"

فضلو نے اپنا ڈنڈا زمین پر بچایا، تیری قسم، اللہ دے، میں تو کھڑی  
 میں تھا، سوئیں سے بھاگا۔ جیونانی پوچھتی کی پوچھتی ہی رہ گئیں، کہ  
 خیر تو ہے، جیسے کیا ہوا، ارے کیا ہوا، پر میں تو جو پتہ توڑ کے بھاگا  
 ہوں۔" نخر دے، انگوٹھے سے پسینہ پونچھا، اجی، اللہ نے بڑا فضل  
 کیا نہ تو بھڑ ہے بھلا، بڑا عرق ہوا سالوں کا۔"

الطاف نانا کا سارا جسم پسینے سے تر تھا، سانس سینے میں نہیں  
 سارہی تھی لیکن وہ بالکل خاموش تھے جیسے ان کا جو فرض تھا، وہ  
 انہوں نے ادا کر دیا۔ اب زیادہ کہنے سننے کی ضرورت کیا تھی اللہ نے  
 نے لنگر کھولا، سب کی دوپٹیاں الگ الگ کیں، جگہ جگہ سے چری ہوئیں  
 گڑے لٹکے کا تو پوچھنا ہی کیا تھا، اتنا رات بھر گئے تھے۔

گھر پہنچے تو شبرات کی نذر ہو رہی تھی، الطاف نانا خاموشی سے  
 جا کر ایک پلنگ پر لیٹ گئے، اور حقہ کڑا گڑا لے لگے۔ ہم لوگ جلدی  
 جلدی ایک ایک کو فقہ سناتے تھے، بنو آپا گھبرا کے بولیں، الطاف  
 ماموں، گے لونڈا سنیں کیا سچ کہہ رہی ہیں۔"

الطاف نانا نے اسی طرح لیٹے لیٹے جواب دیا، سچ نہ تو کیا جھوٹ  
 کے رے ہیں، آج مری ہی تھیں سب کی سب، پر تم لوگوں کو کیا ہے  
 جن جن کے ڈھیر لگانے کا کام! پوچھو جب اولاد بچھے نہ ہے تو جنو کیوں  
 ہو کبختو۔ حلوائی کی دکان دادے کی فاتحہ اٹھا کے میرے حوالے  
 کر دیا پلٹن کی پلٹن کو۔ لے جاتا آج ایک آدمہ کو بھر دیا تو اچھا سوتا۔  
 لو، اب تذرو دلواؤ گی کہ نہ دلوانے کی ہو؟

اور پھر وہ دوسری طرف مرطکے بڑی خالہ سے ہمالوں کے کھانے  
 پینے کے بندوبست کی یوں بات کرتے لگے، جیسے کچھ ہوا ہی نہ تھا۔  
 اور اب جب کبھی مجھے الطاف نانا کی یاد آتی ہے تو میں چاروں  
 طرف دیکھتی ہوں اور میرے دل میں ایک ہی سوال اٹھتا ہے کہ کیا  
 ملتے ہیں اب بھی ایسے پراگندہ طبع لوگ؟

مشرقی پاکستان  
 ہجرت  
 ہجرت میں کینوں کی ضرورت ہے

سیلبریں سر پر کرتے۔ رستے میں گھٹا آموں کا باغ تھا جس میں نہ جانے  
 کس وقت کے کچھ کھنڈر تھے، دو تین بڑے بڑے کھیت اور سنگھاڑوں کا  
 تالاب پڑا تھا۔ ان سب سے گزر کر منڈی پہنچے، وہاں چوڑیاں پہنیں،  
 ریوڑیاں بتائے اور چورن کھایا، سوکھ کا پانی پیا، چرخ چوں میں بیٹھے  
 جادو اور سانپ کا تماشا دیکھا۔ الطاف نانا وہیں کی مسجد میں نماز پڑھنے  
 چلے گئے، ہم لوگوں کو اللہ دیا اپنے گھر لے گیا، وہاں تازہ تازہ گرہ اور  
 بین کی چٹ پٹی پھلیکیاں کھلائیں، اسنے میں الطاف نانا آگئے، جلدی  
 چلو، اندھیرا ہو گیا۔"

ہم لوگ، چنے پر مل، سنگھاڑے و دپٹوں میں لے، ہنستے بولتے چلے  
 جا رہے تھے، الطاف نانا فقہ سناتے تھے، کہ ایک بار ان کے دادا  
 نے جنوں کو قبضے میں کرنے کے لئے چلہ کھینچا تھا تو کیا کیا ہوا تھا، یکا یک بنو آپا کی  
 لڑکی ننھی لولی، الطاف نانا، الطاف نانا۔ وہ دیکھو کیا چمک رہا ہے؟  
 جنات کے دیسے۔"

الطاف نانا کوڑے دوں گا ایک ریپٹ، جنات کی بجی، خواہ مخیہ ڈر  
 رہی ہے۔"

لیکن ننھی کا خیال غلط نہیں تھا، ہم لوگ آموں کے گھنے باغ کے پاس تھے  
 منڈی کا کافی پیچھے چھوٹ چکی تھی، گھر ابھی میل بھرے بھی دور تھا اور باغ کے  
 کھنڈروں کی آڑ سے تین چار بیڑے ہم لوگوں کی طرف آ رہے تھے "الطاف  
 نانا دھیسے سے بولے" جنات نہ ہیں، گے تو بھڑ ہے ہن بھڑ ہے۔ وہ ایک دو  
 بل اسی طرح ساکت کھڑے رہے پھر جلدی سے بولے "لاؤ، اپنی اپنی دوپٹیاں  
 اتار کے دو۔ اور دیکھو گھبراؤ، ایک دوسرے کو پکڑو رہو اور  
 مجھے تھامے رہو۔"

ہم سب نے دوپٹیاں اتار کے فوراً ان کے حوالے کر دیں؟  
 انہوں نے فوراً دوپٹیاں باندھ کر ایک لمبا رستہ سانبایا اور اس کے  
 آخر میں ایک بڑا سا بھرا باندھا۔ اب جھپٹے کچھ اور آگے بڑھ آگے تھے  
 الطاف نانا نے لنگر کا ایک سرا پکڑا اور زور سے نعرہ لگایا، "یا علی برد  
 یا حیدر صفدر، فاتح خیبر" اور انہوں نے لنگر کو گھٹانا مڑو دیا۔ اور  
 گھاتے ہوئے وہ زور سے آواز لگانے لگے "ہو دو۔۔۔ لولو لولو۔۔۔  
 ہو دو۔۔۔"

ڈر کے مائے ہم لوگوں پر ایسا سکتہ طاری تھا کہ رونا بھی بھول گئے تھے  
 سب ایک دوسرے سے جھپٹے ہوئے، الطاف نانا کو پٹے تھے؟  
 چوتھی مرتبہ آواز لگانے کے بعد الطاف نانا کی آواز کی گونج کے  
 ساتھ ایک اور گونج سنائی دی۔ "دوڑو۔۔۔ بھجؤ۔۔۔"

ادھر سے الطاف نانا نے پھر آواز دی ہو دو۔۔۔ لولو لولو۔۔۔  
 ہو دو۔۔۔ ہو دو۔۔۔ پھر ایسی آہٹ آنے لگی جیسے دور کہیں بہت سے  
 لوگ ایک ساتھ دوڑ رہے ہیں اور آوازیں بھی نذر نہ قریب آتی جا رہی  
 ہیں "آگے آگے آگے۔۔۔ دوڑو۔۔۔" منڈی کے بندروں  
 کا ایک جھٹا ڈنڈے بٹھالے تیزی سے دوڑتا ہوا ہم لوگوں کے نزدیک







برعری زبان میں منتقل کئے اپنے اکابر کی زندگیوں پر تصنیفوں کے انبار لگا دیئے۔ بعض عربی اخبارات کی درپردہ خدمات حاصل کیں جنہوں نے ہندوستان کے پراچین گہرے کوسرہ دینے کے ساتھ پاکستان کا چہرہ صریح کرنے میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی۔ سفارتی سطح سے الگ ایک مستقل پروپیگنڈہ مشین کا نظام قائم کیا جس میں تجربہ کار ماہل قلم اور عربی دان سکالروں کو بھاری معاوضے کے مختلف میڈاؤں میں ہندوستان کی برتری کا سکہ چھانے کی خدمت پر مامور کیا۔

(ترجمان القرآن - نومبر ۱۹۷۹ء - صفحہ ۱۹۵)

یہ تو تھا ہندوستان کا پردہ پٹیکہ۔ اب دیکھیے کہ خود جماعت اسلامی نے اس سلسلہ میں کیا کارنامے سر انجام دیئے۔ دیار عرب میں جماعت اسلامی کا تعارف کرانے کے لئے دارالعلوم دہلوی کے قلم کاروں نے

## دیار عرب میں تحریک پاکستان کا تعارف

مسعود عالم ندوی (مرحوم) نے کئی کتابیں تصنیف فرمائیں جو شائع ہونے سے پہلے دہلی کے عربی رسالوں میں قسط وار شائع ہوتی رہیں۔ ان میں سے ایک کتاب کا نام غزوة الاسلام فی الہند تھا۔ مولانا جب ۱۹۴۷ء میں دیار عرب کے دورے پر تشریف لے گئے تو وہاں کے حالات کو مدنظر رکھتے ہوئے اس کتاب کو ایک نیا نام "تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان" دیا گیا۔ جملہ چرائے لہ کے معلوم نبرہ میں اس کتاب کے متعلق ہمیں یہ صریح ملتی ہے کہ "۱۹۴۷ء کے شروع میں انہوں نے (ندوی مرحوم نے) اپنی کتاب تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان مکمل کر لی تھی اس کے بعد عربی جہاں اس کا خلاصہ نظر "اجمالیۃ" فی تاریخ الدعوة الإسلامية فی الہند و پاکستان کے نام سے لکھنا شروع کیا جو نومبر یا دسمبر ۱۹۴۷ء میں مکمل ہوا۔ اس کا کچھ حصہ مسعود صاحب قیام بغداد ہی کے زمانے سے ماہ نامہ "لسان الدین" امرکاش کو بھیجے گئے تھے جو اس کے کئی پرچوں میں قسط وار شائع ہوا۔ مولانا مسعود عالم ندوی مرحوم، ایک مخلص انسان تھے۔ لیکن جب ان کی کسی جماعت سے منسلک ہو جاتا ہے تو پھر اسے جماعت کی پاسی کو بہر حال نبھانا پڑتا ہے۔ مولانا کی مذکورہ بالا کتابوں میں تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے متعلق جو کچھ لکھا گیا تھا اس کا نوٹس لینے والا تو شاید کوئی نہیں تھا لیکن دوسری مذہبی جماعتوں کے متعلق انہوں نے جو طرز ذمہ اختیار کیا تو خود ان کی علمی زندگی کے پرانے ساتھی بھی اس سے خفا ہو گئے تھے۔ مثلاً جب "نظر" اجمالیۃ" شائع ہوئی تو اس میں مولانا الیس (مرحوم) کی تبلیغی جماعت کا ذکر تو صرف نصف صفحے پر مشتمل تھا اور کتاب کا اکثر حصہ جماعت اسلامی کے لئے مخصوص تھا۔ ہندوستان میں اہل مذہب کی اکثریت کا رجحان تبلیغی جماعت کی طرف تھا۔ اس لئے ان کی طرف سے اس کتاب پر بڑی سختی سے تنقید کی گئی۔ چونکہ یہ کتاب جماعت اسلامی کی پاسی کی قریب تھی اس لئے اس کا جواب مولانا مسعود عالم کے ہاتھ جماعت کے کسی دوسرے اہل قلم نے دیا۔ اور بعد مقررین کی جانب سے جواب اہل جواب شائع ہوا۔ اس سلسلہ میں مولانا ندوی مرحوم کے ایک پڑے ساتھی مولانا علی میاں ندوی نے لکھا۔

ان کی کتاب "نظر" اجمالیۃ" شائع ہوتی تو سب معمول انہوں نے بھی سمجھے میں پیش رفتی کی کتاب پر مرسدی نظر ڈالی تو اس میں چند غلط محسوس ہوئے اور بعض مباحث کسی قدر تشدد خیال تھا کہ ان کو کئی خط میں اس طرف توجہ دلاؤں گا۔ ابھی اس کی نوبت نہیں آئی تھی کہ ایک روز نے اس پر تشدد اور تنقید کی۔ اس تنقید میں کچھ شوخی اور طنز کی جھلک آگئی اور قلم حدود سے تجاوز کر گیا۔ اس کا جواب جماعت اسلامی کے ایک پرجوش رفیق نے تلخ لہجہ میں دیا۔ اس کا جواب اہل جواب بھی اسی لہجہ و انداز میں شائع ہوا۔

جیسا کہ ہم پہلے کہہ چکے ہیں، مولانا ندوی مرحوم نے جماعت اسلامی کی برتری ثابت کرنے کے لئے مذہبی جماعتوں کے خلاف جو کچھ لکھا اس کا نوٹس لینے والے کو غیر قہدارس موجود تھے اس لئے ان کی کتاب کے اس حصے پر تنقید بھی ہوئی۔ لیکن انہوں نے پاکستان کے خلاف جو زہر افلاک اس کا نوٹس لینے والا کوئی بھی نہیں تھا۔ اس وقت کی حکومتیں اپنے سیاسی دھندوں میں الجھی ہوئی تھیں اس لئے انہیں کہاں فرصت تھی کہ اس طرف دھیان دیتیں۔

انوں کو دماغ کو پڑھنا  
بہل چرچہ گفت و گل چہ تشدید و صبا پر کرد

لیکن مولانا ہوا نامہ چرائے لہ کا اس نے مسعود عالم ندوی نبرہ میں مولانا کی مذکورہ بالا کتاب کے اس باب کا، جو تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے متعلق تھا ترجمہ مشعل کر دیا۔ اس کا ایک فائدہ یہ بھی ہوا کہ ہم تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کے متعلق انہوں نے لکھے ہوئے کچھ چڑے امتیاس نقل کرنے کی کوفت اور ترجمہ کی ذمہ داری سے بچ گئے۔ اس کتاب میں ندوی مرحوم لکھتے ہیں۔

اس تحریک (یعنی مسلم لیگ) کی ابتداء اگرچہ اس صدی کے ابتدائی تین دہوں کے بعد ہوئی تھی

کچھ عین کے بعد اسے دمشق شائع ہونے کے نتیجے میں دیا گیا۔ ۵۰ ماہ نامہ چرائے لہ مسعود عالم نبرہ صفحہ ۱۳۰

۵۰ ماہ نامہ چرائے لہ مسعود عالم نبرہ صفحہ ۱۳۱

تاسم ۱۹۴۷ء کے بعد کہیں جا کر سس نے اپنا اظہار کیا کہنا شروع کیا اور اسے قبل عام حاصل ہوا۔ جب کہ محمد علی جناح جیسے دستوری اور قانونی مسائل کے ماہر نے اس کی باگ ڈور سنبھالی یہ عملوں کی برستی تھی کہ ان کا تذکرہ محمد علی جناح دستوری و قانونی مسائل میں جہالت نامہ رکھنے اور انگریز اور ہندو کی سیاست کی ساری گہرائیوں اور باتکیوں سے واقف ہونے کے باوجود اسلام کی حقیقت اور اس کی خوبیوں سے قطعاً ناواقف تھا۔ جناح مرحوم کو اسلام اور مسلمانوں کے بعد وہی سہی لین فی الحقیقت وہ یہ نہیں جانتے تھے کہ اسلام نے انسانی زندگی کے لئے تہرین اصول بھی بتائے ہیں جو انسانیت کو برکتوں سے مالا مال کرنے کے خاص ہیں۔ یہ کچھ ان کا اپنا قصور نہیں تھا۔ بلکہ جس ماحول میں انہوں نے آنکھیں کھولیں اور پروان چڑھے اس کا نظری لازمی نتیجہ تھا۔ ایک اسماعیلی گھرانے میں خاص فرقی طرز پر انہوں نے نشو و نما پائی۔ اسماعیلی گروہ اپنے افکار و عقاید کے اعتبار سے مہل فاسقانوں سے مائل الگ ہے۔ اور سوائے اس کے کہ دونوں اسلام کا نام لیتے ہیں ان میں باہم اور کوئی ربط نہیں..... یہی حال ان تمام لوگوں کا بھی تھا جو ان کی دعوت پر کاربیس کے خلاف ایک جھنڈے تلے جمع ہوئے تھے۔ یہ سب کے سب فتنہ گیز تہذیب و ثقافت میں نئے نئے ہوتے اور کا بولے نئے ہوتے تھے۔ ان کی نشو و نما ایسے ماحول میں ہوئی جہاں دین اور علم دین سے کوئی ملاقات نہیں تھا۔ اس صورت حال کے منطقی نتیجہ کے طور پر محمد علی جناح اور ان کے پیچھے چلنے والوں کے سامنے کام سیاسی مطالبات کو منولے کے لئے سے طور طریقے بالکل عاکسیا پارٹیوں ہی کی طرح تھے۔ وہی ان کے جلسوں اور کانفرنسوں کا رنگ ڈھنگ تھا..... دینی و اخلاقی تہذیب سے دیکھ کر آزاد تھے۔ ان کی کاروائیوں اور جلسوں میں اسلام کا کوئی اثر نہیں تھا جو غیر مسلموں سے انہیں ممتاز رکھتا۔ ملک کے دوسرے حصوں اور صحت گاؤں اور شہروں میں مسلم لیگ کی قیادت ایسے ہی ناموں میں آئی جو اپنے اکابر کی طرح دین سے دور اور جن کی زندگیوں میں اخلاقی برائیوں میں آلودہ تھی۔ مثلاً

یہ تحریک پاکستان اور بانی پاکستان کا تعارف جو جماعت اسلامی کی پاکستان دوست و مساعی کے مدد سے اسلامی ممالک میں ہوا۔ آگے چلے۔ فرماتے ہیں۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے اسلامی اور مسلمان اور اسلام کا فرق

سمجھنا چاہا نہیں۔ اسلام دین و دنیا کی سعادتوں کا ضامن ایک مہاج دین ہے جس کے اندر اصول و عقاید، عبادات و مراسم، قوانین و معاملات اور دستور مملکت جتنی پوری زندگی کا نظام ہے..... اس کے برخلاف وہ شخص جس کے ماں باپ تو مسلمان ہوں اور وہ خود بھی مسلمانوں کے سے نام رکھے لیکن وہ اپنی عملی زندگی میں شتر پہ مہار ہو اور اپنے نفس کی پیروی میں غلط اصول و نظریات کو اپنائے تو اس کا اسلام سے کوئی ملاقات نہیں خواہ مردم شماری کے کافیت میں اس کا نام مسلمان کی حیثیت سے سرسری دست یوں نہ ہو۔ یہ ایک ایسی حقیقت ہے جس میں کسی شک کی گنجائش نہیں جس میں دو عالم ممکن ہیں۔ بہر حال اسلام "اور مسلمان" کے اس تعلیم فتنی کو نظر انداز کرنا ایک بہت بڑی غلطی تھی جس کا ارتکاب محمد علی جناح اور ان کے ملنے والوں نے کیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر وہ شخص مسلم لیگ کے نظام میں جگہ پا گیا جو مسلمانوں کے سے نام رکھتا تھا۔ لیگ کا سالانہ چارے چندہ ادا کرتا تھا اور مطالبہ آزادی اور انگریزوں سے آزادی میں ان کا جھنڈا تھا۔ اس کے عقاید و افلاک اور لوگوں سے معاملات میں اس کے ریشے کوئی بحث نہیں تھی۔ نتیجہ مسلم لیگ میں بھانت بھانت کے لوگ جمع ہو گئے۔ انگریزی استعماری کے آلہ کار۔ ذہنی روکی اشتراکیت کے پرستار۔ ذہنی کالی قریح کے علمبردار۔ نسلی قومیت کے مبلغ۔ جنرالی وطنیت کے حامی۔ ملے

پورپی استعمار سے عربوں کی نفرت پاکستان کے قیام کے لئے شاید روز و رات جہد کر رہے ہوں گے جو صفات مولانا نے لگائے ہیں ان میں سے بالخصوص وہ بن پریم سے مراد رکھا جیتے ہیں عربوں کے دل میں پاکستان کے خلاف جذبات نفرت پیدا کرنے کے لئے کافی تھے۔ خاص کر یورپی استعمار کا آلہ کار ہونا تو ان کے نزدیک کالی کی حیثیت رکھتا ہے۔ بین ایک دفعہ انہیں کسی طرح یہ یقین دلادینے کہ ان شخص یا جماعت یا ملک یورپی استعمار کا آلہ کار ہے تو ان کا دل اس کی طرف سے سمجھی عاف نہیں ہو سکتا۔ ان دنوں اور اب بھی عربوں کا ایک عام اوپر و نچر یہ ہے۔

وہ یقیناً اسلام و العیال الی الاستعمار الاورپی فی قلب واحد۔ سلام اور یورپی استعمار کی طرف جہاد کسی ایک دس س کچھ جمع نہیں ہو سکتے۔

۵۰ ماہ نامہ چرائے لہ مسعود عالم نبرہ صفحہ ۱۳۱







# ۳۱۔ فوری

امیدوار محمد قیوب خان تھے اور دوسری طرف محمد خلیلہ جند (موجودہ) نوہ دی صاحب اس سے بہت پہلے یہ فیصلہ لے چکے تھے کہ اسلامی غزوت کی رو سے عورت کا مدد ملکیت بنانا ایک طرف اس کے لئے دوش دنیا بھی جائز نہیں لیکن اس کے باوجود انہوں نے محمد خلیلہ جند (موجودہ) کے حق میں بغیر پورکوشش کی جب اس کے متعلق ان سے دریافت کیا گیا تو انہوں نے فرمایا کہ جائے سامنے اس وقت تین صورتیں تھیں۔ یعنی۔

(۱) ایک صورت یہ تھی کہ جماعت (محمد قیوب صاحب کی حمایت کا اعلان کرتی اور اس کے سامنے نتائج کی ذمہ داری خدا اور خلق کے سامنے اپنے سرسختی لے

دیں) دوسری صورت یہ تھی کہ وہ اس فیصلہ کن مرحلہ پر بالکل غیر متعلق ثالثی بن کر بیٹھ جاتی اور قوم کو سرے سے کوئی رہنمائی نہ دیتی۔ جو حضرات جماعت کو اس طرح کے مشورے دیتے ہیں انہیں شاید اس سے نہیں ہے کہ یہ بھی آمریت کے بقا میں مددگار بننے کی ایک دوسری صورت ہوتی۔

(۳) ان حالات میں جماعت اسلامی کے لئے دینی نقطہ نظر سے مناسب ترین صورت یہی باقی رہ گئی تھی کہ وہ ان لوگوں سے تعاون کرے جو آمریت کو ختم کرنے اور اس کی جگہ جمہوریت کو کال کرنے کے لئے کوشاں ہیں۔ ان تینوں شکلوں پر پوری طرح خود دیکھ کر کرنے کے بعد جماعت کے عہدہ داروں پر پہنچے کہ دینی اور ملی نقطہ نظر سے اس وقت جماعت کے لئے محمد خلیلہ جند کی تائید کے سوا کوئی دوسرا جائز طریقہ کار نہیں ہے کیونکہ یہی دونوں صورتوں کے اختیار کرنے کے معنی معنی فیڈ مارشل صلاب کو کامیاب کرنے اور اس آمریت کے بھاسی مدد و معاون ہونے کے ہیں۔

اس بحث کی روشنی میں اصول یہ بنا کہ اس نازک صورت حال میں اگر اپنے اصولوں کو سامنے رکھتے ہوئے ملیہ کی اختیار کی جاتی تو اس کا مطلب آمریت کے بقا میں مدد و معاون ہونا تھا۔

اب اس اصول کو برصغیر کے مسلمانوں کی زندگی کے سب سے بڑے فیصلہ کن اور نازک مرحلہ چاہاں کیجئے۔ جیسا کہ پہلے کہا جا چکا ہے۔ یہ نازک اور فیصلہ کن مرحلہ وہ انتخابات تھے جن کی بنیاد پر پاکستان کا قیام ہو گا اور اس کے بعد جماعت اسلامی کے سامنے یہی تین صورتیں تھیں جسے ہم جماعت اسلامی کے ہی رسالہ ترجمان القرآن سے حوالہ نمبر ۳۱ اور ۳۲ پر نقل کر آئے ہیں۔ وہ تین صورتیں یہ تھیں۔

(۱) اکثریت کی حمایت جو پورے ہندوستان پر قبضہ کرنا چاہتی تھی۔

(۲) تحریک پاکستان جو مسلم اکثریت کے علاقوں پر مشتمل پاکستان کا قیام چاہتی تھی۔

(۳) آزاد کشمیر کی ان دونوں تحریکوں سے علیحدہ رہا جائے جس کا نتیجہ یہ تھا کہ برطانوی سامراج کو جوں کا توں رہنے دیا جائے۔

جماعت اسلامی نے اوپر کی وہ دونوں تحریکوں سے علیحدگی رکھتے ہوئے کسی کو بھی دوسرے ذریعے کا فیصلہ کیا۔ جس کا لازمی نتیجہ تیسری صورت یعنی برطانوی سامراج کے بقا میں مدد و معاون ہونا تھا۔ ان حالات میں آپ خود ہی فیصلہ فرمائیے کہ برصغیر ہندوستان میں یہ دینی استقامت کی حامی جماعت اسلامی یا مسلم لیگ؟ یہ جماعت خود اپنی استقامت کی حامی تھی لیکن علی مالک میں جا کر (جماعت کی ہوائی میں) چرچا کیجئے یہ کرتی تھی کہ مسلم لیگ خود کا کراؤ مسلم لیگ یورپی استقامت کے حامی تھے۔ یا علیہ!

(۱)

**حرف آخر**۔ سیرتہ مکہ جنگ میں قوم کو جہاں کچھ مشکلات کا سامنا کرنا پڑا وہاں اس کے فوائد بھی حاصل ہوئے۔ ان میں سے ایک اہم فائدہ یہ بھی ہوا کہ ہم نے اکثریت جماعتی برصغیر کی تقسیم کے اہلی اسباب کو سمجھنے لگ گئے۔ اور وہ ہندوؤں کے جارحانہ عزائم سے کسی حد تک باخبر ہو گئے۔ لیکن حکومت کو اس صورت حال پر مطمئن نہیں ہو جانا چاہیے۔ ابھی تک حکومت کی کوششیں صرف سفارشی ذرائع تک محدود ہیں۔ ان سے جماعت اسلامی کے پیلائے ہوئے نرم کا انزال نہیں ہو سکتا۔ ضرورت ہے کہ دیگر مناسب ذرائع بھی اختیار کئے جائیں۔ مثلاً مخلص پاکستانوں کو دیا عرب میں غیر سرکاری طور پر جانے کی سہولتیں بھی پہنچانا وغیرہ۔ اس کی ضرورت اس لئے بھی زیادہ ہے کہ نظریہ پاکستان کے خلاف جماعتوں کے انکار دقتاً دقتاً ان مالک کا چکر لگاتے ہی جیتے ہیں اور پاکستان کی خلاف ورزی بھی لیتے رہتے ہیں۔ خلاصہ یہ کہ ہر قسم کے دشمن کی ناک انگلی کے اثرات سے محفوظ رکھے۔ آمین!

ترجمان القرآن، جزیں، صفحہ ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱۴۹۵، ۱۴۹۶، ۱۴۹۷، ۱۴۹۸، ۱۴۹۹، ۱۵۰۰، ۱۵۰۱، ۱۵۰۲، ۱۵۰۳، ۱۵۰۴، ۱



# بے برگ و گیاہ

مصنف:- اگنا تہرین

مترجم:- حمید اختر

”تہیں تو معلوم ہی ہے کہ مجھے اپنے والدین سے کتنی محبت ہے وہ عمر رسیدہ بھی ہو رہے ہیں۔ ان کی زندگی کا ہر لمحہ غنیمت ہے۔ ہر سال ان کو اگلے برس دوبارہ ملنے کی امید بھرپور آتی ہوں“

”کیا ابھی تک ان کا ارادہ برنگ نہ کر رہے کا نہیں؟“ رونا نے پوچھا ”ہم ان کے لئے ایک چھوٹا سا دل فریب اور آرام دہ چھوٹا تلاش کرتے ہیں ہر ممکن آسائش ہم پہنچانے کا انتظام کر دیں گے۔ کیا تم نے ان کو اس بات پر مجبور نہیں کیا؟“

میگڈا کے برائے ٹھہرے واپس آنے پر رونا ہمیشہ ہی تجویز پیش کیا کرتا تھا۔ لیکن وہ اس سے کڑتی تھی۔ بے شک اسے اپنے والدین کی قربت پسند تھی لیکن اگر وہ برنگ آجائیں تو اس کے پاس بھی میگڈا سے ملنے کا وہی باقی رہ جائے گا۔ وہ کونسا بہانہ تلاش کر سکتی تھی؟ محبت کی دو مختلف تہیں ہمیشہ اس کے اندر برسرِ بسکاز ہیں لیکن جیت مانتا کی ہی ہوتی۔

”تم کتنے اچھے ہو آؤن“ میگڈا نے جواب دیا ”لیکن میرا خیال ہے کہ وہ مانیں گے نہیں وہ بہت بوڑھے ہو چکے ہیں۔ وہ اسی ماحول میں اچھے ہیں جس میں انہوں نے اپنی تمام زندگی بسر کی ہے، برنگ کی زندگی انہیں مشکل سے رہس آئے گی۔ اگر خدا خواستہ انہیں کوئی حادثہ پیش گیا تو اس کی وجہ اپنا گھر چھوڑنا سمجھیں گے۔ اس کے علاوہ اس طرح تمہارے اخراجات بھی بڑھ جائیں گے۔ اب بھی تم ان سے جس قسم کا سلوک کر رہے ہو اس کے لئے بھی تمہارا پورا شکریہ ادا نہیں کر سکتی“ میگڈا نے گرجوشتی سے اس کا ہاتھ دبا دیا۔

ایوان رونا پر ناقابلِ بیان مسرت چھا گئی۔ اس کے ہاتھ کو اپنے ہاتھ میں بدستور تھامے ہوئے اس نے پیار سے کہا ”میگڈا ہمیشہ مجھ سے اسی طرح محبت کرتی رہو! یہی بہترین شکریہ ہے جو تم مجھے ادا کر سکتی ہو؟“ اس کے بعد گھر پہنچنے تک وہ چند منٹ کے لئے خاموش رہے دو ہی دن بعد یہ جوڑا برنگ سے روانہ ہو گیا۔

ایوان بے چین تھا لیکن منظر کی تبدیلی کے لئے نہیں۔ اس سال وہ یقیناً سفر کرنا نہیں چاہتا تھا کیونکہ وہ اپنی تجویز کو فوراً عملی جامہ پہنانا چاہتا تھا لیکن اس سال سیر ملٹوی کرنے کی کوئی مقبول وجہ اس کے پاس نہیں تھی جو وہ اپنی بیوی سے بیان کر سکتا۔ چھٹی نے لے کر بہانہ کرنے کا بھی وقت

نہیں رہا تھا کیونکہ میگڈا کے میکے روانہ ہونے سے پہلے ہی برنگ کا انتظام کر لیا گیا تھا اور میگڈا کو یہ بھی معلوم تھا کہ رونا کو سیاحت کا کس قدر شوق ہے۔ اس لئے وہ روانہ ہو کر میونخ پہنچ گئے۔

رونا کا خیال تھا کہ وہ جو کچھ کہنا چاہتا ہے وہ روزمرہ کی زندگی کے دائرے سے باہر اور اجنبی لوگوں اور اجنبی ماحول میں بہت اچھی طرح کہہ سکے گا۔ سیاحت کے دوران میں جب وہ ایک دوسرے

فروری ۲۰۰۶ء

کے بہت قریب ہو گئے تھے تو گھر کی نسبت وہ ایک دوسرے سے زیادہ بے تکلفی محسوس کرتے تھے۔ رونا ایسے محسوس کرتا تھا جیسے وہ ایک دوسرے کے محبوب ہوں۔

جس موقع کی وہ تلاش میں تھا وہ اس کی توقع سے پہلے ہی پیش آ گیا۔ انہوں نے میونخ میں ایک ہفتہ قیام کیا اور آخری دن جمیل ترین برگ کی سیر کو گئے۔ ایک گرم سہانی صبح کو وہ سٹین برگ پہنچ کر گاڑی پر سے اتارے اور کشتی پر سوار ہوئے تو نسیم صبح گاہی کے لطیف چھونکے سطح آب پر لہریں بنا رہے تھے۔

ان کی پہلی منزل مقصود لیونی تھی جہاں وہ روٹ میں کی چوٹی پر چڑھ کر دور افتادہ الپس کے نظارے کا لطف اٹھاتے رہے۔ ڈیڑھ گھنٹہ کے بعد وہ ساحل پر لوٹ آئے تاکہ دوسری کشتی پر سوار ہو کر کچھ اور آگے جائیں لیونی کی بستی کا ایک چھوٹا سا کلبہ اس کشتی پر ان کے ساتھ ہی سوار ہو گیا۔ یہ دو بچوں والے جوان میاں بیوی تھے۔

گھنگھریالے بالوں والا ننھا مضطرب بچہ تقریباً تین سال کا لڑکا تھا جو سیما کی کیفیت سے تختہ چار پر دوڑ رہا تھا اور پانچ سال کی زرد رو کرور لڑکی بہت سے کپڑوں میں بلبوس تھی۔ یہ سمجھنا آسان تھا کہ موسمی رخساروں والی یہ لڑکی کسی سخت بیماری سے ابھی اٹھی تھی۔ بظاہر بیماری کی گرفت نے ابھی تک لڑکی کا بچانہ چھوڑا تھا۔ ایک خوش روڈ جوان لڑکی بچی کی حفاظت پر مامور تھی لیکن اس لڑکی کی نگہداشت ان بنات خود کر رہی تھی۔ اور اس خیال سے خوش تھی کہ وہ دوبارہ لے جمیل کی سیر کے لئے لانے کے قابل ہو گئی ہے۔ وہ اس رو بہ صحت عزیز بیاڑی کے چہرے سے اپنی آنکھیں نہیں ہٹا سکتی تھی جس کے بستر پر اس نے بہت سی راتیں گرم آنسوؤں اور غمخوئی دھاؤں کے ساتھ بسر کی تھیں۔ لڑکی تھکی ہوئی تھی اور بے معنی نظروں سے بھیل

کو دیکھ رہی تھی جس کی شفقت سطح کے نیچے سبزہ سویا ہوا تھا۔ اس کی نگاہیں ایک لفظ پر جمی ہوئی تھیں جیسے وہ بانی سے سمندری پرلوں کے ٹھل آنے کی متوقع ہو۔ اسے ان پرلوں کے متعلق کافی معلومات حاصل تھیں اس کی ماں اکثر اسے ان پرلوں کی کہانی سنا کرتی تھی کبھی بھی یہ بچی کھانتی تھی۔ اسی وقت اس کی ماں اس کے ٹھکے کو ریشمی دال میں زیادہ احتیاط سے لپیٹ دیتی یا اس کی ننھی لوکڑا کہنیوں کو بڑے کوٹ میں چھپا دیتی اور اس کی ہر حرکت کے ساتھ لڑکی کا منہ بھی چوم لیتی تھی۔

ایوان رونا اپنی بیوی کو غور سے دیکھتا رہا۔ جس کی آنکھیں اس لڑکی کے چہرے پر دیرینہ گہری رہیں۔ یہ نگاہیں بار بار اس کی طرف لوٹ کر آتی تھیں۔ ایوان سمجھ رہا تھا کہ اس کی بیوی کے دل پر کیا



گند رہی ہے۔ وہ اپنی بچی کے متعلق سوچ رہی ہے۔

سہائی صبح تازہ اوتیر ہوا، دور افتادہ کودھ الیس کا نظارہ اس کی روح میں محبت اور نرمی کے سر پیدا ہو رہے تھے۔ وہ معمول سے زیادہ حساس اور اثر پذیر ہونے کی صلاحیت رکھتا تھا۔ وہ اپنی بیوی کے خیالات

کا اندازہ لگا رہا تھا۔ ہاں وہ اپنی بچی کے متعلق سوچ رہی ہے۔ اس کی بھی بچی بھی اسی طرح سخت بیمار ہو سکتی ہے اسے بخار بھی آ سکتا ہے۔ بذیان کے عالم میں وہ اپنی ماں کو ہی پکارتے گی۔ لیکن اس کی ماں کے نرم ہاتھوں کی بجائے کوئی اجنبی ہاتھ تیار داری کرے گا۔ کیونکہ اس کی ماں کے پاس جرأت نہیں ہے۔ موت کے ساتھ اپنی آخری جنگ میں لڑنے کی دھندلی آنکھیں اس کو تلاش کریں گی جو اسے دنیا کی تمام چیزوں سے عزیز تھی۔ وہ اپنے بازو اس سر کو آغوش میں لینے کے لئے پھیلائے گی جس میں پہلا اور آخری خیال اس کی تھا "اوریہ بے شوذ ہوگا۔ اس کی آخری آہ یہ دھک لے ہوئے اس کے دل میں سے اٹھے گی کہ اس نے اپنی ماں کے سینے پر دم نہ توڑا۔

یہ سوچ کر ایوان رون کی آنکھیں دھندلا گئیں اور اس کی بیوی کے سینے سے بھی اسی وقت ایک آہ بھری جیسے ان کے خیالات میں توار ہو گیا ہو۔ اس نے اس کا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے لیا "میگڈا تم اس بیچاری کو دیکھ کر بخیرہ ہو رہی ہو"

اس کی بیوی نے کوئی جواب نہ دیا۔ اس کی آنکھیں خلا میں دھکتی ہیں۔ اس کی پلکیں کانٹتی رہیں۔

"لیکن اس کے باوجود یہ کتنی خوش قسمت ہے" اس نے تقریباً سرگوشی کے انداز میں کہا "اس کی تیار داری کس احتیاط سے ہو رہی ہے اس کی والدہ محافظ فرستے کی طرح اس کی دیکھ بھال کر رہی ہے!"

میگڈا کے خساہوں پر سے دو موٹے موٹے آنسو نیچے ڈھلک آئے۔ وہ خاندان کی طرف دیکھنے کا حوصلہ تنگ لینے میں نہ پاتی تھی۔

"میگڈا! سنو" ایوان نے اس کا ہاتھ پکڑتے ہوئے کہا "میں بڑی پر سے تم سے ایک بات کہنا چاہتا ہوں۔ اس دنیا میں کتنے یتیم بچے ہیں جن کا کسی سے کوئی رشتہ نہیں اور وہ زندگی کی سب سے زیادہ ضروری چیز سے محروم ہیں۔ وہ نہیں جانتے کہ پیار اور احتیاط کے رکھ رکھاؤ کا کیا مطلب ہے اور چونکہ ہمیں خود اپنا کنبہ نصیب نہیں ہوا اور ہماری دیکھ بھال کے لئے کوئی بچہ بھی نہیں ہے۔ کیا ہم کسی ایسے یتیم بچے کو گود نہیں لے سکتے۔ یہ بات ہمارے لئے بہت ہی زندگی بخشی ہوگی"

میگڈا نے جواب نہ دیا لیکن اس کے سینے کا آنا چڑھاؤ اس کے جذبات کی گہرائی کو ظاہر کر رہا تھا۔ اس کے خاندان کے الفاظ نے اس کے خیالات میں کتنا عظیم طوفان پیدا کر دیا تھا۔

وہ میگڈا! تم نے کوئی جواب نہیں دیا۔ کیا تم اس تجویز سے متفق نہیں ہو؟ کیا تمہیں اس بات کی کوئی پروا نہیں؟

"جیسے تمہاری مرضی ہو کر لو، اس کے الفاظ مشکل سنائی دیے۔ "آہ مجھے معلوم ہے میگڈا کہ تم مجھے مایوس نہیں کرو گی" ایوان نے نرمی سے کہا "اور اگر تم کو اپنے والدین کا خیال ہے تو یقین رکھو کہ میں اچانک مرنے لگا تو کہنے میں شمس اضافہ سے کسی کی حق تلفی نہیں ہوگی۔

میں نے تمہارے سمیت سب کے لئے انتظام کیا ہوا ہے" اس نے بڑے استیقا سے گفتگو جاری رکھتے ہوئے کہا "ایک بے ماں باب کا بچہ اپنے والدین کو ہم میں پالے گا۔ کیا تم ایسا بچہ لے کر لے لو گے"

تلاش کرنا بند کرو گی؟

میگڈا! تمہارا بچہ اس کے ہاتھ میں کانپ رہا تھا "ایوان! جیسا بھی تم

پسند کرو میں اس سے متفق ہوں"

ایوان خاموش تھا۔ پھر اس نے کہا "تم ایک چھوٹی سی لڑکی پسند کرو گی؟ ایک ایسی ننھی بچی جسے ہمارے پاس اگر موش آئے۔ وہ جلد ہم سے مایوس ہو جائے گی اور اپنے والدین کو ہمارے وجود میں

پالے گی۔ ہم اس کا نام اپنے ناموں پر رکھیں گے تمہیں لڑکی ہی پسند آئے گی، کیا یہ درست نہیں میگڈا! لڑکی جلد اپنا پی جاسکتی ہے۔ تم اسے اپنے ہاتھوں سے کمرے پرنا سکتی ہو۔ اسے جیسا چاہو بنا سکتی ہو اور اس کے دل تو مرغ کو جس سانچے میں چاہو ڈھال سکتی ہو۔ ہاں میں خیال ہے کہ تم لڑکی سے زیادہ جلدی مایوس ہو جاؤ گی۔ کیوں؟"

اس نوجوان عورت کی آنکھیں دھندلی سی ہو گئیں۔ اس کے خساہوں پر وہ آفسو خشک ہو چکے تھے لیکن لا متناہی درد کا احساس اس کی روح پر طاری ہونا شروع ہو گیا۔ اس کی آنکھیں اپنے قریبی ماحول سے بیزیر تھیں اور کہیں دور لگی ہوئی تھیں۔ اور اس کا دل موت کے سے

کرب کے ساتھ کہیں دھبہ پھینا ہوا تھا۔ اگر اسے کبھی یہ خیال کرنے کی جرأت ہو بھی سکتی کہ وہ اپنی میگڈا کو اپنا سکے گی یا کبھی کوئی شجاع امید اس کے دل کو روشن کر بھی سکتی تھی تو وہ اب حدم ہو جائے گی!

جو خیال اس کی اپنی بچی کی ملکیت تھا اور جو کچھ آخری دم تک وہ اس کے لئے کر سکتی تھی اب ایک اجنبی بچے کی نذر ہو رہا تھا۔ جو جگہ اس کے خیال میں اپنی بد نصیب تھی بچی کے لئے تھی اب اسے کبھی نہ مل سکے گی۔ آہ یہ خیال کتنا دردناک ہے! کمزوری کے ایک لمحہ کی یہ کتنی خوفناک سزا تھی کسی دوسرے کے لئے ہوئے گناہ کی کتنی بڑی تلافی! اس کی ننھی میگڈا اب صحیح معنوں میں اس سے چھن جائے گی اور ہمیشہ کے لئے اپنے جائز حق سے محروم کر دی جائے گی۔

اپنے خاندان کے سامنے پشیمان ہو کر اپنے راز کو ظاہر کرنے کا خیال اس کے دماغ میں کوندے کی طرح لپک گیا۔ لیکن اس نے اس خیال کو زبردستی علیحدہ کر دیا۔ ایسے وقت میں جبکہ ایوان ایک نیکی کا کام کرنے کا ارادہ کر رہا تھا اور کسی بد قسمت یتیم کو گھر اور ماں باپ بخش رہا تھا وہ اسے اپنا خوفناک راز بتا کر حیران کیوں کرے۔

ایک طویل وقفے کے بعد بغیر اس کی طرف دیکھے ہوئے اس نے سرگوشی کے انداز میں کہا "ہاں ایسا ہی کرو"

"کیا تم واقعی ہی ایسا چاہتی ہو؟ لیکن تم میری طرف دیکھتی بھی نہیں ہو؟" روتے ہوئے نرم سے طنز سے ساتھ کہا "مجھے معلوم ہے کہ ایسی باتوں کے متعلق گفتگو کرنا کافی مشکل ہے لیکن مجھے ڈر ہے کہ کسی خاص نبردہلی

کا امکان نہیں مگر اس کے باوجود اگر تمہیں یہ خیال پسند نہیں کچھ عرصہ بعد جب میگڈا کو اس لمحے کا خیال آتا تو اسے زندگی میں دوسری مرتبہ اپنے جذبات کے ساتھ کی گئی جنگ کا احساس پیدا ہو جاتا

ایسی ہی سخت جنگ۔ جس کے بعد اس نے ایوان کے ساتھ شادی کرنا منظور کیا تھا لیکن اس جنگ میں ایسے دن کا سہارا حاصل تھا اور وہ اس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر اس کی طرف محبت

بھری نظروں سے دیکھ سکتی تھی۔ اس نے مضبوط ارادے سے کہا "بالکل نہیں۔ میں تم سے مکمل طور پر متفق ہوں"

میں تم سے مکمل طور پر متفق ہوں"

(باقی آئندہ)





## میں شاعر

میں شاعر میں فن داسیوک میں تلی مزدور  
سدرہاں دی سولی تے میں آں ویلے دامنور  
دوچ ہنیریاں چائن بھان کدو یاں جوں ہکار  
لہو دیاں لیکان نال سچا ونا میں سچے شہکار  
اپنی سوچ دے رنگ تھلیں میں قادر، مختار  
لافانی شاہکاراں دامن خالق پر محسوس  
اپنی آگ دا آپ بکاری میں راک سرڈا طور  
بیار بھلیکے سہاں توں وی اسنا خون بیاناں  
وانگ پیغمبراں پیراں لہجے اپنے سینے لاناں  
اکھیں دیکھ کے اپنے تھیں جس کے موہرا کھاناں  
آپے تے جیوناں سارا سہاے جگن دینا نور  
پروچ پیار، پیار کون دا سودا ہن منظور  
بیار دے پنڈے اُتے بھانویں وقت نے پایاں لاماں  
بیاردی دیوی دھکے کھا دے وانگر ٹیری واماں  
کون کدو تک روک سکے گا یہ کرناں، ایہ آساں  
کالی رات دانست سویرا، اذلاں دادستور  
کندیاں دہتی پیری توں دی پے جانے لے نور  
ایہ گل سج اے گھری رکھ دے مینوں دھوت نہی  
ڈھینڈے ڈھینڈے کھولے بن گئے میرے پیار نہی  
گیہ ہویا جے دل دی نگر دی دکھاں پالنے ڈیرے  
کیہ ہویا جے ٹٹ دانت دا ہو گیاں چکنا چور  
دیلیاں مینوں پچھ کے ٹرناں اودہ دیاں نہی نور  
سہم لیم اللہ جے سبحان نے راہ وچ گڑے بھاپے  
لکھ ددھایاں جندے جے کر لیکھ بنے اکلا پے  
اپنے آپ تے کر سکا داں لو کو آپ سیا پے  
میرے پیار دا پتار مہاں بر دیلے بھیر پور  
جی سکنا داں سینے لکے یاداں دے ناسور  
آج کے تے کالک کھنڈی اوز چڑھدے لہندے  
پیار دا سورج چڑھکے رہاں لوک سیانے کھنڈے  
میں ستیاں ایں اکو جیسے دن کی نہن کیوہرے دھندے  
غم دے دہنڈے تانی رکھ توں سدرہاں دہندور  
جگ تے لاگو سوکے رہنا ایں خوشیاں دامنور

## میں شاعر ہوں

میں شاعر ہوں، فن کا خادم اور قلم کا مزدور ہوں  
میں ارمائوں کی سولی پر وقت کا منصور ہوں  
میں اندھروں میں سے روشنی اور کانٹوں میں خوشبو تلاش کرتا ہوں  
میں اپنے لہو کی لکیروں سے عظیم شاہکار سجاتا ہوں  
میں اپنی سوچ کے رنگین محلوں میں خود مختار ہوں  
میں لافانی شاہکاروں کا خالق ہوں مگر مجبور ہوں  
میں اپنی آگ کو خود ہی پوجنے والا ایک جلتا ہوا طور ہوں  
پیار کے دھوکے میں سانپوں کو بھی اپنا خون پلاتا ہوں  
پوٹھروں کی طرح غم و آلام کو تلاش کر کے اپنے سینے سے لگالیتا ہوں  
اپنے ہاتھوں دیکھ بھال کر بھی مسکرا کر زہر پی لیتا ہوں  
خود جلن کے سہارے زندہ رہ کر دنیا کو روشنی عطا کرتا ہوں  
لیکن محبت میں کسی سودا بازی کو منظور نہیں کر سکتا  
وقت نے محبت کے بدن پر اپنے قسم کے نشان ڈال دیے ہیں  
محبت کی دیوی خانہ بدوشوں کی طرح دھکے کھا رہی ہے  
مگر ان کروڑوں کو کون کب تک روک سکے گا  
روز ازل سے یہ دستور ہے کہ کالی رات کا انجام سویرا ہی ہوتا ہے  
کانٹوں سے بھر پور پیری کو بھی پھل لگ جایا کرتا ہے  
یہ درست ہے کہ بچے اندھروں نے گھیر رکھا ہے  
میرے پیار کے محل طہر کھنڈ بن گئے ہیں  
مگر کیا ہوا اگر دل کی نگری میں دکھوں نے ڈیرے ڈال دیے ہیں  
کیا ہوا اگر میں ٹوٹے ٹوٹے چور چور ہو گیا ہوں  
مگر ایک وقت آئے گا جب وقت میرے اشاروں پر چلا کرے گا  
دوستوں نے میری راہ میں کانٹے بکھرے ہیں میں خیر مقدم کرتا ہوں  
اے زندگی مجھے لاکھ بار مبارک ہو کہ تہنائیاں تمہارا مقدر بنی ہیں  
میں اپنے آپ پر خود ہی ماتم کر سکتا ہوں  
میرے پیار کا دامن ہر وقت بھرا رہے گا  
میں یادوں کو سینے سے دکا کر زندہ رہ سکتا ہوں  
اے انور آج زمانے پر اندھیرا اٹھایا ہوا ہے  
مگر دانشمند لوگ کہہ رہے ہیں کہ محبت کا سورج طلوع ہو کر پے گا  
میں نے بھی سنا ہے کہ سدا ایک جیسے دن نہیں رہا کرتے  
تو اپنے غم کے آنگن میں ارمائوں کا تنور جلائے رکھ  
اس جہان پر ایک دن خوشیوں کا منصور لاگو ہو کر پے گا



# ایک کرن اُجالے کی

میرے محبوب یہ وہ عالم جاوید ہے جہاں انسان مرتا نہیں بلکہ جاگتی حالت میں زندگی بسر کرتا ہے ؟

آج جبکہ تیری یادوں کے گہرے نقوش راکھ تلے چھپی چنگاری کی طرح ہلکے ہلکے سلگنے لگے ہیں تو ماضی کا ایک ایک لمحہ تخیلات کے سمندر کی آفتاب گہرائیوں سے ابھر کر میری آنکھوں میں رقصاں ہو گیا ہے، تم جو حاسن طبیعت کے مالک تھے دوسروں کی بے بسی پر اکثر تمہاری آنکھیں پر دم ہو جاتی تھیں۔ اور پھر آہستہ آہستہ یہ غمی قلم کی نوک میں سے ہوتی ہوئی صفحہ قرطاس پر بکھر جاتی تھی۔ آج جبکہ میں ان تمام باتوں پر غور کرتا ہوں تو تمہاری عظیم شخصیت سے متاثر ہو کر فخر سے میرا سر بلند ہو جاتا ہے، اور میں ان سلگتے ہوئے شعلوں کو سمیٹ کر ماضی کے غمناک دھند لکوں میں کھو جاتا ہوں۔

مجھے وہ دن آج بھی یاد ہے میرے رفیق! جبکہ گردش حالات سے تنگ ہو کر تم نے روزی کی تلاش میں دھان کی سہری وادیوں کو چھوڑا تھا پٹ سن کی کہکشاؤں کو خیر باد کہا تھا، تلاش معاش میں تم پر دسی بن گئے تھے، اجلے کی تنہاے کر روشنی کی کھوج میں لیکن یہاں آنے کے بعد جیسے تمہاری آرزو مند زندگی میں موت کی سی خاموشی منجمد ہو گئی۔ تمہارے چاروں طرف اندھیرا ہی اندھیرا رہا۔ رشتہ داروں نے تمہاری مجبوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ایک لڑائی سے شادی کی پیش کش کی۔ خاندان میں ایک سے ایک حسین لڑکیاں تھیں، جن میں پھولوں جیسی شگفتگی اور شبنم جیسی پاکیزگی تھی، لیکن تم نے کبھی ان کی پیش کش منظور نہ کی۔ کیونکہ تمہارے دل میں تو نہ یو کی سحرابیوں گھر کر چکی تھیں۔ تمہاری ہر دھڑکن نہ یو کی ہر دھڑکن سے کس قدر ہم آہنگ تھی۔ نہ یو سے تمہیں دلہانہ محبت جو تھی۔

محبت تو ایک ایسا پاکیزہ جذبہ ہے جو مرنے کے بعد بھی منقطع نہیں ہوتا۔ چاہے محبت محبوب کی ہو یا گھر کے افراد کی سچ پوچھو تو تمہاری زندگی کا تاج قفل انھیں بے لوث محبت کی دیواروں پر تعمیر ہے۔ ماں، باپ کی محبت، بھائی بہنوں کی محبت، محبوبہ کی محبت غرضیکہ اگنت محبتیں جن کا کوئی شمار نہیں اور ہم انھیں محبتوں کی چھاؤں میں زندگی بسر کرتے ہیں، محبت کے سوا انسان

کا جینا مشکل ہی نہیں بلکہ ناممکن ہے، کیونکہ محبت زندگی ہے اور زندگی محبت کا دوسرا نام۔ تم اپنی محبت کے تاج محل کو مسما رہوتا ہو، کیونکہ دیکھ سکتے ہو۔ تم ایک ایسے شاہجہاں تھے جن کا سرمایہ آسوا اور بھوک کے سوا کچھ بھی نہ تھا، تم اپنی زیور کیلئے اپنی محبت کا تاج محل کیسے تعمیر کر سکتے تھے۔ جب رشتہ داروں نے تمہیں گھر چھوڑنے پر مجبور کیا تو تم پر مصیبتوں کے پہاڑ لوٹ پڑے، پردیس میں کوئی اپنا نہ تھا اور پھر قسمت کے اندھیرے میں تو سایہ بھی ساتھ چھوڑ دیتا ہے، تمہاری آنکھیں جن میں نہ جانے مسرتوں کی کتنی جنتیں آباد تھیں اب دیرانیوں کا گہوارہ بن چکی تھیں۔ مجھ سے تمہاری بد حالی

دیکھی نہ گئی۔ میں نے تمہیں سہارا دیا۔ بھلا میں بھی کیا کر سکتا تھا، جبکہ میسری آمدنی بھی محدود تھی، اس وقت میں ایک درزی کی دکان پر پچاس روپے پر ملازم تھا۔ سلائی مشین کے ساتھ میری زندگی بھی ایک مشین بن گئی تھی۔ بے جان پتھر بے حس و حرکت۔ تم ہی تباہ و اسگرانی کے دور میں کاغذ کے چند ٹکڑوں سے چار افراد کے پیٹ کی آگ بھلا کیسے بجھ سکتی ہے؟ اس لئے ششما بھی پہلے پہل تمہاری آمد پر ناک بھوں چڑھاتی رہی اور مجھے بڑا بھلا کہتی رہی، لیکن میں نے ششما کی ایک نہ چلنے دی، تم ننھے پال سے کھل مل گئے اور وہ بھی تم سے بہت جلد مانوس ہو گیا اس کے ساتھ تم بھی بچوں کی طرح کھیلنے لگے۔ پال جو ہمارے گھر کا ننھا چراغ ہے۔ جسے نہ ہم ٹھیک سو پلا سکتے تھے اور نہ ہی اچھی غذا کیونکہ گلیسکو بازار میں ملتا ہی نہیں تھا اور جو بازار سے خریدنے کی گج میں سکت نہیں تھی پال کی پیاری پیاری لالٹوں میں کھو کر تم اپنے غم کو بھول جانے کی کوشش کرتے گھر کی بگڑی ہوئی اقتصادی حالت دیکھ کر تم اور پریشان ہو گئے۔ تم نے امید کے ہر دروازے پر دستک دی۔ روشنی کی ہلکی سی کرن دیکھ کر دیوانہ وار اس کی جانب لپکتے۔ جیسے چیل گوشت کا ٹکڑا دیکھ کر منڈ لاتی ہے۔ تم تو روشنی کے تلاشی تھے لیکن تمہیں ازگارے ملتے ہے جن میں تمہارے اماؤں کا خون مضر تھا۔ تم نے چاند ستاروں کی تمنا کی لیکن تمہیں راتوں کی سیاہی کے سوا کچھ نہ ملا۔ تمہارے پاس یونیورسٹی کی سند تو تھی، لیکن رشوت اور سفارش کیلئے رقم نہ تھی پھر آج کے سرمایہ داری دور میں صرف سند رکھنے سے کیا ہوتا



ہے۔ دام بنا بھوکے پیٹ ڈکار والی بات؟ پھر تم بل مزدوروں میں شامل ہو گئے ان کے جلسوں میں شرکت کرنے لگے، تمہاری نظمیں چھپیں تم اکثر جلسوں میں جھوم جھوم کر بڑھا کرتے تھے، تمہارے تخیلات کی ترجمانی کرتی تھیں۔ ایک دن میں نے تمہیں منع کیا تو تم نے ایک لمبا چوڑا لیکچر جھاڑ دیا میں تم سے لکچر کو تمہیں ناراض نہیں کرنا چاہتا تھا۔ خاموش رہنے میں ہی مصلحت جاتی۔ پھر ایک دن تم روپوش ہو گئے نہ جانتے کہاں؟ میں نے تمہیں بہت تلاش کیا۔ بعد میں مجھے معلوم ہوا کہ راج گھاٹ چلے گئے ہو۔ ہڑتال میں شریک ہوئے۔ ایک مہینہ بعد جب تم آ گئے تو تمہاری حالت ہی بدلی ہوئی تھی آنکھوں میں دیرانی چہرے پر اداسی، گرد آلود بال، کپڑے گندے بالکل اس راہی کی طرح جو کوسوں کی مسافت پیدل طے کر کے آیا ہو۔ تم صحن میں تھے بال سے کھیل رہے تھے۔ بال تمہاری پیچھے پر بیٹھا ہوا تھا اور تم گھوڑا بنے ہوئے تھے، میں اُسی وقت اسپتال سے ششما کی دوا لیکر آیا تھا ہم دونوں نے ایک دوسرے کو دیکھا آنکھوں ہی آنکھوں میں انگنت سوال ہوئے سگ دونوں کی زبان گنگ رہی۔ کمرے میں ششما کھاٹ پر پڑی کراہ رہی تھی۔ ششما بیمار تھی اور بیماری دن بدن جوڑ پکڑتی جا رہی تھی۔ بھلا خیراتی ہسپتال کی دوا سے کیا فائدہ ہوتا۔ جو میں باقی کی مقدار زیادہ اور دوا برائے نام ہوتی ہے، میرے پاس اتنے پیسے بھی نہیں تھے کہ شہر کے کسی اچھے ڈاکٹر کا علاج کر داتا کئی دن اور بیت گئے، ششما اچھی نہ ہو سکی پھول سا چہرہ مرجھا گیا۔ آنکھوں کی گہرائیوں میں خزاں مسلط ہو گئی چراغ کا تیل ختم ہو رہا تھا اور چراغ دھیرے دھیرے بجھ رہا تھا۔

پھر ایک دن ششما کی حالت بہت نازک ہو گئی پڑاوسی کہہ رہے تھے، کہ اگر آج دراندازی تو ششما ہمیشہ کیلئے۔۔۔ میں پہلے ہی دوستوں کے قرض کے بوجھ تلے دب چکا تھا۔ اب مزید قرض ملنے کی کوئی توقع نہیں تھی۔ پھر بھی ششما کی خاطر اپنی زندگی کی خاطر دوستوں کے دروازے کھٹکھٹائے، لیکن بے سود۔۔۔ قسمت کی ستم ظریفی کو دامن میں بھرے کمرے میں ایک طرف دیوار سے ٹیک لگاے تفکرات میں غرق بیٹھا تھا اور ناقابل حل معما کا ہمہ ساحل تلاش کر رہا تھا شہرت حلم سے مجھ پر سکتہ طاری تھا، ششما کے سارے زیورات جو وہ شادی کے دن پہنے دلہن بنی ہوئی تھی پہلے ہی سیٹھ کی تجویز میں چاچے تھے۔ کمرے میں عجیب قسم کی پراسرار خاموشی مسلط تھی۔ حالات نے ماحول کو اور بھی پراسرار بنا دیا تھا۔ صرت گھڑی کے پنڈولم کی طرح ششما کے منس کی اکھڑی اکھڑی آمد و رفت کمرے میں ارتعاش پیدا کر رہی تھی۔ اور تم کھلی کھرٹکی کے پاس کھوئے کھوئے سے کھرٹے دورانق پریوں گھور رہے تھے جیسے کوئی کھوئی ہوئی شے تلاش کر رہے ہو۔ لمحہ لمحہ چہرے پر غم و یاس کے بادل چھا رہے تھے پھر تم اچانک کتابوں کی جانب لپکے اور برق رفتاری سے بے ترتیب بکھری ہوئی کتابوں اور رسالوں کو بطور کرایک بڑی سی گھڑی

بنا کر باہر نکل گئے میرے بدن میں بجلی کو زندگی۔ میں بھی لپک کر دروازے پر آ گیا اور دہلیز پر کھڑا تمہیں سر پر گھڑی اٹھائے جاتے ہوئے دیکھتا رہا جب لگی کے موڑ پر تم میری آنکھوں سے ادھمل ہو گئے تو تمہارا خلوص تمہاری قربانی دیکھ کر میری آنکھیں جھپک گئیں، ایک گھنٹہ بعد تم ڈاکٹر کے ہمراہ آ گئے ڈاکٹر نے ششما کا معائنہ کیا اور پھر ایک کاغذ پر دو لکھ کر اور اپنی نیس لیکر چلا گیا۔ تم نے ڈاکٹر کی چٹ اور بسیں روپے میری جانب بڑھا دیا ہوئے ڈوبی آواز میں کہا، بازار سے یہ دوا فوراً لے آؤ۔ ایک بار پھر میری آنکھیں ننناک ہو گئیں۔ ہونٹ کپکپا کر رہ گئے۔ میں ابھی چٹ اور روپے لیکر بازار جانے ہی والا تھا کہ دروازے پر دستک ہوئی۔ پولیس انسپکٹر کے ہاتھوں میں تمہارے کام کا دارنٹ تھا۔ ہمارے چہرے اور بھی اتر گئے۔ ہم نے ایک لفظ بھی نہ کہا۔ جیسے زبان گنگ ہو گئی تھی۔ تم بھیگی بھیگی آنکھوں سے میری طرف دیکھتے ہوئے چیپ میں بیٹھ گئے اور چیپ گرد و غبار کے بادل اڑاتی ہماری بے بسی پر تہمت لگاتی تھیں ہم سے دور رہے گئی، دور۔۔۔ بہت دور اور میں عم کی تصویر بنا دہلیز پر کھڑا تمہیں جاتے ہوئے دیکھتا رہا، آج تمہیں گئے ایک عرصہ گزر چکا ہے میرے رفیق!

لیکن میرے رفیق! وقت کی رفتار تو پتھروں میں بھی جان پیدا کر دیتی ہے اور بے جان پتھر جھگو ان کا روپ اختیار کر لیتے ہیں۔ بنگال کے سرسبز و سہرے کھیت جو کبھی کان کا پسینہ پی کر پہلایا کرتے تھے۔ اب کیوں ان کا خون چوسنے لگے ہیں؟ اب بھی بھوکے اور مفاس انسان کلکتے کی گلیوں اور شاہراہوں پر غارنش زدہ کموں کی طرح موت کے عمیق غار میں پڑے گھٹ گھٹ کر دم توڑ رہے ہیں۔ زندگی سسک رہی ہے، آخر وہ وقت کب آئے گا میرے محسن؟ جب نہ زندگی گھٹ گھٹ کر دم توڑے گی اور نہ تم جیسے رفیقوں کو جیل کی تنگ دتاریک کو عٹریوں میں بند ہونا پڑے گا۔ مجھے تو بے چینی سے اس وقت کا انتظار ہے میرے دوست جبکہ زندگی مسکراہٹوں کی چاندنی میں جھوٹے گی، گیت گائے گی۔ آخر وہ وقت کب آئے گا۔؟ وہ سحرک طلوع ہوگی۔ وقت کی آواز کو کب تلک یونہی دبایا جائے گا۔ کب تلک۔۔۔ آخر کب تلک۔۔۔ میرے محبوب۔۔۔



منشور کا نیا پتہ  
کے۔ ۱۸ جوہر کالونی نزد بسیم اللہ ہوٹل  
منگھوپیر روڈ کراچی ۷۵



منشور



# کوہ نور آئیل ملز ایمپلائز یونین لاہور نے اپنے مطالبات پیش کرتے

لاہور، نامزد منشور (کوہ نور ایمپلائز یونین نے مندرجہ ذیل مطالبات انتظامیہ کے سامنے پیش کر دیے۔

۱۔ گریڈ بندی کا مسئلہ جلد از جلد مکمل کیا جائے۔ اور نیم تربیت یافتہ اور تربیت یافتہ مزدوروں کے گریڈ پر دوبارہ نظر ثانی کر کے جلد از جلد لاگو کئے جائیں نیز نیم تربیت یافتہ اور تربیت یافتہ مزدوروں کی تنخواہوں میں واضح فرق رکھا جائے۔  
۲۔ تنخواہ کا بیس فیصد کی شرح سے جینٹلمنری الاؤنس دے کر اس کو یکم جنوری

سن ۶۷ سے بنیادی تنخواہ میں شامل کیا جائے۔  
۳۔ ملازمین کو جتنے عرصے ترقی نہیں ملی۔ موجودہ گریڈ بندی کے حساب سے اتنے سال کی ترقی یکم جنوری سن ۶۷ سے دی جائے۔

۴۔ اجارہ دار اور غیر اجارہ دار پلانٹوں میں کارکردگی کا فرق ختم کر کے ملازمین کو ایک جیسا بولٹس دیا جائے۔

۵۔ جنوری ۶۷ سے یکم مارچ ۶۹ تک اور نام گورنمنٹ لاز کے مطابق دو گن دیا جائے۔ اور بقایا اجازت یمن ماہ کے اندر ادا رکھے جائیں۔

۶۔ جن ملازمین کو کمپنی ٹرانسپورٹ میں سفر کی سہولت جیسا نہیں کی گئی ہے انھیں کمپنی ٹرانسپورٹ دیا جائے۔

۷۔ تمام ملازمین کو برادریٹ فنڈ کے ساتھ گریجویٹ کی سہولت بھی دیا جائے۔  
۸۔ کمپنی ملازمین کے ہر بچے کی پیدائش پر میٹرنیٹی الاؤنس مروجہ شرح کے مطابق ادا کرے۔ نیز بچوں کی پیدائش میں مین سال کے وقفے کی پابندی ختم کی جائے۔

۹۔ پاکستان کے تیس ماندہ علاقوں میں میڈیکل اخراجات حکیموں اور دیگر معالجوں کے بلوں کے مطابق ملازمین کو ادا کئے جائیں۔

۱۰۔ شفقوں میں کام کرنے والے ملازمین کو شیفٹ الاؤنس دیا جائے۔  
۱۱۔ فزائز آؤٹ مکنٹس اور پلانٹ ورکرز جو کہ تیل کے شعبوں میں کام کرتے ہیں انھیں وردیا کیا جائیں۔

۱۲۔ خزانچی کو (موجودہ شرح) الاؤنس دیا جائے۔  
۱۳۔ سال میں بارہ دن کی بیماری کی چھٹی دی جائے جو کہ تین سال تک اکٹھی کی جاسکے۔

۱۴۔ کالونی میں مسجد کیلئے پیش امام رکھا جائے جو کہ کسی مذہبی ادارے سے سند یافتہ ہو اور بچوں کو قرآن کریم کی تعلیم دے سکے۔

۱۵۔ ملز کی انتظامیہ یکم جنوری سن ۶۷ سے پہلے ملز میں کینٹین کا بندوبست کیے جن میں مست کھانا اور چائے دستیاب ہو نیز اسٹیمپڈ خوردنی کی قیمت کا مل حصہ لیبر ویلفیئر گھنٹا کرے۔

۱۶۔ فیور پرائس شاپس کھولی جائیں۔  
۱۷۔ ایک نئی بس دوپک اپ اور ایک نئی بس کا جلد از جلد بندوبست کیا جائے۔

۱۸۔ جو کیداروں کے لئے موسم سرما اور موسم گرما میں دو-دو وردیوں کا بندوبست کیا جائے۔

۱۹۔ گھی پلانٹ کی سیرٹیفیکیٹ پر کارپٹ لگائے جائیں۔  
۲۰۔ کھیل کے لئے گراؤنڈ اور ہر قسم کے کھیل کے لئے سامان بٹیا کیا جائے اور بچوں کے لئے پارک بنایا جائے۔

۲۱۔ پرائیویس کو کالونی کلب بنایا جائے، جس میں ان ڈور کھیلوں کے لئے سامان بٹیا ہو نیز ایک جمیل ویشن سیٹ بھی لیا جائے۔

۲۲۔ سی ٹائپ ٹوارڈوں میں باورچی خانہ، غسل خانہ اور بیت الحسنا کی

سہولتیں جتیا کی جائیں اور چھاردواری بنائی جائے۔

۲۳۔ راستے کے وقت ایک گاڑی ہر وقت موجود رہے تاکہ اگر جنسی کی حالت میں فوری طور پر حاضر ہو سکے۔

۲۴۔ ڈسپنسری میں دو عدد دستروں دو نم کے مطابق کا بندوبست کیا جائے۔  
۲۵۔ پروڈکشن ڈویژن کے لئے مشترکہ طور پر ایک لیڈی ڈاکٹر مہرہ وقتی ملازم رکھی جائے۔ جو کہ ملز کالونیوں اور گرد و نواح میں رہنے والے ملازمین کے اہل و عیال کو طبی امداد جتیا کر سکے نیز ایک رجسٹرڈ سپرنٹنڈنٹ کا قیام عمل میں لایا جائے۔

۲۶۔ ملز ڈسپنسری عرصہ ۶ ماہ سے بغیر سندیافتہ ڈسپنسری کے چل رہی ہے لہذا جلد از جلد ایک سندیافتہ ڈسپنسری کا قیام عمل میں لایا جائے تاکہ ڈاکٹر کی غیر موجودگی میں ہنگامی ضروریات پوری ہو سکیں اور ڈسپنسری کو ملز کالونی میں رہائش جیسا کی جائے۔

۲۷۔ آئیل ملز سیکشن کے تمام پلانٹ بند پڑے ہیں جن کو بند ہونے ۶ ماہ کا عرصہ گزر چکا ہے ان کی مشینری ایشیا بھریٹس اعلیٰ درجے کی ہے۔ ملکی بولہ اور مونگ پھلی سے چل حاصل کرنیکی ایسی صلاحیت کسی دوسری مشینری میں موجود نہیں کیونکہ ہم درآمد شدہ تیلوں سے گھی تیار کر کے قومی زر مبادلہ خرچ کرتے ہیں لہذا اس مشینری کے صحیح استعمال سے ایک طرف ملک کا زر مبادلہ بچایا جاسکتا ہے اور دوسری طرف ملکی خام مالی کی بہتر طور پر کھیت کی جاسکتی ہے اور اس سے حاصل شدہ قسم قسم کے میٹل کو برآمد کر کے زر مبادلہ بھی کمایا جاسکتا ہے جو کہ فی الحال پلانٹوں کے نہ چلنے سے بند ہے اس مشینری پر اگر مہرہ وقتی تین شفٹوں میں کام کیا جائے تو تقریباً تین سو گھنٹوں کو روزگار دیتا ہو تا ہے اور ان شعبوں کا بندوبست انڈسٹریل ریلیشنز آرگنائزیشن ۶۹ میں دی گئی لاگت آؤٹس کی تعریف میں آتا ہے اس لئے جلد از جلد بولہ اور مونگ پھلی کی خرید کر کے ملکی ذرائع سے تیل کی پیداوار بڑھائی جائے کیونکہ یہ گھی پلانٹ کی پیداوار بڑھانے میں مدد دے گی اور جو ورکرز گزشتہ سال ان پلانٹوں میں ختم مال نہ ہونے کی وجہ سے بیروزگار ہو گئے تھے دوبارہ برسر روزگار ہو سکیں گے۔

۲۸۔ کوہ نور آئیل ملز گھی پلانٹ کی پیداواری صلاحیت جو کہ سرکاری طور پر مقرر ہوئی ہے تقریباً ۱۹ ملین روزانہ ہے جس سے ۳۰۰ دن کے اوقات کار میں ۵۰۰ ملین گھی کی پیداوار حاصل کی جاتی ہے برآمدی تیل کا کوٹہ تقریباً تین ہزار ملین سالانہ ہے اگر تیل نکالنے والی موجودہ مشینری اپنی پوری پیداواری صلاحیت کے مطابق استعمال کی جائے تو تقریباً ۵۰۰ ملین تیل ملنے ختم مال سے آسانی حاصل کیا جاسکتا ہے اس طرح گھی پلانٹ کو روزانہ ۳۰۰ ملین تک ۳۰۰ دنوں کے لئے آسانی سے تیل دستیاب ہو سکتا ہے۔

ملک میں اسٹیمپڈ خوردنی کی شدید قلت ہے جس میں بنیادی گھی سب سے

ہے اس لئے ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ اس پلانٹ کی پیداوار میں موجودہ پیداوار سے اوپر بیلن کی گئی تجویز کے مطابق ۱۱ ملین روزانہ کا اضافہ کر کے اس قلت کو دور کیا جائے۔ اور اس طرح سے اخراجات میں اضافہ کئے بغیر پیداوار کو آسانی سے بڑھایا جائے۔

۲۹۔ حال ہی میں پروڈکشن ڈویژن ہیکل کیمیکل کا سلیکس کالا شاہ کا کوہ نور آئیل ملز کے شعبوں کو کوہ نور یان کالا شاہ کا کوہ میں منتقل کر دینا فیصلہ کیا ہے۔ انتظامیہ کا

منشور



یہ فیصلہ مل ملازمین اور یونین کے مفاد کے خلاف ہے اس سلسلے میں گزشتہ ایک ہفتے سے مصالحت کی گفت و شنید ہوتی رہی ہے۔ جس میں کوئی فیصلہ نہ ہو سکا۔ اس لئے ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ انتظامیہ زبانی کئے گئے وعدوں کی تحریری طور پر کوثیق کرنے جو کہ مندرجہ ذیل ہے۔

الف) مختلف شعبوں کو یکجا کرشیع بہانے ملازمین میں تخفیف نہیں کی جائیگی یعنی تمام ملازمین کو ملازمت کا تحفظ حاصل ہوگا۔

ب) پروڈکشن ڈویژن میں منتقل ہونے والے ملازمین کی حیثیت ملازمت کو تبدیل نہیں کیا جائیگا اور ان کا ملز کے ساتھ بدستور رابطہ قائم رہے گا۔

ج) ملز ملازمین کو مجوزہ تبدیلی کے باعث پیش آنے والی تکالیف مثلاً میڈیکل بلوں اور دوسرے واجبات کی ادائیگی میں دشواری وغیرہ کا سدباب کر نیکے لئے انتظامیہ نے جو تجاویز مرتب کی ہیں ان کا واضح اعلان کرے۔

د) انتظامیہ نے وعدہ کیا ہے کہ مجوزہ تبدیلی کے بعد یونین کے دفتر کے لئے کوہ نور آئیٹل مل کے اندر جگہ فراہم کی جائے گی۔ نیز صدر اور جنرل سکرٹری یونین کو مل کے اوقات کار کے دوران ورکرز سے رابطہ قائم کرنے کی اجازت ہوگی۔ ہم مطالبہ کرتے ہیں کہ ملز انتظامیہ اس سلسلے میں طرہ طریقے اور اوقات کار کا واضح تعین کرے۔

**کریم سلک ملز کے مزدوروں نے ہڑتال برپا کرنے کا اعلان کر دیا**

کراچی ۲۵ جولائی، اسٹاٹ رپورٹر) کریم سلک ملز ورکرز یونین کے ایک حلقہ عام زیر صدارت صدر یونین منظور حسین فاروقی میں اذکار کی ہسٹ دھری اور یونین کے پیشگوہ مطالبات کی فہرست پر بات چیت کے بعد مطالبات پورے کر نیسے انکار پر انتظامیہ کی سخت اور پر زور لٹافا میں مذمت کی گئی اور مکمل اتفاق رائے سے یہ فیصلہ کیا گیا کہ مالکان کو ۲۱ دن کا ہڑتال نوٹس دیا جائے۔ اور اس کے بعد کریم سلک ملز کے مزدور اس وقت تک ہڑتال پر چلے جائیں گے جب تک کہ ان کے مطالبات جن میں یونین کا انتخاب چھٹیوں، تنخواہوں اور دوسری سہولتوں میں اضافے کے مطالبات بھی شامل ہیں پورے نہیں کر دیے جاتے۔ جلسہ عام میں تو فی مزدور محاذ کے آفس سکرٹری غیاث الدین نے بھی خصوصی دعوت پر تقریر کی اور کہا کہ پچھلے اور موجودہ قوانین اور لبر قوانین سبب سرمایہ دار طبقہ کے مفادات کی حفاظت کر رہے ہیں اور سرمایہ داران کی حفاظت میں تیزی سے گروتھ پتی اور ادائیگی بن رہے ہیں۔ لیکن آج سرمایہ داروں کو تالہ بندی، جھانڈ، غلہ ہڈی، اور انتقامی کاروائیوں کا نشانہ بنانے کی کھلی چھٹی ملی ہوئی ہے اور مختلف حلقے سے مزدور رہنماؤں، کارکنوں مسافقہ ہڑتالوں اور گھبراؤ کی فافلت کی جارہی ہے لیکن سرمایہ داروں نے یہ متفقہ فیصلہ کر لیا ہے کہ مزدوروں کے مطالبات پورے نہیں کریں گے۔ مزدور کچھ کیوں تحریک انہوں نے متنبہ کیا کہ اس سازش کے تباہ کن اور سنگین نتائج برآمد ہو سکتے ہیں جس کی پوری ذمہ داری مالکان اور ان کے حامی حاضر پر عائد ہوگی، جلسہ عام میں کریم سلک ملز ورکرز یونین کے جنرل سکرٹری حبیب الرحمن، محمد یوسف اور حیدر شاہ نے بھی خطاب کیا اور سلک ملز لبر یونین کے جنرل سکرٹری محمد علی نے بھی خطاب کیا اور کریم کے مزدوروں کو اپنی پوری حمایت کا یقین دلایا۔ اور مطالبہ کیا کہ ہڑتال سلک ملز، کراؤن سلک ملز، نارس سارھی باؤس، والدیہ کبیر، پاکستان یو بی سی، کھوکھو گلاس ورکس، کورسیفٹ سوپ ورکس، بکوبیٹی پر فٹنگ بلیس، ایپلنر یونین اور دوسرے تمام ہڑتالی مزدوروں کے مطالبات پورے کئے جائیں۔ قومی مزدور محاذ ملتان کے کنوینشنر اشرف حسین رضوی، اشفاق احمد ایڈووکیٹ، اور محمود باہر، بخاری کے مٹاں بوج، شاہ رضا خاں ظہیر اختر سیدی، محمد یامین فضل الرحمن سمیت پاکستان بھر میں گرفتار شدہ مزدوروں اور مزدور رہنماؤں کو غیر مشروط طریقے سے رہا کیا جائے۔ واضح رہے کہ گذشتہ ماہ کریم سلک ملز ورکرز یونین نے ایک جلسہ عام برپا کیا جس میں مندرجہ ذیل جہاد پران منتخب ہوئے تھے۔ صدر منظور حسین،

نائب صدر زبیر احمد۔ جنرل سکرٹری حبیب الرحمن۔ جوائنٹ سکرٹری محمد قاسم۔ خزانچی شادی خان۔ پریسیڈنٹ ہنرٹری انیس الرحمن۔

مجلس عاملہ۔ محمد یوسف، انوار الحق، شعیب حسین، محمد سعید، محبوب، محمد تقی، محمد بشیر۔

**جناب عبدالحمید کو قتل کرنے کی دہمکی کی مذمت**

کراچی ۲۱ جولائی (ماخذہ منظور) کھوکھو گلاس ورکس مزدور یونین کے صدر عبدالحمید، جنرل سکرٹری جناب فضل واحد۔ ڈائمنڈ گلاس ورکس ورکرز یونین کے صدر جناب شوکت صاحب اور جنرل سکرٹری اکبر صاحب پاک گلاس ورکس یونین کے صدر عبدالجبار صاحب اور جنرل سکرٹری ظہیر الحق اور گلاس ورکس یونین کے صدر محمد شریف نائب صدر محمد رفیق اور جنرل سکرٹری محمد اکرم نے ایک مشترکہ اخباری بیان میں ملک کے مقول اور سربراہ اور سرمایہ دار فیملی اور منظور گلاس اینڈ ٹیک ورکس کے ہیڈ کوارٹر کے ملازمین کی واحد نمائندہ یونین۔ بنام منظور گلاس اینڈ ٹیک ورکرز یونین کے صدر صاحب سے ساتھ غلہ ہڈی کرنے اور انہیں قتل کرنے کی دہمکی دینے کی حرکتوں کی سخت اور پر زور الفاظ میں مذمت کی ہے اور اسے مالکان کی طرف سے مزدور تحریک پر ناروا اور بزدلانہ حملے تعبیر کرتے ہوئے متنبہ کیا گیا ہے کہ اس طرح کی حرکتوں کے سنگین نتائج برآمد ہوں گے جس کی پوری ذمہ داری منظور گلاس کے ہیڈ کوارٹر اور ان کے حامی حاضر پر عائد ہوگی۔ مزدور رہنماؤں نے صفت کارملک کی طرف سے مقوہ بندی کے سخت مزدوروں کی قانونی ہڑتالوں، میچ یونینوں اور مسافقہ مطالبات کو تسلیم نہ کرنے اور انہیں نقصان پہنچانے کی کوششوں کی سخت اور پر زور مذمت کی اور ٹورہ دیا کہ کارخانہ دار مزدوروں کے مطالبات تسلیم کر کے تعلقات کو بہتر بنایا کرے اور شرابگیزی سے باز آجائیں بیان کے آخر میں کھوکھو گلاس سے ملتان کی مزدوروں کو مکمل حمایت کا یقین دلانے کے ان کی حمایت میں ہر ممکن قدم اٹھانے کا اعلان بھی کیا گیا ہے۔

## بقیہ سونے کے دلدل

اپنے خالقوں کے حلقہ پر پہنچے گا رہا ہے۔ اس عذاب سے نکلنے کیلئے امریکی اجارہ دار سرمایہ داروں کے پاس اس کے سوا اور کوئی چارہ نہیں کردہ درآمدات میں کمی کریں۔ مئی ۶۹ میں امریکی کانگریس میں تین سو بل اس مقصد کے لئے پیش کئے گئے اور غیر ملکی درآمدات پر پابندی لگانے کا مطالبہ کیا گیا اس قسم کے اقدامات سے متاثر ہونے والے مغربی ممالک نے فوری طور پر ان تجاویز کے خلاف نفرت و ناراضگی کا اظہار کیا اور امریکی حکومت کو متنبہ کر دیا کہ اگر ان ممالک سے درآمدات بنیاد محمد دہمکیوں کو دہمکی ہی سلوک امریکی برآمدات کے ساتھ کریں گے اس طرح ان بڑے سرمایہ دار ممالک میں بے باکی تصادات کی بنا پر معاشی میدان میں جنوبی انداز کی لیس جاری ہے دوڑنے والے تھکے ہوئے ہیں، بانپ لے ہیں، بلکہ لڑکھڑاہے ہیں۔ لیکن اجارہ دارانہ اور سرمایہ دارانہ مفادات کی موس میں دوڑنے پر مجبور ہیں حالانکہ یہ دوڑ انہیں صرف ان کی قبروں تک لے جا رہی ہے۔

اس وقت سامراجی اور سرمایہ دار ممالک ایک ایسے مرحلے پر ہیں جہاں ایک طرف عوامی بیداری اور محنت کش طبقوں کی جدوجہد کا آتش نشان ہے اور دوسری طرف سرمایہ دارانہ نظام کی وہ سونے کی دلدل ہے جس میں یہ ممالک گردنوں تک دھنس چکے ہیں۔ سرمایہ دارانہ نظام کے دن بہر حال پورے ہو چکے ہیں ضرورت صرف آخری وار کی ہے!۔ اور یہ وار دنیا بھر کے محنت کش عوام کو ہی کرنا ہے!

## سیکیورٹی پرنٹنگ پریس ایمپلائز یونین کے جنرل سیکریٹری

اور دوسرے مزدور ہندوؤں کی سزائی کے مذمت

کراچی ۲۲ جنوری۔ (نامندہ منشور) قومی مزدور اتحاد پاکستانی کے سیکریٹری جنرل غلام الدین خاں نے ایک اخباری بیان میں سیکورٹی پریس ایمپلائز یونین کے جنرل سیکریٹری جناب محمد یامین اور دوسرے کارکنوں کو خیریں منانے کی خبر پر غم و غصے کا اظہار کرتے ہوئے اس اقدام کو ناقابلِ غور و خیر قرار دیا۔ انہوں نے اپنے بیان میں کہا کہ صنعتی اداروں کے تنظیمی ادارہ مالکان کی طرف سے مزاحمت کا نشانہ بننے والے مزدوروں۔ چھائی، تالہ بندی، غنہ گروی، اور ظلم و تشدد کے باوجود حکومت کی طرف سے کوئی ایکشن لینے کی ضرورت نہیں تھی بلکہ صنعتی اداروں اور ان کی انتظامیہ کی دہراؤں پر ملک بھر میں سیکڑوں مزدور ہندوؤں کو سخت ترین سزاؤں کا نشانہ بنایا گیا۔ لیکن ملک میں لاکھوں مزدوروں کو یہ فزگاری کے مسئلے سے دوچار کرنے والے ملز مالکان اور ملک خاد وادوں کے ساتھ ساتھ سیکورٹی پریس کی انتظامیہ سے متعلق ہندوؤں کو کسی جن کی ضرورت اور مٹ و حرق کی وجہ سے ملک کو نقصان ایک لاکھ روپیہ نقصان ہو رہا ہے۔ کھلی چھٹی ہوئی ہے۔ امداد کے قائلانہ اقدام کے نتیجے میں سیکورٹی پریس سے متعلق ملازمین اور ان کے بال بچے سخت مشکوک کا نشانہ بنے ہوئے ہیں مزدور ہندوؤں نے اپنے بیان میں مزید کہا کہ صنعتی اداروں اور ان کے مالکان کی سرگرمیوں کے نتیجے میں جو موجودہ ناقص لیبر قوانین کی وجہ سے یہ لوگ ہر نام و رسم پر ہیں مزدوروں کے پاس اس کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہے کہ وہ ان حرکتوں کا مناسب جواب دیں جس کے سنگین نتائج برآمد ہو سکتے ہیں اس کی پوری ذمہ داری صنعت کاروں اور ان کے حامی عام پر عائد ہوگی۔ انہوں نے قومی مزدور اتحاد کی طرف سے سیکورٹی پریس کے مزدوروں کو مکمل حمایت کا یقین بھی دلایا ہے۔

## شالیار سلک ملز لمیٹڈ کے مزدور ہڑتال پر چلے گئے

کراچی ۱۲ جنوری (نامندہ منشور) شالیار سلک ملز مزدور یونین کے مطالبات نوٹس اور ہڑتال نوٹس پر مالکان کی مہر دھری اور ہڑتالوں کے منصوبہ مطالبات پر بات چیت کرنے اور سمجھوتہ کرنے سے گزرنے پر پیش نظر آج رات گیارہ بجے سے ہڑتال پر چلے گئے، یونین کے جنرل سیکریٹری حبیب الرحمن ہزاروی نے ایک اخباری بیان میں مالکان کے مزدور ہڑتال پر سخت احتجاج کیا اور کہا کہ مالکان یہ دعویٰ کر رہے ہیں کہ وہ ملز کو بند کر دیں گے لیکن مزدوروں کو ان کا حق نہیں دیں گے، ہم اب ان سے یہ کہنا چاہتے ہیں کہ ہم اپنے برطری عہدیداروں کی کام پر کالی۔ بونس۔ تنخواہ کے ساتھ چھٹیاں منگانی الاؤنس۔ بس الاؤنس۔ حاضری الاؤنس کی ادائیگی اور دوسرے مطالبات پورے تک ہڑتال پر رہیں گے۔ ہم مالکان کو یہ بھی بتا دینا چاہتے ہیں کہ شالیار کے مزدور اکیلے نہیں ہیں بلکہ صنعتی علاقے کے تمام مزدور ہمارے ساتھ ہیں۔


## کلری جھیل کی زمین نیلام نہ کی جائے

کراچی ۱۲ جنوری (نامندہ منشور) قومی مزدور اتحاد پاکستانی کے آگیاں جناب یعقوب سہجی نے حکومت سے مطالبہ کیا ہے کہ کلری جھیل کے آس پاس رہنے والے عوام کے ساتھ عوام کے دروازے سے غلام و ستم ہو رہے ہیں۔ ایک طرف گاؤں جھیل میں تباہ ہو گئے دوسری طرف ذریعہ معاش بھی ختم ہو گیا۔ وہاں کے مقامی عوام کا زیادہ تر گزربس زمین کی آباد کاری پر تھا، لیکن ان کی زرخیز زمین جھیل میں تباہ ہو گئی اور لوگوں کا ذریعہ معاش ختم ہو گیا اور ان کو نقصان کا معاوضہ نہیں دیا گیا، صوبائی لوگوں کو دیا گیا جن لوگوں نے نوکریاں کو اپنے خوشامدی اور ناجائز طریقوں سے استعمال کیا۔ زیادہ لوگوں کو ابھی تک کوئی معاوضہ نہیں ملا ہے جیسے کہ موسمی جاکھروٹ، گھٹا، وٹن کوٹ۔ چھب پنیر، کوٹ اور جن گاؤں کو ملا ہے ان میں سے بھی کافی لوگوں کو گاؤں کے معاوضے نہیں ملے ہیں۔ اس کے علاوہ زمینوں کا معاوضہ چند لوگوں کو ملا ہے وہاں کے عوام کی حالت بہت ہی تشویشناک ہے عرصہ بارہ سال سے لوگ معاشی بحالی میں مبتلا

میں ابھی تک لوگ سابقہ تباہی و بربادی کا مقابلہ نہ کر پائے تھے کہ کلری جھیل کے پھروں کے سر پر فشر ہڈ مار گھنٹ کو قائم کر کے ان کے موروثی حقوق ضبط کر لئے گئے اور وہاں کے کسانوں کی زمینوں کو نیلام کے ذریعے بڑے جاگیرداروں کے حوالے کر دی ناکام سازشی کی جا رہی ہے۔ یعقوب سہجی نے حکومت سے مطالبہ کیا ہے کہ فشر ہڈ مار گھنٹ ختم کر کے موروثی پھروں کو حقوق دئے جائیں اور زمینوں کا نیلام ختم کر کے مقامی کسانوں کو زمینیں دی جائیں اور زمین کی رستم تین سال کے بعد آسان قسطوں میں وصول کی جائے اور اس کے علاوہ ایک ایسی کمیٹی بنائی جائے جو صرف مقامی کسانوں پر مشتمل ہو ان کے ماتحت بڑیکٹر اور زراعت کے آ زمین زرخیز کر کے لئے آسان قسطوں پر استعمال کر کے لئے دئے جائیں اور گھارو اور ٹریل ایریا کے مزدوروں کے ساتھ غنہ گروی اور غیر انسانی رویے کو فوراً ختم کیا جائے، ورنہ مزدوروں کی بھڑائی ہوتی حالت کے نتیجے کی ذمہ داری مالکان پر ہوگی۔

## ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ مشرقی پاکستان میں بھی رجسٹرڈ ہو گئی

ڈھاکہ (نامندہ منشور) رجسٹرڈ یونین مشرقی پاکستان نے بھی مشرقی پاکستان ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ کو رجسٹرڈ کر دیا ہے، اس طرح ایئر ویز ایمپلائز یونین پی۔ آئی۔ اے برانچ مشرقی پاکستان میں پہلے ہی نامندہ یونین تھی اب بھی یہ دستور نامزدگی کرتی ہے گی، مشرقی پاکستان میں یونین کو رجسٹریشن ملنے کے بعد مغربی پاکستان میں پی۔ آئی۔ اے کے یکطرفہ سازشی ریفرنڈم کی اہمیت باطل ہو کر رہ گئی ہے اور اب مغربی پاکستان میں بھی کسی بھی نام نہاد پاکٹ یونین کو ملازمین کی نمائندگی کا کوئی حق نہیں ہے۔ رجسٹرڈ یونینز مشرقی پاکستان کے جاری کئے ہوئے رجسٹریشن سرٹیفکیٹ کا عکس پیش کیا جا رہا ہے۔



**Office of the Registrar of Trade Unions**  
GOVERNMENT OF EAST PAKISTAN  
**Certificate of Registration of Trade Union**

No. E.P. 1268

It is hereby certified that the Airways Employees Union P.A. Branch, Dhaka has been registered under the Industrial Relations Ordinance, 1969, this 10th day of January, 1970.

H. M. A. 10.70  
Registrar of Trade Unions, East Pakistan.

واقع ہے کہ مشرقی پاکستان میں رجسٹریشن کی درخواست بہت عرصہ پہلے دی گئی تھی۔ مگر غالباً کچھ مخصوص اور نامعلوم مقاصد کے تحت اس درخواست پر عملدرآمد ملتوی رکھا گیا۔



## مزبور ہما اشرف حسین رضوی کو رہا کر دو

کراچی۔ ۱۱۔ جمادی الثانی ۱۴۰۲ھ منسوخ قوی مزبور محاذ کے علاقائی آرگنٹائزیشنز جناب ابو بکر محمد صالح سائٹ انڈسٹریل ایریا۔ جناب مجاہد محمد دین بیگ آرگنٹائزیشن فیڈرل فی انڈسٹریل ایریا (ایکٹائی) جناب عبدالحمید صدیقی آرگنٹائزیشن فیڈرل فی انڈسٹریل ایریا۔ جناب غلام محمد آرگنٹائزیشن فیڈرل فی انڈسٹریل ایریا۔ اور محاذ سے ملحقہ یونیون، جناب عزیز الحسن جنرل سکرٹری ڈاؤن کاؤنٹن ملز یونیون۔ جناب تاج برخان جنرل سکرٹری جوبلی اسٹینڈنگ انڈسٹریل ملز مزبور یونیون اور اسی یونیون کے سرگرم کدکن فضل مٹھی، جناب حبیب الرحمن جنرل سکرٹری خلیج مارسل ملز مزبور یونیون نے آج ایک مشترکہ اخباری بیان میں ابھرتی ہوئی مزبور تحریک کو اپنے دے سے سے گمراہ کرنے کے لئے سرمایہ داروں کے ایجنٹ نام بنادہ بھی نقاب پوشوں اور پاکٹ یونیونوں اور دیگر شاہی کے تالپا کی صفوں اور پرنسپل الفاظ میں مذمت کی ہے اور کہا کہ مزبوروں کے بڑھتے ہوئے مظہر سے بوجھل کر اب سرمایہ داروں سے ملحقہ علاقوں میں مزبور دشمن پولیس فورس قائم کرنے کی سازش کر رہے ہیں مزبوروں کی معصمانہ بڑاؤ کی خلاف قوانین قرار دوا رہے ہیں اور مزبوروں کے سروں پر پاکٹ یونیونوں اور نام نہاد اتحادات کو مسلط کرنے کی کوشش کر رہے ہیں۔ اس حرکتوں میں ملکی انتظامیہ بھی سرمایہ داروں اور ان کے ایجنٹوں کا ہاتھ بٹا رہی ہے ان حرکتوں سے ملحق لڑائی تیز ہو رہی ہے اور اس کی قوم داری سرمایہ داروں اور ان کے ایجنٹوں پر عائد ہوتی ہے مزبوروں کے خلاف ملکی عدالتوں کے فیصلے کے مطابق ملنے کے لئے برٹن کا دعویٰ عمل میں لائے گا جس کی پوری ذمہ داری مزبور دشمن طاقتوں پر عائد ہوگی۔ انھوں نے مطالبہ کیا کہ ملتان قومی مزدور محاذ کے کونستیز اشرف حسین رضوی، اشفاق احمد ایڈووکیٹ، محمود احمد بلبر کراچی کے عثمان بلوچ، شاہ رضا خاں، وجیرہ سمیت پاکستان بھر میں گرفتار شدہ مزبوروں اور مزبور رہنماؤں کو رہا کیا جائے۔ شاہ خلیج مارسل ملز، کھوکھ گلاس درس، گراؤن سلگ ملز، عادل بیگز، گراؤن ٹیپ درس، پارک لیس انڈسٹریل ملز اور دوسرے سیکڑوں اداروں کے رہنماؤں ملانین کے مطالبات تسلیم کئے جائیں۔ مارشل لار کے بعد سے نکالے ہوئے مزبوروں کو کام پر بحال کیا جائے۔ بھر مندوں کی تنخواہوں میں اضافہ کیا جائے اور لیبر قوانین کی تمام مزبور دشمن دفعات ختم کی جائیں اور یہ کہ لافالینٹ اور سازش کرنے والے سرمایہ داروں کو سخت اور جبر ناک سزا دی جائیں۔

## بقیہ نوکے نشتر

مذہبات بھی کئے جا رہے ہیں جن کو انتظامیہ اپنی سازشوں کی کامیابی میں رکاوٹ سمجھتی ہے۔ قارئین منشور کیلئے مزید خوشخبری کی بات یہ بھی ہے کہ پی آئی اے نے منشور کے لئے اپنا اشتہار بھی بند کر دیا ہے۔ اس کارنامے کا سہرا بھی پی آئی اے کی چچہ یونین کے سر پہ ہے۔ پی آئی اے نے میں ریفورم کے بعد چچہ یونین کے مندرجہ بالا کارنامے اور پی آئی اے نے انتظامیہ و حکومت کے ساتھ اس کا سازشی تحفظ جو طو قارئین منشور کے لئے اس کا سب سے بڑا مزور ہوں گے کہ ایک ٹریڈ یونین کی سرگرمیاں بھی کیا ایسی ہو سکتی ہیں۔ لیکن ایسی باتوں کے مطالعہ کی بھی قارئین کو اب عادت ڈالنی چاہئے کیونکہ مزبور دی صاحب کی ہدایت کے بعد ابھی کچھ عرصے تک اور بہت سے اداروں سے بھی اسی قسم کی ٹریڈ یونین سرگرمیوں کی خبریں آیا کریں گی کہ مزبوروں کی فلاح کو جو کہ بچائے مزبوروں کے خلاف کاروائیاں کرائی جائیں گی اور اس طرح جماعہ اسلامی کے امرا بھی مقاصد پورے کئے جائیں گے۔

## سیاسی جوکر عرف گشتی سامعین

آپسے سیلوں ٹھیلوں میں اکٹرا دیکھا ہوا کہ جگہ جگہ تنہوں کی ادنیٰ بچان پر کچھ جوکر چمکا پانڈ کیا کرتے ہیں جیسے پر لال نیلے پیلے مختلف قسم کے رنگ تھوپے ہوئے ایک پانیچہ غرارے کا ایک

پتوں کا۔ ایک آستین کا ذمہ سرخ دوسری کا نیلا۔ سینکڑوں رنگوں کی لمبوتری ٹوپی اس طرح سے سرس کیلئے لوگوں کو کھینچا جاتا ہے۔ مداری جب کسی جگہ تماشہ دکھانے کا ارادہ کرتا ہے تو ایک جگہ اپنا تھیلا اور دوسرا سامان جاکر خالی ٹوٹی ڈگڈگی بکائی شروع کر دیتا ہے اس کے ساتھ کا بچہ جو را قلا بازیاں لگاتا رہتا ہے۔ اور اس طرح ایک ایک دودھ کر کے لوگ جمع ہوتا شروع ہو جاتے ہیں اور دیکھتے ہی دیکھتے بھڑک جاتی ہے۔ ہمارے یہاں اب کچھ سیاسی جماعتوں نے بھی لوگوں کی توجہ کھینچنے کے لئے یہ تو نہیں ہاں اس سے ملتے جلتے طریقے اختیار کرنے شروع کر رہے ہیں جن جماعتوں کے پاس پیسوں کی کمی نہیں ہے وہ تو اپنے بیشتر سامعین بھی ساتھ لئے کھینچتی ہیں خاص طور پر ایسی جگہ جہاں انھیں مقامی سامعین نہ ملنے کا اندیشہ ہو یہ گشتی سامعین کچھ جوڑوں کے فرائض انجام دیتے ہیں اور مقامی لوگوں کو گھیرنے گھارنے میں بہت کام آتے ہیں۔

پہلے میں خود بھی اس بات پر یقین نہیں آیا تھا۔ مگر جب خود ہم نے پی آئی اے میں ۱۸ نومبر سے یہ طریقہ باقاعدہ استعمال ہوتے دیکھے تب پوری طرح سمجھ میں آیا۔ ۱۸ نومبر کی ساری منگامہ آرائی اسی طرح گشتی کارکنوں کے ذریعے شروع کی گئی اور جب صرف توڑ بھوڑ سے عام لوگوں پر کوئی اثر نہ ہوا تو پولیس لائٹھی جارج کا ڈھاسہ کھینچا گیا۔ اور اس طرح وہ مقصد حاصل کیا گیا جو سرکوں میں جو کر دے کے ذریعے حاصل کیا جاتا ہے۔ یہ سلسلہ کافی عرصے تک جاری رہا یہاں تک کہ ۲۹ دسمبر کو سہولت دالے ریفورم میں بھی اسی طرح باہر سے لائے ہوئے گشتی دھڑوں سے کام لیا گیا جس کی تفصیل انھیں صفحات میں کہیں ملے گی۔

بہت سے لوگ کہتے ہیں کہ ڈھاکہ میں پلیٹن میدان کے جلے عام کا منگامہ بھی اسی مقصد کیلئے کرنا لگیا تھا کہ دہلی پر لوگوں کی توجہ حاصل کی جائے اس مقصد کے لئے مغربی پاکستان سے بھی ہزاروں لوگ گئے تھے۔ شاید یہ لوگوں کا خیال صحیح ہو۔ دیے گشتی سامعین کے ڈھاکہ جانے والی بات تو اب ڈھکی چھپی نہیں ہے کیونکہ پلیٹن میدان کے چشم دید واقعات ڈھاکہ والوں کی زبانی ابھی تک سامنے نہیں آئے۔ جبکہ لاہور۔ کراچی۔ پٹنہ۔ راپٹ اور دیگرہ کے سینکڑوں چشم دید گواہوں کے بیانات اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔ دیے ہم پہلے سے ان تمام لوگوں کی تیاریاں خود دیکھ رہے تھے جو بعد میں ڈھاکہ کے واقعات کے چشم دید گواہ بننے والے تھے پلیٹن میدان کے منگامہ کے بعد سے اب تک خاص طور پر کراچی کے اخبارات تو اسی منگامہ کے سلسلہ میں خبروں اور بیانات سے بھرے رہتے ہیں جس سے یہ اندازہ ہوا کہ غالباً منگامہ سے وہ مقصد پورا نہ ہو سکا جس کے تحت یہ منگامہ کرایا گیا تھا بلکہ اور انشاؤں پر اگر خاص طور پر مغربی پاکستان کے لوگوں پر یہ ڈرامہ پوری طرح کھل گیا۔ مغربی پاکستان میں اخبارات نے اپنی سی پوری کوشش کی کہ تصویر کا ایک ہی رنج دکھائیں مگر اس کے باوجود جو بیانات چھپائی نہ جاسکیں وہ یہ تھیں۔

- ۱۔ جلے کے منظم کارکنان باقاعدہ مسلح تھے بلکہ پولیس سے زیادہ تھے اخبارات کی خبروں میں کہا گیا ہے کہ پولیس سنبھلنے سے پہلے کارکنان پورا کنٹرول کئے ہوئے تھے اور پولیس نے انکاران سے ہتھیار رکھوائے ہیں۔
- ۲۔ ایجنٹ کے قریب ایک مخصوص جگہ پر ہزاروں لائٹھیوں کا اسٹاک رکھا ہوا تھا جو کہ مشتعل لوگوں نے نذر آتش کیا اور ایجنٹ بھی جل گیا۔
- ۳۔ جلسہ میں مقررین نے قابل اعتراض تقریریں کیں اور اپنے مخالف لیڈروں کو کافر کہا اور ان کے سیاسی پروگراموں کو خلاف اسلام قرار دیا تھا اس پر سامعین کے ایک طبقے نے اعتراض کیا تھا۔ منگامے کا آغاز خود جلسہ کے منتظمین نے اعتراض کرنے والوں پر دھڑے برس کر گیا۔
- ۴۔ اخبارات میں جو تصاویر شائع ہوئی تھیں اس میں کارکنان لائٹھیاں لئے ہوئے ہوتے لوگوں کے پیچھے دھڑا رہے تھے۔



# لوگ کہتے ہیں



People's Student's Federation;

Gharhi Nawaz Hotel, G. T. Road, Baghbanpura,

پبلک سٹوڈنٹس فیدریشن

مدرسہ نواز خان - ٹی۔ روڈ باغبانپور - لاہور

LAHORE 26.12.67

مقامی مدیر ما

سید مسعود

زندگی عرف درد کی ماہر لکھنا طفیل عباس پر اپنی عنایات کرتا ہے اور بطور خاص ان کے خلاف بے جا پروپیگنڈا کرتا ہے۔

آپ نے منشور کے تازہ شمارہ میں جس طرح جواب دیا ہے ہم نے اس پر کبھی آپ کے خلاف امریکی مولویوں کی تحریک نور نہ بکھولے۔ ہم نے منشور، کسان، طالب علم اور دوسری استقامتی طبقوں کے بے شمار ہونے سے امریکی سامراج اور ان کی ناز و نفوس میں جلی ہوئی نہیں سماجیت مودور کا کیا کھلیا ہے؟ آپ ہر کام میں

آپ اپنے کام کو ذرا مشغول سے جاری رکھیں۔ پاکستان کے مزدور کسان اور طلباء آپ کے ساتھ ہیں۔

مرضی کہ آپ ہر منشور کا سالانہ فریڈ اربن لیں چند روزہ آپ کی پیسہ منی آرڈر سرحد بھیج جائیں گے۔

ایم۔ اے۔ عثمانی

طلباء، مزدور، کسان اتحاد زندہ رہا زندہ باد

جادو اقبال قمر - جڑی

پبلک سٹوڈنٹس فیدریشن

ٹی۔ روڈ باغبانپور



شکارپور

کرمی مدیر ماہنامہ منشور کراچی

ہفت روزہ گندگی اپنے بیس مارغاں مدیر صاحب کے شایان شان ہے۔ دنیا کے صحافت کا نہایت فیضان سالہ جو انگریزی رسالہ لائف کی چورنگی ہوتی ہڈی، اور اس کی نجائز سوتیلی بہن ہے۔ اس رسالہ گندگی کے پاس پاکستان کے لیڈر مل کے لئے سونے کا ٹکڑا ہے۔ اس رسالہ کے نزدیک انسان وہ ہے جو فرقہ وارانہ مودودی کا فرد ہو اور جو گندگی کی ساری کا حافظہ اور امریکی سامراج کا کینٹ اور حاشیہ بردار ہو، گندگی انہیں لوگوں کو پسند آئے گی جن کا میٹر گندہ ہوگا۔ گندہ ہم جنس باہم جنس پرداز، کیوٹر باکس، باز با باز، ایم اے عثمانی، عثمانی میڈیکل اسٹور کی گیت، شکارپور (سندھ)

سلام عقیدت قبول ہو۔

میں آپ سے یہ استدعا کرنا چاہوں گا کہ آپ اس جریدے میں مودودی فرقہ کو جماعت اسلامی کے نام سے نہ نوازیں، بلکہ صرف مودودی فرقہ ہی کہہ دینا، یا سامراجی لیڈروں کا ٹوکہ کتنا زیادہ مناسب ہوگا۔ کیونکہ اس ٹوکے میں اسلام کی کوئی بات نہیں ہے۔ بلکہ اسلام کے مخالف ہیں۔ جو اسلام کا نام لے کر اسلام کو ٹوک رہے ہیں اس لئے ہم ان لیڈروں کی جماعت کو جماعت اسلامی نہیں کہہ سکتے، بلکہ مودودی فرقہ یا سامراجی لیڈروں کا ٹوکہ کتنا زیادہ مناسب ہوگا۔ امید ہے آپ میسوری اس بات کو قبول فرمائیں گے۔

محمد عارف، عارف براؤن، لاہور

فروری ۶۸

ذیرہ غازی خان۔

ہر سال نوے کے موقع پر ماہنامہ منشور ترجمان نوے مزدور کی سالگرہ منائی جاتی ہے۔ اب کہ سنہ کی سالگرہ چھٹی ہوگی۔ بندہ اس سالگرہ پر ادارہ دار اکین منشور کی خدمت میں پرجوش دلی مبارکباد پیش کرتا ہے۔ سال نوے کی قیمت میں اضافہ بھی ساتھ لایا ہے جسے بندہ لبیک کہتا ہے۔ بندہ منشور کی کامیابی و کامرانی کا خواہش مند ہے۔ منشور غریب طبقہ کی آواز ہے یہ غلام کے دلوں کا ترجمان ہے۔ غلامی منشور کی جدوجہد ہر پاکستانی مسلمان کی جدوجہد اور تحریک ہے۔ اگر منشور کی قیمت ایک روپیہ کر دی جائے تو ہم اس قیمت کو بھی لبیک کہہ کر قبول کر لیں گے یہ ہمارا اپنا ہے کیونکہ سوادا غلام کے نقیب، نمایاں پاک کے دھڑکنے دلوں کی آواز، استبداد و قماریت کا حریف ہے یہ منشور ہی تھا، جماعت کے دوسری بھی حقیقت بیان کرتا رہا اس کے گزشتہ پانچ سال انقلابی سال تھے۔ لیکن یہ تحریک جو کہ انقلاب ہے، ابھی ختم نہیں ہوا بلکہ جاری ہے۔ منشور کے سرپرست غلام ہیں جو کہ طاقت کے اصل مالک ہیں کیونکہ غلام ہی ملک کے مالک ہوتے ہیں چند انسانیت تھیں، انسان کا شیطانی، مزدور، کسان، غریب غلام، غریب پرورد دشمن انسان اس کے مالک نہیں۔ یہ سرمایہ داروں، اور جاگیرداروں کا نہیں ہے۔

ن۔ ن۔ خان، نزد قمر بازار ذیرہ غازی خان

کراچی

محترم سید اختر

کافی انتظار کے بعد جنوری ۱۹۶۰ء کے منشور کا شمارہ ہاتھ آیا میں منشور کی چھٹی سالگرہ پر مبارکباد پیش کرتا ہوں اور دعا کرتا ہوں کہ ماہنامہ منشور

دن دو دن رات چومنی رتی کرتا ہے اور غلام اس کے ذریعے ہمیشہ محنت کشوں کی آواز سننے رہیں۔ میں منشور کا مستقل ایک سال سے مطالعہ کر رہا ہوں اور آپ کی دلیرانہ پالیسی دیکھ کر یہ چند سطریں لکھنے پر مجبور ہوا ہوں، جوڑی سے ادارہ نے منشور کی قیمت میں ۲۵ پیسے کا جو اضافہ کیا ہے وہ انٹالینڈ کمی قسم کی شکایت کا موجب نہیں ہوگا کیونکہ شدید قسم کے مالی بحران کے باوجود ادارہ ۶ سال سے منشور کو شائع کرتا رہا ہے صرف اس لئے کہ یہ ہر جسے محنت کشوں کی آواز ہے اور ادارہ نے کبھی محنت کشوں کی جیب پر بار نہ لیا پسند نہ کیا اور اس کے علاوہ اس کا اعتراف ایک سرمایہ دار اور سامراجی ایجنٹ اسطاف حسن قریشی نے بھی کیا کہ اس کو توڑ مٹکانے کے باوجود آخر منشور ۲۵ پیسے میں کس طرح چل رہا ہے میں اس ماہنامہ کے ذریعے اسطاف حسن قریشی سے گزارش کرتا ہوں کہ برائے کرم آپ ہم مزدوروں کی کچلی ہوئی حالت زار پر رحم فرمائیں۔ ہم مزدوروں کے اتحاد کو پارہ پارہ کرنے اور ہم میں انتشار پھیلانے سے خدا کے ہنر کے سوا آپ کے ہاتھ کچھ نہ آئے گا۔ اگر آپ کو مزدوروں کی حالت زار دیکھتی ہے تو جابائے کسی بھی صنعتی ادارے میں مزدوروں میں ٹکس کر دیکھئے کہ آپ ہی کے بھائی بند اور آپ جیسے سرمایہ دار لیڈر نے کس طرح مظلوم اور بے کس مزدوروں پر انسانیت سوز ظلم ڈھائے ہیں

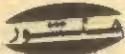
مخلصہ محمد حسن کراچی

کراچی

السلام علیکم

آپ کا نوازش نامہ ملا آپ نے منشور کی قیمت کے اضافے سے متعلق لکھا تھا مجھے کوئی اعتراض نہیں ہے کیونکہ منشور ایک قومی رسالہ ہے، یہ ہم سب کا فرض ہے کہ منشور پر جو بھی مالی مشکلات آئیں ان کا جواں مودی سے مقابلہ کریں، جناب ہر پاکستانی نے یہ تسلیم کیا ہے کہ منشور نے پاکستانی قوم اور ملک کی جو خدمت کی ہے اور کر رہا ہے یہ قابل فخر ہے انٹالینڈ تعالیٰ ہر پاکستانی منشور کیلئے قربانی دیگا ہم سب کی دعا ہے کہ اللہ پاک آپ کو ہر طرح کامیابی عطا کرے۔

اکبر رحمن دکاندار





لاہور کے سامراجی ہفت روزہ چیئر مین نے گندگی نے اپنی ۲۶ جنوری کی شاعت میں ایک اور کجسپ انکشاف کیا ہے، کہتے ہیں کہ منشور کا ڈیپریٹیشن دراصل جون ایلیا کے نام سے مگر اس پر کجسپ پبلشر کے آپ کا نام چھپتا رہا ہے میں آپ سے پوچھتا ہوں کیا واقعی جماعت اسلامی کے پاس عقل نہیں ہوتی ہے۔ ان عقل کے دشمنوں سے کوئی پوچھے کہ گزشتہ چھ سال سے حکومت کے رجعت پرست اور جماعت ہودودی کے آلہ کار افسران منشور پر پابندی لگانے کے بہانے تلاش کرتے رہے ہیں اگر گندگی کا انکشاف درست ہے تو ان سامراجی ناز افروں کیلئے منشور کے خلاف کارروائی کر لیا اس سے اچھا موقع اور کونسا ہوتا۔ وہ اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے منشور بند کر دیتے۔

اب یہ یقین ہو چلا ہے کہ ہفت روزہ گندگی عوام دوست حلقوں کے خلاف محض جھوٹا بے بنیاد اور گمراہ کن پروپیگنڈہ کرنے کے لئے جاری کیا گیا ہے۔

## بقیہ خبرنامہ

شاہیارسلک ملز۔ بنارس ساڑھی ہاؤس۔ کراؤن ملز  
کھوٹھر گلاس درکن کے ہڑتالیوں کے مطالبات پورے کرو

کراچی، ۲۶ جنوری (خاندانہ منشور) قومی مزدور محاذ کے علاقائی آرگنائزیشنز نے آج ابوبکر آرگنائز سرائٹ انڈسٹریل ایریا، جناب محمد محمد دین بیگ آرگنائزیشنز ایریا انڈسٹریل ایریا۔ جناب عبدالمقیت صدیقی۔ آرگنائزیشنز لاندھی انڈسٹریل انجمناب علام محمد آرگنائزیشنز گھارہ انڈسٹریل ایریا نے ایک مشترکہ اخباری بیان میں شاہیارسلک ملز۔ بنارس ساڑھی ہاؤس۔ کراؤن ملز۔ بنارس۔ کھوٹھر گلاس درکن کے ہڑتالی مزدوروں کی مکمل حمایت کی ہے اور کہا کہ یہاں کے مزدوروں نے دستور اور ضابطے سے بھی زیادہ مدت تک اپنے مالکان سے مناسب سمجھوتے کیلئے انتظار کیا۔ لیکن منتظمین لٹنے سے مس نہ ہوئے اور مزدوروں کو ہڑتال پر جانا پڑا۔ یہ صورت حال سخت آفسنیک ہے اور اس کے منسلکین تاج برآمدہ ہو سکتے ہیں اس لئے حکمرانیت کو مزدوروں کے مسائل پر یوں بے بسی ظاہر نہیں کرنی چاہیے، مزدور رہنماؤں نے ہڑتالی مزدوروں کو قومی مزدور محاذ کی طرف سے مکمل تعاون کا یقین دلایا اور مطالبہ کیا کہ حکومت ہٹ دھرم قانون شکن سازشی ملز مالکان کے خلاف کارروائی کرے، انٹرنیشنل وٹوری۔ ۱۰ شفاق احمد محمود احمد بلوچ عثمان بلوچ وغیرہ سمیت پاکستان میں سرگرم مزدوروں اور مزدور رہنماؤں کو رہا کیا جائے ہر متحدہ مزدوروں کی اجروں میں اضافہ کیا جائے، اگر کجی ہر صورت میں دلوئی جائے مارشل لاک کے بعد نکالے جائیں تو تمام مزدوروں کو کام پر بحال کر دیا جائے، ہلکے صنعتی حالات کی بہتری کی شکل پیدا ہو سکے۔

## بقیہ صحرا بہ صحرا کو بہ کو

فلپائن کے لئے مفت میں ملنے ہوئے اور پھر امریکی فضائیہ میں جانشین ہوئے۔ امرائیل نے تین بمبار فلیس سے ۱۶۔ بی منڈولان آئیر لائنز کے نام سے خریدے یہ فلیس بھی امریکی فضائیہ کا حصہ بنائے گئے اور انھوں نے سترہ کی جنگ کے دوران قاہرہ اور دمشق پر حملے کئے۔ لیون غیر ملکی اطلاعات کے مطابق حالی میں امرائیل نے ہنرمندوں کے اس پار واقع ایک راکٹر یونٹ ۱۳۰۔ بی بمبلی کا پتروں کے ذریعے چرایا ہے۔

امرائیل کی ڈاکوئی اور جارحیت کے پیچھے امریکی سامراج کی پشت پناہی اور ہاتھ شامل ہے اور انھیں ملوث ہوتے ہوئے امرائیل وندہ شرقی دہلی میں آگ لہانوں کی ہولی میل رہے ہیں یہ کھیل اس وقت تک جاری رہے گا جب تک اپنی عیادت پناہ میں امریکی مصلحت منقلب کے لئے ملز اور سامراج دشمن عربی ممالک کی ضرورت ہے۔

سب سے پہلے میں آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ آپ نے ہمارے ملک میں سامراجی ایجنٹ ہودودی جماعت کے عوام دشمن کردار کو بے نقاب کیلئے جو کام کی صداقت کی نگہبان ہے۔ اور یہاں کے عوام کو مختلف پروپیگنڈہ مشینری کے ذریعے انھیں ذہنی پاماندگی کی طرف لے جانے کی جرماتہ کوششوں میں مصروف ہے۔ منشور نے دشمن کو سٹپا دیا ہے۔ اور۔ اب ملک کے تعلیمی اداروں میں نام نہاد تنظیم اساتذہ کے نام پر کچھ زر خریدے ضمیر لوگوں نے بچوں کو بھی درغلانا شروع کر دیا ہے۔ برائے مہربانی اس پر آپ تلم اٹھائیں۔ فقط

منظم حمید

مواڑہ تحصیل کہوڑ

السلام علیکم

میں کئی ماہ سے منشور کا مطالعہ کر رہا ہوں۔ اور یہی وہ سال ہے جو قومی انگلوں کا ترجمان ہے اور پاکستانی عوام کی بحالی جمہوریت کے لئے مجاہد و جہد میں مددگار ثابت ہو رہا ہے اور ان اللہ آزمند بھی ہوتا ہے گا اس کے علاوہ نوسر گئی کے بارے میں میں صرف یہی کہتا ہوں کہ سالہ عوام کے کسی طبقے میں مقبول نہیں ہو سکتا بلکہ شک کیوں نہ لوگوں کو آدھی قیمت پر دیا جائے اور جس طرح سے منشور سامراجیوں اور سرمایہ داروں کے خلاف آواز بلند کر رہا ہے اور مزدوروں کے حقوق کے لئے جس رفتار سے جدوجہد کر رہا ہے وہ تسلی بخش ہیں ہم مسلمانوں کو اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ اسے باری تعالیٰ اس ملک کو سامراجیوں اور سرمایہ داروں سے بچاویں کیونکہ یہ ملک مسلمانوں کے لئے بنایا گیا تھا نہ کہ امریکیوں کے لئے آخر میں میں اپنے پاک پروردگار سے گراؤا اگر دعا مانگتا ہوں کہ منشور کو پہلے سے بھی کیا ہی حاصل ہو تاکہ دشمن کے ہتھکنڈوں کو ناکام بنائے امین

حبیب اسلام

راجہ جگ خلیج لاہور

گرائی قدر

گزارش ہے۔ کہ جناب کا رسالہ منشور بابت ماہ نومبر اتفاقاً راستے میں ملا۔ کیونکہ ہماری طرف تو کوئی بک اسٹال نہیں، ویسے کافی عرصہ ہوا سنا تھا کہ آپ کا رسالہ سامراجیت اور سرمایہ داروں کے برہمنے ارطارد ہے، دیکھا تو واقعی ویسا ہی پایا کہ آپ مزدور اور محنت کش طبقے کی حمایت میں سرگرم ہیں آپ کا زور قلم اور زیادہ ہو۔ دل چاہتا ہے کہ آپ کا رسالہ ہمیں ہر ماہ ملتا ہے مگر یہاں تو اس کا حصول مشکل ہے، اس لئے آپ برائے ہر ماہ اپنا رسالہ براہ راست ارسال کرتے رہا کریں، تاکہ ان سامراجی ایجنٹوں کے ہتھکنڈوں سے واقفیت حاصل ہو۔ اور دوسرے لوگوں کو بھی ان کے دام فریب سے بچایا جاسکے امید ہے کہ میری یہ گزارش رائیگاں نہیں جائے گی۔ فقط

محمد اسحاق حقانی مدرس

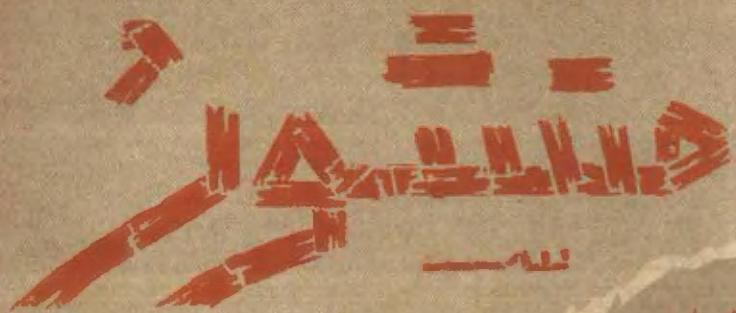
نوشہرہ فیروز سندھ

مکرمی

گزارش ہے کہ آپ کا میر منشور کی قیمت بڑھانے کا ملا۔ جناب عالی منشور ایک ایسا ماہنامہ ہے کہ اگر اس کی قیمت ایک روپیہ کا ہی ہوگی تو پروانے اس کی پرواہ نہ کرتے ہوئے خریدنے کو تیار ہیں، بولے کرم سابقہ تعداد کی ترسیل جاری رکھیں۔

فتو علی احمد مین تاج نیوز ایجنسی





پیشے ہیں لہذا دیکھتے ہیں  
یہ ہماری سچی سچی کرامت ہے کہ آج بھی  
صوفی و ملاطلوکیت کے بندے ہیں تمام

احکام ترے سچے ہیں مگر اپنے مغفرت تادیل سے قرآن کو بنا سکتے ہیں پامیر  
خود بدست نہیں قرآن کو بدل دیتے ہیں ہونے کس درجہ قہبانِ حرم بے توفیق  
کسب ڈوبے گا سرمایہ پرستی کا سفینہ دنیا سے تیری منتظر روزِ مکافات  
ظاہر میں تجارت ہے حقیقت میں جوہ ہے سود ایک لاکھوں کیلئے مرگِ مغالبات  
تدبر کی فسون کاری سے حکم نہیں سکتا جہاں میں جس تمدن کی بنا سرمایہ داری ہے  
جس کھیت سے دھماکا کوئی نہیں ہوتا اس کھیت کے ہر خوشہ گندم کو جیلا دو  
مہی شیخ حرم ہے جو چیرا کر بیچ کھاتا ہے گلیم بوزرد و دلق اویس و چادر زہرا  
جس میں نہ ہوا انقلاب موت ہے وہ زندگی روح اُم کی حیات کشمکش انقلاب

۱ پر مئی ۶۶۹

قیمت پچاس پیسے

ہم کو تو میسر نہیں مٹی کا دنیا بھی گھر پر کیا بجلی کے چراغوں سے ہے روشن حقیقتِ خانات میں کھو گئی یہ ملت روایات میں بھول گئی  
میں نے ناداروں کو کھلایا سبقتِ تقدیر کا آہ! کس کی جستجو آوارہ لکھتی ہے تجھے راہ تو، رہرو تو، رہر بھی تو، منزل بھی تو  
میں نے منعم کو دیا سرمایہ داری کا جنوں واے نادانی! کہ تو محتاجِ ساقی ہو گیا مئے بھی تو، مینا بھی تو، ساقی بھی تو، محفل بھی تو  
تو ہی نادان چند کلیوں پر قناعت کر گیا بے خبر تو جو ہر آئینہ آیام ہے! تو قادر و عامل ہے مگر تیرے جہاں میں ہیں تلخ بہت بے شدہ مزدور کے اوقات  
خودی کی موت سے پر حرم ہو احب بور کہ بیچ کھائے مسلمان کا جامہ احرام عقابِ روح جب بیدار ہوتی ہے جوانوں میں نظر آتی ہے ان اپنی منزل آسمانوں میں  
آشنا اپنی حقیقت سے ہولے دھماکا! ذرا سلطانِ جہور کا آتا ہے زمانہ جو نقش کہن تم کو نظر آئے مستادو

کیا صوفی و ملا کو خبر میرے جنوں کی  
ان کا سردا من بھی ابھی چاک نہیں ہے  
خداوند! یہ تیسرے سادہ دل بندے کہ جرحائیں  
کو رو کویشی بھی عیادوی ہے سلطانِ عیساری





# Hyesons

## LAMPS AND FLUORESCENT TUBES

Oldest brand manufactured in Pakistan.

Largest selling lamps in the domestic market and  
the only brand exported in large numbers particularly  
to Saudi Arabia, Kuwait, Muscat, Iran and Ceylon.

Manufactured in full range from 5 to 1500 watts  
conforming to international specifications in  
110, 230 or 250 volts. Other voltages on request.  
Fluorescent tubes in lengths of 2', 4' and 5' in all voltages

Largest Sales



First in Export

ALL ORDERS TO:

**HYESONS ELECTRIC CO. LTD.**

Abdul Hye Chambers, West Wharf Road.

P.O. Box No. 5246, Karachi, 2. Gram: "HYLAMP"